



BONDIA

El primer diari gratuït i independent

ANDORRA Pàgina 7

Un fòrum analitza les accions per lligar la preservació de l'entorn amb el turisme

ANDORRA Pàgina 8

Quatre joves detinguts per furt i danys en diferents vehicles d'una zona industrial

ANDORRA Pàgina 11

Més de cent empleats de grans superfícies es formen per atendre el públic en català

ANDORRA Pàgina 15

El servei de transport públic a Canillo es millora amb l'ampliació d'horaris

PIRINEUS Pàgina 18

Gairebé 700 alumnes del Pirineu de Lleida es queden sense anar a classe arran de la nevada

ESPORTS Pàgina 22

Els Jocs de Liechtenstein comptaran amb menys esports que els de Xipre 2009



JOGUINES
TORNA LA MÀGIA

1a PLANTA

escale
afiliat MONOPRIX

TAMBÉ A LA NOVA BOTIGA
HAPPY TOYS
illa CARLEMAN

AVUI ÉS NOTÍCIA Pàgina 3

Es detecten dos nous casos de VIH l'any passat i els afectats ja són 49

ANDORRA Pàgina 10

L'ACEA critica que no se'ls hagi consultat per fer la guia escolar d'al·lèrgies



CULTURA Pàgina 20

El número 1 de la revista cultural 'Portella (Andorra Lletres Arts)' veu la llum després del treball fet per un col·lectiu integrat per set membres.

Més protagonisme al moviment cultural

Envia el teus diners d'Andorra a Portugal per 0 €



BANCO ESPIRITO SANTO
andbanc
Private Bankers

La millor protecció de món
i el 100% de la despesa sanitària coberta

*CONSULTA CONDICIONS A
WWW.ASSEGUR.COM

ASSEGUR
VALOR AFEGIT

ASSEGUR SALUT

I ARA ASSEGURA'T I VOLA!! GUANYA 2 BITLLETS D'AVIO*

RYANAIR

Tel. 876 555



illa
CARLEMAN

20%
de descompte



Av. Carlemany n. 70 centre comercial ILLA CARLEMAN local o1, 2ª planta

INFONEU



ORDINO ARCALÍS

Cota mínima cm	30
Cota màxima cm	60
Qualitat de la neu	Pols
Accessos	Equipaments
Instal·lacions obertes	5/12
Pistes obertes	10/26
Telèfon estació	739 600

PAL

Cota mínima cm	30
Cota màxima cm	50
Qualitat de la neu	Pols
Accessos	Equipaments
Instal·lacions obertes	7/18
Pistes obertes	14/23
Telèfon estació	878 000

ARINSAL

Cota mínima cm	30
Cota màxima cm	50
Qualitat de la neu	Pols
Accessos	Equipaments
Instal·lacions obertes	7/13
Pistes obertes	11/19
Telèfon estació	878 000

PAS DE LA CASA-
GRAU ROIG

Cota mínima cm	20
Cota màxima cm	40
Qualitat de la neu	Pols
Accessos	Equipaments
Instal·lacions obertes	15/30
Pistes obertes	23/48
Telèfon estació	872 900

SOLDEU EL TARTER

Cota mínima cm	30
Cota màxima cm	50
Qualitat de la neu	Pols
Accessos	Equipaments
Instal·lacions obertes	13/33
Pistes obertes	45/55
Telèfon estació	890 500



Circuit de fons obert a partir
de dissabte 4 de desembre

Telèfon estació 759 798

Aquesta previsió i cotes poden
variar en funció de les condi-
cions meteorològiques.

CATALÀ EXPRÉS per

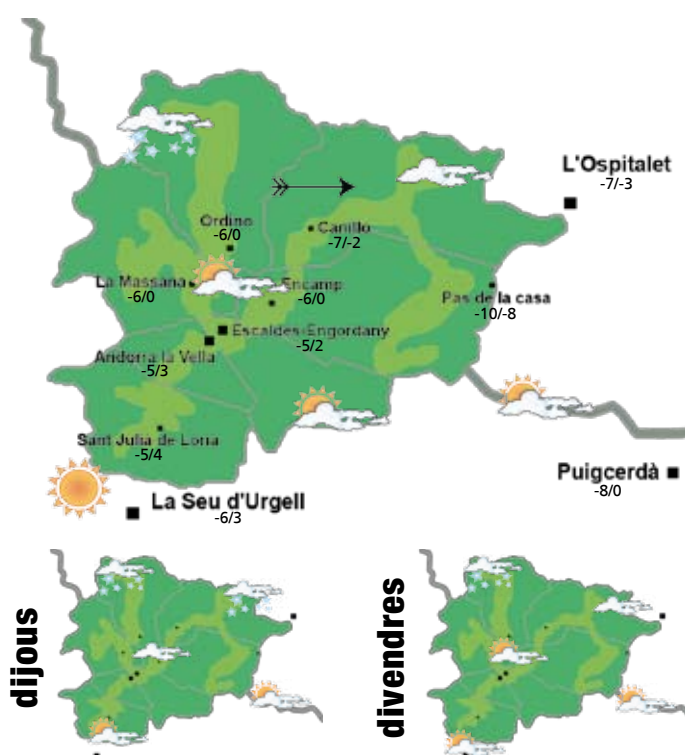


Refrans sobre l'arròs

Heus aquí alguns refrans relacionats amb l'arròs:

Arròs amb rap, caldós o socarrat. / L'arròs fa el ventre gros.
Peix, arròs i pebre volen vi per beure. / Matrimoni sense fills, arròs sense oli.

EL TEMPS meteo@bondia.ad



Restes de nevades al nord

Temperatures en clara davallada

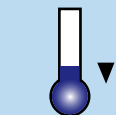
Després de les nevades d'ahir, des de l'Urgellet fins al nord d'Andorra, a poc a poc la tranquil·litat ha d'anar tornant a les zones baixes. La pertorbació, com que va ser del sud, no va afectar tant la part més baixa de la cara nord dels Pirineus i l'Arieja, en va quedar una mica al marge. Avui quedarà nuvolositat al nord d'Andorra, amb alguna nevada feble fins a mig matí. A partir d'aleshores s'anirà obrint clarianes, amb moltes estones de sol cap a la Seu d'Urgell. Atenció perquè les temperatures aniran davallant cada cop més, i seran de cru hivern al vespre. El vent bufarà de l'oest als cims, amb algun cop fort. Demà, augment dels núvols i alguna nevada feble amb temperatures més baixes. Que tinguin un BONDIA.



▲ 08.04 h
▼ 17.22 h



Quart minvant



Sol Variable

Cobert Plugim

Pluja Tempesta

Neu Vent

Ruixat Núvol alt

Boira

**PREUS
IRRESISTIBLES**

PREUS VÀLIDS FINS A L'1 DE DESEMBRE.
EXCEPTE ERROR TIPOGRÀFIC O FI D'EXISTÈNCIES.



CARBONELL
oli d'oliva 0,4, 5L
10,72€



BACH
VI NEGRE VIÑA
EXTRÍSIMA 75CL
D. O. CATALUNYA

2,35€
preu només amb la Targeta Dinàmica

MANTA POLAR
125CM X 150CM ASSORTIMENT DE MODELS

2,99€

preu només amb la Targeta Dinàmica



AUTO RALLYE SA
www.autorallye.com



prestacions i seguretat

La seguretat
ho és tot



RECANVIS I ACCESSORIS per a l'automòbil AUTO RALLYE, SA
Av. de Tarragona, 55-57 · Andorra la Vella
Tel.: 803 440 · Fax: 864 272 · recanvis@autorallye.com

La **TABERNA ANDALUZA**
celebra el seu **1er aniversari**

Vine a celebrar-ho amb nosaltres, ronda de rebujitos gratuïta per als comensals

RESERVES PER A SOPARS D'EMPRESA I D'AMICS*

Novetat: de dijous a dissabte, després de sopar pots
atrevir-te a marcar-te unes sevillanes o unes rumbes.

Vine a provar la nostra especialitat:
'sartená' de migas cada dia

*Per a grups de 25 persones o més,
tanquem el local per a ús exclusiu.



C/ Na Maria Pla, 32 - And. la Vella - Tel. de reserves: 866 122 - Mòbil: 324 093 (José Manuel)

avui és notícia

SALUT

Es detecten dos nous casos de VIH l'any passat i els afectats ja són 49

La incidència se situa per sota dels països veïns i registra una tendència a la baixa

M. S. C.
ANDORRA LA VELLA

Durant l'any passat es va detectar dos nous casos de VIH, que situen la incidència del virus en el 2,4 per 100.000 habitants, una xifra molt per sota de la que es registra als països veïns. Així, a Espanya la incidència se situa en el 7,9 per 100.000 habitants, a França en el 7,6 i a Portugal en el 9,9. La mitjana europea se situa en el 5,7 per 100.000 habitants.

Segons les dades de què disposa el departament de Salut Pública, en total hi ha 49 persones amb aquesta malaltia al Principat. D'aquestes, 42 tenen el VIH (el 85,7%), 2 són persones amb sida (4,1%) i, respecte a les altres 5, es desconeix la situació de la malaltia (10,2%). A més, 27 casos (un 55,1%) segueixen tractament amb antiviral i la resta no el necessiten. Aquestes persones reben atenció del metge de capçalera i, en el cas de necessitat, de l'especialista.

La majoria de persones amb VIH o sida tenen entre 40 i 60 anys i la majoria són homes (un 75,5%, per un 24,5% de dones). Tot i així, la directora de Salut Pública, Margarida Coll, va recordar que en la majoria de casos la diagnosi es va fer abans d'aquestes edats. Tot i que el factor de risc està molt distribuït, seguint la tendència dels últims anys, la majoria es deu a la conducta sexual, en el 60% dels casos per relacions heterosexuals, en el 37,1% per homosexuals i en el 2,9% per bisexuals. Coll va indicar que fa deu anys les con-



Margarida Coll durant la presentació de les dades referents al VIH-sida, ahir.

Un 75,5% dels afectats són homes d'entre 40 i 60 anys i un 55% segueixen tractament

El principal factor de risc és la conducta sexual, en el 60% dels casos heterosexual

ductes homosexuals se situaven per davant de les heterosexuals a l'hora de contraure el virus.

Un altre factor de risc és el consum de drogues per via parenteral, que al Principat representa un 18% dels casos. Finalment, hi ha un 8,2% de persones que presenten factors de risc combinats, com són la conducta

sexual i el consum de drogues. En un 8,2% es deu a altres factors i en un altre 8,2% no se sap.

DISMINUEIXEN ELS CASOS NOUS

El nombre de casos de VIH-sida detectats han anat disminuint des del 2007. L'any 2005 es van començar a comptabilitzar i en aquest moment la incidència es va situar en 6,7 casos per 100.000 habitants. Aquesta és la xifra més elevada, ja que a partir d'aleshores els casos no han arribat fins a aquest extrem. Això es deu al fet que les dades del 2005 no fan referència a casos nous, sinó que era el primer cop que es controlaven. De fet, la incidència es va situar a l'1,25 el 2006, al 4,9 el 2007 i al 3,58 per 100.000 habitants el 2008.

Tot i la reducció de la incidència des de fa dos anys, Coll va remarcar que cal ser prudents i

esperar a analitzar les dades per períodes de cinc anys. Així, va indicar que "si durant un quinquenni veiem que es detecten de manera continuada dos casos, sí que estarem davant d'una disminució sostinguda". Llavors caldrà veure si la tendència a zero es confirma. La mitjana de casos nous des del 2000 fins al 2009 és de 2,47 per 100.000 habitants.

La directora de Salut Pública va recordar que aquestes dades corresponen als casos de què es té informació. Si algun afectat té un metge de fora del país, el departament no té manera de saber-ho. De fet, les fonts d'informació utilitzades són els metges en exercici liberal, els metges que exerceixen a l'hospital, els laboratoris d'anàlisis clíniques i les farmàcies del país i la de l'hospital. Així, Coll va indicar

El 67% de les infeccions es donen a l'Àfrica subsahariana

El Principat viu una situació privilegiada respecte d'altres països. Tal com va recordar la directora de Salut, l'Àfrica subsahariana continua sent la regió més afectada, ja que el 67% de les infeccions a escala mundial es produeixen en aquesta zona. El 68% dels nous casos són en adults i el 91%, en infants. Segons les dades de l'Organització Mundial de la Salut del 2008, actualment al món hi ha 33,4 milions d'afectats. Durant aquest any, s'estima que haurien contret el virus 2,7 milions de persones i 2 milions van morir de sida. L'accés al tractament immediat sempre es dona al Principat. Tot i així, hi ha uns 10 milions de persones al món que no reben tractament.

que és complicat explicar els motius pels quals la incidència del VIH és molt inferior que als països de l'entorn. Un factor podria ser el fet que la població andorrana no està tan exposada a certes situacions com a l'exterior. Un exemple és el fet que no existeix prostitució declarada tot i que és fàcil anar a fora. ■



Torna la il·lusió
amb els guanyadors de
bibmjovent

1 cap de setmana
a una casa rural
per a 6 persones

Joan Baptista Lopez Civallero

2 discs durs multimèdia

Cristina Llanas Sancho
Lara Gascon Alaez

5 packs de 10 entrades
per al Cinema Illa Carlemany

Gabriela Eugenia Rey
Xavier Andorra Lopez
Laura Rodríguez Rua
Joana Teixeira Castelhan
Pablo Gonzalez Lareo

Enhorabona a tots els premiats!

bibmjovent.ad

BIBM



| SALUT

Inici dels treballs de l'enquesta sobre les malalties mentals

Es farà 900 qüestionaris i els resultats es tindran a la primavera

M. S. C.
ANDORRA LA VELLA

El Centre de Recerca Sociològica (CRES) començarà aquest dissabte el treball de camp de l'Enquesta de Salut Mental. En total es farà 900 qüestionaris presencials a majors de 18 anys. Aquesta tasca durarà unes quatre setmanes i es preveu que a la primavera ja se'n pugui obtenir els resultats.

La cap de projectes del CRES, Mercè Casals, va explicar que s'ha pres una mostra aleatòria a partir del cens mantenint les proporcions de la població pel que fa a la parròquia, el sexe i l'edat dels residents seleccionats. Es tracta d'una enquesta presencial, ja que els membres del CRES es desplaçaran fins a les llars elegides amb una carta de la ministra de Salut en què se'ls demana la col·laboració i se'ls garanteix la confidencialitat de les dades.

El qüestionari està format per dos eixos. D'una banda, el sociològic, que analitzarà la percep-

Es pretén tenir una diagnosi de les patologies per dissenyar els serveis que cal oferir

L'enquesta és presencial i es realitzarà a majors de 18 anys elegits de manera aleatòria

És el primer estudi que es fa sobre aquest àmbit i el Govern demana la màxima col·laboració

ció i la representació de la salut mental i del malalt mental. L'altre eix servirà per fer una diagnosi de la salut mental. Això es farà a partir d'escala amb tests psicològics i per detectar si s'ha

anat a centres mèdics. La directora de Salut Pública, Margarida Coll, va explicar durant la presentació de l'enquesta que en salut mental només es coneix "la punta de l'iceberg".

Així, el departament que dirigeix Coll disposa de dades referents a les persones que han estat tractades a l'hospital, però es desconeix el volum d'altres patologies, com ara la depressió. A més, tampoc no es disposa d'un sistema sanitari que permeti obtenir la mateixa informació que es té en altres països. Al mateix temps, Coll va explicar que la majoria d'enquestes que es realitzen es fan a majors d'edat, com és el cas de la de salut mental. Tot i així, va afegir que, si es veu la necessitat en un futur, no es descarta fer una enquesta de salut infantil.

Coll va destacar que es tracta de la primera enquesta de salut mental que es fa al Principat. Per aquest motiu va fer una crida a



La cap de projectes del CRES va presentar l'Enquesta de Salut Mental, ahir.

la població per demanar la seva col·laboració ja que, tal com va recordar, "si es vol oferir serveis de qualitat calen elements a partir dels quals poder-los organitzar". Tot i que les malalties mentals són un problema important de salut pública, ara com ara no es disposa de dades. Per aquest motiu, Coll va remarcar que la intenció del Govern és posar la salut mental en un lloc prioritari de l'acció sanitària i per això cal saber les patologies que hi ha, com es distribueixen

i, a partir de la segona enquesta que es farà, veure si les accions han estat correctes.

Per realitzar el treball es disposa de 30 enquestadors, que rebran una formació específica. L'estudi compta amb el patrocini de la fundació privada Aurora Fornés Padreny i serà homologable internacionalment.

Les dades de què es disposa fins ara són del 2002. Aquesta enquesta indica que un 20% de la població té problemes de salut mental. ■

MERCAT DE

NADAL

del 2 al 12 de desembre del 2010
plaça de les Fontetes
la Massana, Andorra

cada dia de les 16 h a les 20 h
caps de setmana de les 11 h a les 13 h
i de les 16 h a les 20 h

www.mercatnadalandorra.com

Organitza:



Andorra 1^{96.0}

ràdio **FLAIXBAC**
la ràdio musical del país

13 anys



Jason Derülo



Leona Lewis

Avui fem 13 anys!

**envia un SMS al 505
amb la teva felicitació
Escriu: Andorra1 + la teva felicitació
+ el teu nom i població**



Justin Bieber

Tots els missatges rebuts fins divendres entren a formar part del sorteig de:
marcs de foto digitals, regals exclusius Hello Kitty, Mp4's carregats amb la millor música,
entrades pel cinema Illa Carlemany, Spà days al Piolets Park & Spa de Soldeu, una
estada de cap de setmana al Hotel Piolets Park & Spà,.....

EDITORIAL

Una oportunitat per preservar el paisatge

El Fòrum de l'estratègia nacional del paisatge es va posar ahir en marxa amb l'objectiu de tirar endavant un document de base per aprovar un marc legal que serveixi per preservar, gestionar i ordenar el paisatge del país. Es tracta d'una bona iniciativa, ja que cal tirar endavant les mesures que siguin necessàries per protegir diferents aspectes dels nostres paisatges, tenint en compte també que això pot ser un atractiu molt important per a totes les persones que ens visiten. Per això, les accions que se'n puguin derivar han de ser un full de ruta que no pot quedar en un calaix i haurà de ser aplicat per millorar així la qualitat de determinats paisatges i per poder-ne conservar d'altres que encara no han estat malmesos per l'activitat humana. El país té un gran potencial en el seu entorn i n'ha de saber treure profit, però per a això és

necessari que es prengui consciència de la necessitat de preservar-lo i també de les mesures que calen aplicar als paisatges que han estat degradats. Potser aprovar una llei específica, com s'ha fet a Catalunya, seria un procés massa llarg i d'aquesta manera, tal com va assenyalar el titular de Medi Ambient, cal que s'avaluiï aprofundidament si es pot incloure aquesta preservació en la Llei de patrimoni natural. I és que ara que s'ha decidit que aquesta conservació sigui una realitat potser cal ser pràctics i mirar de tirar endavant una sola llei, ja que d'aquesta manera s'estalviaran molts tràmits. I entre els diferents paisatges cal recordar que també hi ha l'urbà, i potser és en aquest on més cal incidir per endreçar determinats aspectes que no sempre afavoreixen una bona imatge del país.



MÉS QUE PARAULES



TRIBUNA



JOEL SÀMPER, VERDS D'ANDORRA

La bicicleta, ¿una eina reservada per a cossos musculats?

Quan algun cop he fet comentaris sobre la possibilitat d'implantar una xarxa nacional de carril bici, sovint la resposta que he rebut és: però si som un país de muntanya! És cert que som un país de muntanya, ¿però significa això que no podem gaudir d'un carril bici?

Fem l'esforç de mirar objectivament aquesta qüestió. Per fer-ne una anàlisi ràpida, m'he fixat amb la població de les parròquies d'Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany. Efectivament, aquestes parròquies agrupen el 59% de la població, i per tant representen un enorme potencial per a l'ús de la bicicleta. He fet l'exercici d'anar en bicicleta des del Comú d'Escaldes-Engordany fins a la duana hispano-andorrana, anada i tornada. Gràcies a uns càlculs trigonomètrics, puc concloure que el pendent mitjà no arriba a l'1%. De fet, aquest pendent és estable, sense variacions remarcables durant el recorregut.

Sorprenentment, llegeixo una publicació de la Comissió Europea que diu: "Suïza no es un país llano y, sin embargo, la bicicleta se utiliza en un 15% del total de desplazamientos en Berna, donde numerosas calles presentan una pendiente del 7%." Més enllà, llegeixo: "Las pendientes

constituyen un obstáculo digno de tener en cuenta por ciclistas poco entrenados que utilizan bicicletas anticuadas e inadaptadas en ciudades con largas y numerosas pendientes de más del 5%. Pero, aún en tales circunstancias, existe un potencial para la bicicleta, como lo demuestran ciudades como Trondheim (Noruega)".

Així doncs, ¿tan delicadets i acomplexats som els ciutadans de les Valls d'Andorra? Evidentment, no podem pretendre que els que viuen a Aixovall i treballen al Pas de la Casa agafin cada dia la bicicleta. Però tampoc podem caure en l'error d'ofuscar-nos amb els casos extrems o les particularitats. Sense cap mena dubte, la bicicleta representa un important, però alhora desaprofitat, potencial per al nostre país.

A més, el ministeri de Salut, i els ciutadans mateixos, ens hauríem d'adonar que promoure la bicicleta és promoure un estil de vida saludable. Per als que no tenen temps per a exercici físic, l'ús de la bicicleta en els desplaçaments habituals és la solució ideal. No hi has d'invertir ni un sol segon. Simplement, el temps que passaries utilitzant altres mitjans de transport, el passes pedalant i, de passada, fas una mica d'exercici físic.

I T'HO DIC EN CONFIANÇA



ALEXANDRA GREBENNIKOVA

El col·lapse de la primera nevada

Encara borratxos per l'espectacular victòria del Barça, estàvem fent un cafè amb xocolata a dos quarts de nou del matí, i pensàvem que els conductors dels vehicles que tocaven el clàxon a fora s'ho estaven passant d'allò més bé celebrant el 5-0 de la nit passada. Un cop hem tret el cotxe del garatge, però, hem vist que per molta afició barcelonista que hi pugui haver, el col·lapse general no es devia a cap manifestació popular amb pancartes blaugranes. Ha nevat.

Al centre d'Encamp, la gent que baixa a Andorra a peu saluda els presoners de les llaunes amb rodes que fan la fila índia per la carretera. "Bon dia, bona hora!" "¿Què hi feu, passant fred?" "És que nosaltres baixem a peu, és molt més ràpid." Els conductors fan cara de circumstància, i contesten tots el mateix: "No pot ser que estigui tan col·lapsat, fill, és que no pot ser." La realitat els porta la contrària. Una hora més tard, continuen cinc metres més lluny de la farmàcia, dient la mateixa cosa: "El país de la neu es col·lapsa amb una nevada. Espectacular. No tenim perdó de Déu." Els gossos, els gats i altres petits animals ens avancen. Els pobres conductors truquen pel mòbil a la feina. "Una hora! Fa una hora que hi estic. És que amb la primera nevada sempre passa el mateix. I mira que ja ha nevat, la gent s'ha posat rodes de contacte, han avisat mil vegades 'nevarà, nevarà, nevarà', i res de res."

El col·lapse de la primera nevada forma part de les llegendes d'Andorra fetes realitat. Pots ignorar l'existència dels tamarros que baixen i pugen les crestes muntanyoses amb dues potes més curtes i dues potes més llargues, de tant caminar per un terreny desigual, pots pensar que els menairons s'han quedat a les mines de coure i que les bruixes hi són per espantar els nens petits, però el col·lapse de la primera nevada es fa sentir amb la insistència imperiosa, és tan obligatori muntar-lo com fer cagar el tió o estar descontents amb els polítics. Suposo que neva tan poc que volem celebrar-ho cada vegada que passa, i per això muntem un embús històric en cada ocasió. I el que és interessant és que no hi ha neu a la carretera, només hi ha cotxes que van molt lents.

Cartes al director Envia les teves cartes al director o les teves opinions a l'adreça electrònica director@bondia.ad Recorda que ens has de facilitar les teves dades així com la parròquia de residència.

El diari no es responsabilitza de les opinions expressades pels col·laboradors de la secció de Tribuna. L'opinió del BONDIA es reflecteix en el seu editorial. Perquè les vostres cartes al director o les vostres opinions puguin ser publicades, cal que ens faciliteu les vostres dades: nom i cognoms, passaport, telèfon i parròquia de residència.

andorra

I MEDI AMBIENT

Un fòrum analitza accions per lligar la preservació de l'entorn amb el turisme

Les conclusions serviran de base per elaborar una normativa de gestió i ordenació del paisatge

MARIÀ MIÑO
ANDORRA LA VELLA

El Fòrum de l'estratègia nacional del paisatge es va posar ahir en marxa amb l'objectiu d'elaborar un document de base per aprovar un marc legal que serveixi per preservar, gestionar i ordenar el paisatge d'Andorra, tenint en compte el caràcter turístic del país. El ministre d'Agricultura i Medi Ambient, Vicenç Alay, va destacar la seva voluntat de regular aquest àmbit, sigui a través d'una normativa específica o bé mitjançant la Llei de patrimoni natural, en què s'està treballant.

Una seixantena de representants de la societat civil i de les administracions van començar ahir a treballar en l'Estratègia nacional del paisatge. Els participants van formar ahir dos grups de treball, dedicats als paisatges d'alta muntanya i als naturals rurals, mentre que la jornada d'avui servirà per formar quatre grups més, dedicats als paisatges urbans, les carreteres, les instal·lacions turístiques i el turisme de paisatge.

El fòrum es clourà demà amb una sessió plenària en què es concretarà els objectius de qualitat que han de tenir els paisatges del Principat i les accions que s'han de preveure per aconseguir aquesta qualitat. "Tenim paisatges que val la pena preservar, així com l'obligació de reconduir l'economia incorporant aquests valors", va apuntar el titular de Medi Ambient en aquest sentit.

Després d'haver aprovat el Conveni europeu del paisatge a l'octubre, el ministeri d'Agricul-



El ministre de Medi Ambient, Vicenç Alay, fa el discurs inaugural del Fòrum de l'estratègia nacional del paisatge.

Un expert sosté que la degradació del territori és relativa, ja que menys del 2% del país és massa urbana

L'investigador del servei de paisatge de la Universitat de Barcelona (UB) Gerard Fernández va sostenir ahir que "la sensació de degradació del paisatge que és té no és tanta, ja que menys del 2% del territori està ocupat per ciment". De fet, segons va explicar Fernández, la massa urbana suposa un 1,62% del territori.

L'expert va presentar ahir, al Fòrum de l'estratègia nacional del paisatge, els estudis que han de servir de base per planificar en aquest àmbit. El primer, enllestit el 2008, fixava el mapa de les unitats de paisatge, mentre que el segon, que es va acabar l'any passat, presenta un mapa de diagnòstic i potencialitat i avalua la relació entre el turisme i la preservació de l'entorn.

El document estableix que més de la meitat del territori és apte per fer ecoturisme o senderisme, mentre que la resta de funcions turístiques es distribueixen entre les activitats de neu, de lleure, culturals, recreatives i de salut.

L'estudi també fixa un mapa de valors dividits en tres àmbits. Segons va explicar Fernández, el 75% del territori natural d'alta muntanya té un valor alt o rellevant, una proporció que arriba fins al 99% per a l'espai natural rural. Finalment, només el 67% de l'espai urbà té un valor elevat.

Pel que fa a les actuacions que cal preveure per als diferents àmbits, va apuntar que cal protecció per als espais d'alta muntanya, potenciació dels paisatges rurals i planificació dels urbans.

Uns 60 representants privats i públics aborden la qüestió des de diverses vessants

El ministre apunta la possibilitat d'aprovar una llei específica, com s'ha fet a Catalunya

tura i Medi Ambient vol avançar en aquest àmbit mitjançant la ratificació del conveni al Consell General i l'aprovació d'un marc legal apropiat. Alay va explicar que el Govern treballa amb la Llei de patrimoni natural, si bé caldrà valorar la possibilitat d'elaborar una norma específica, com s'ha fet a Catalunya, una opció que s'allargaria més en el temps, segons va matisar el ministre. Així mateix, el titular de Medi Ambient va destacar la importància que els comuns i la ciutadania participin en aquest procés.

Pel que fa a projectes com Naturlàndia, que han rebut el rebuig de les entitats ecologistes precisament per l'impacte que tindran en el paisatge, el ministre va apuntar que "qualsevol decisió que es prengui ha de tenir en compte el que es digui aquí". Alay va afegir que el projecte ha de ser fruit d'"un procés dialèctic" que desembocchi en "un bon compromís", donat que els interessos no són exclusivament econòmics. ■

Vine a conèixer el **nou outlet** de Suïssa Joiers
Joies inoblidables, preus irresistibles.
descomptes fins el **50%**

Av. Carlemany 52, Escaldes-Engordany • T: 806 355

SUISSA
JOIERS

I ACTUACIÓ POLICIAL

Quatre detinguts per causar danys a diferents vehicles

Un altre dels joves controlats per les destrosses és menor d'edat

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

La policia ha informat de la detenció de quatre joves acusats de causar danys a diferents vehicles. Així, els agents van rebre l'avís d'un vigilant d'una zona industrial de Sant Julià de Lòria diumenge a la matinada i quan s'hi van desplaçar van poder constatar que hi havia deu camions i quatre turismes que tenien els vidres trencats i que l'interior havia estat regirat. Els agents també van observar diverses inscripcions fetes amb pintura d'esprai, en un dels camions i en un mur.

El descriptiu dels presumptes autors va facilitar el control immediat d'un grup de tres noies i dos nois, a prop de la zona industrial, que presentaven taques de sang a la roba i les mans, així com taques de pintura. En l'escorcoll se'ls va trobar deu targetes de debit bus, dues jaquetes i



Aspecte que presentava un dels vehicles danyats.

dos jerseis, presumptament sotrets de l'interior dels vehicles.

Davant l'evident relació amb els fets es va detenir els joves, excepte un dels nois, ja que és menor d'edat, 16 anys. La investigació els vincula amb uns danys del 22 de novembre a la mateixa zona, a un camió estacionat, al qual van trencar el parabrisa

amb una pedra. Els perjudicats han cursat denúncies, i els danys, encara no avaluats en la seva totalitat, són elevats. Els detinguts, tres noies (dos de 18 anys de nacionalitat andorrana i una de 19 de nacionalitat portuguesa i resident) i un noi (de 19 anys, nacionalitat portuguesa i resident) han passat a disposició judicial. ■

I SINDICATURA

ApC presenta l'esmena a la totalitat al projecte de llei de pressupost

AGÈNCIES
ANDORRA LA VELLA

El grup parlamentari d'Andorra pel Canvi ha entrat a Sindicatura una esmena a la totalitat al projecte de llei de pressupost per al 2011. En el document, el president del grup parlamentari, Eusebi Nomen, reitera que el pressupost és "incomprensible" pels "conflictes existents entre el que s'exposa a la memòria explicativa i la informació numèrica". Nomen exposa alguns dels problemes que, al seu parer, es presenten en aquest projecte, que s'emmarca "en una política pressupostària insostenible a curt i mitjà termini".

ApC recorda que el Govern ha presentat un pressupost amb un dèficit de 82,5 milions, "considerant que al llarg de l'any 2011 aconseguirà que unes institucions financeres paguin uns 92,8 milions i donin un finançament especial a vint anys". En aquest sentit, destaca

que aquests 92,8 milions són la suma dels 42,8 milions corresponents a les obres de la desviació de Sant Julià i els 50 milions corresponents als pagaments a fer durant l'any 2011 per les obres del túnel dels Dos Valires. Tot plegat fa que, segons ApC, les necessitats de noves formes de finançament que es generen siguin de 175,3 milions.

També destaca que el Govern no ha pressupostat cap dotació per aportar recursos a un fons per cobrir les seves obligacions amb els funcionaris per al complement de pensions. Igualment, Nomen posa en relleu que tampoc s'ha pressupostat cap dotació per aportar recursos a un fons per cobrir les seves obligacions envers els dèficits futurs de la CASS. Finalment, ApC recorda que en el capítol 9 de les despeses no hi figuren els 100 milions necessaris per a l'amortització de les lletres emeses pel Govern. ■

I ENTITATS

Andbanc inaugura una filial i una gestora a Luxemburg

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

El Grup Andbanc va obtenir a mitjans d'any el permís de les autoritats luxemburgueses per operar al país. La Comissió de Vigilància del Sector Financer va autoritzar l'entitat a obrir una societat gestora a Luxemburg i a establir-se com a banc al ducat

europeu. Recentment ha tingut lloc l'acte d'inauguració oficial. L'esdeveniment va ser presidit pel ministre de Finances, Luc Frieden, i el president d'Andbanc, Manel Cerqueda,

Luxemburg és la plaça europea líder en productes d'inversió de capitals, amb un volum d'1,560 bilions d'euros en actius,

equivalent a un 25,5% de la quota del mercat europeu. La direcció de la filial luxemburguesa recau en Philippe Esser. Així mateix, a través d'aquesta llicència bancària a Luxemburg, s'ha obert una oficina de representació a Hong Kong. D'aquesta manera, el Grup Andbanc ja és present en tres continents. ■



La inauguració s'ha celebrat recentment.

BONDIA

SORTEJA
100
ENTRADES

per anar al **CINEMA DE FRANC**

Envia un SMS al 789*
amb la paraula clau

CINEMA + el teu nom

* Cost del missatge: 1,50 € + cànon

I SECTOR FINANCER

BPA rep el certificat d'empresa familiarment responsable

L'entitat és la primera empresa d'Andorra que aconsegueix el títol

M. M.
ANDORRA LA VELLA

Banca Privada d'Andorra (BPA) va rebre a finals de la setmana passada el certificat d'Empresa Familiarment Responsable (EFR), que reconeix la seva política de conciliació i d'igualtat d'oportunitats. Segons va explicar ahir el director de gestió i desenvolupament de persones de l'entitat financera, Xavier Feliubadaló, es tracta de la primera empresa andorrana que aconsegueix aquest certificat, atorgat per la Fundació Masfamília amb l'aval del ministeri de Sanitat, Política Social i Igualtat de l'Estat espanyol.

Feliubadaló va matisar que el banc aplica des de fa deu anys polítiques de conciliació no només familiar, sinó també personal. El directiu va assegurar que, com a conseqüència d'aquesta política, s'ha notat una millora en la productivitat de l'empresa, i va animar les empreses del



Marc Cornella i Xavier Feliubadaló presenten el certificat a la seu de la BPA.

Principat a seguir els mateixos passos i apostar per les persones. A més d'haver notat una disminució de l'absentisme laboral, el cap del projecte, Marc Cornella, va argumentar que "la gent aporta molt més" a l'empresa i va afegir que "si el treballador està content el client també estarà més satisfet".

BPA va començar el procés el novembre del 2009, amb una auditoria interna i una altra d'externa, mentre que el 26 d'octubre va rebre el certificat. Entre els indicadors que s'han tingut en compte, hi ha l'estil de direcció, la igualtat de gènere, l'estabilitat en la contractació i l'adaptació a les necessitats personals. ■

I TURISME

L'Andorra Convention Bureau, present a la fira EIBTM Barcelona

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

L'Andorra Convention Bureau (ACB) participa per primera a la fira EIBTM Barcelona, considerat un dels certàmens líders en el sector de reunions globals i d'incentius. Coincidint amb la fira, l'ACB activa el seu web, que dona presència *on line* al club de producte posat en marxa.

Cal destacar que la participació de l'Andorra Convention Bureau en aquesta fira és la primera acció que el club de producte desenvolupa amb el suport de diversos professionals membres del club tutelats per Andorra Turisme.

L'objectiu principal en aquesta fira és treballar en la consolidació d'Andorra com a destinació de turisme de congressos, expandir la xarxa de contactes i obrir la possibilitat a nous negocis. En aquest sentit, l'Andorra Convention Bureau presenta a la fira EIBTM

la seva guia promocional, que unifica l'oferta del Principat en l'organització de congressos i d'incentius. La fira de congressos EIBTM, que se celebra al recinte firal de l'Hospitalet fins demà, es va inaugurar ahir. L'estand d'Andorra es troba situat al costat dels estands dels *convention bureau* de Catalunya i Barcelona, així com d'altres regions espanyoles i països europeus.

Cal recordar que l'Andorra Convention Bureau va quedar constituït el 14 d'octubre amb l'objectiu d'encetar una línia de treball entre els sectors públic i privat per potenciar conjuntament el turisme de congressos. El comitè executiu està integrat per cinc membres d'Andorra Turisme, un representant de la Taula de Turisme, un representant dels comuns, un representant dels hotelers, un membre dels centres de congressos i un representant del sector d'organització d'esdeveniments. ■

CONFERÈNCIA

El paper de la justícia a la societat actual

Amb les intervencions de:

Baltasar Garzón Real, Consultor de la Cort Penal Internacional

Dolores Delgado García, Fiscal de l'Audiència Nacional d'Espanya

Moderador: **Josep Maria Fuster-Fabra Torrellas**, advocat i professor de la Universitat de Barcelona

Dimecres 1 de desembre,
a les 19h, a l'Auditori
del Centre de Congressos
d'Andorra la Vella

S'agraeix confirmació:
BPA, Secretaria General
Tel. +376 873 502

BPA BANCA PRIVADA D'ANDORRA

ESTALVIAR-SE LA IMMOBILIÀRIA LI POT COSTAR CAR



col·legi professional
d'agents i gestors
immobiliaris d'andorra

C/ del Fener, 11, 3r-6a
Edifici Eland
AD500 Andorra la Vella
Telèfon: (+376) 80 11 15
Fax: (+376) 86 54 15
agia@agia.ad
www.agia.ad

| AL·LÈRGIES I INTOLERÀNCIES ALIMENTÀRIES

L'ACEA critica que no se'ls hagi consultat per fer la guia escolar

Les dues associacions valoren positivament l'aprovació dels protocols

MARIÀ MIÑO
ANDORRA LA VELLA

La presidenta de l'Associació de Celiacs d'Andorra (ACEA), Montserrat Viles, va lamentar ahir que no se'ls hagi consultat per elaborar la guia per a l'escola d'al·lèrgies i intoleràncies alimentàries i va avançar que demanarà alguns canvis en el redactat. No obstant, les dues entitats que defensen el col·lectiu van valorar de forma positiva l'aprovació de la guia, que regula els protocols d'actuació que s'han de seguir als centres per prevenir i fer front a una reacció al·lèrgica.

"Estem molt decebuts perquè no se'ns ha tingut en compte", va apuntar Viles, que va criticar la part de la guia que sosté que "la majoria d'intoleràncies causen manifestacions menys greus que les al·lèrgies, i sovint les persones afectades poden tolerar una petita presència de l'aliment en la seva dieta".

La presidenta de l'ACEA va reivindicar que aquest punt hauria de tenir en compte la situació dels celiacs, per als quals "una ingesta representa sis mesos de recuperació de la vellositat de l'intestí, i la ingesta constant pot provocar a la llarga un càncer de colon". Viles va apuntar que "des de l'associació estem fent molt èmfasi en aquest punt" i va



La guia recomana l'ús de la cuina centralitzada o bé portar el menjar de casa.

concloure que "no es pot fer cap agressió a la dieta".

BALANÇ POSITIU

Tot i així, la representant dels celiacs va opinar que "en general, la guia està molt bé i el pla d'acció és molt interessant", una idea compartida també per la presidenta de l'Associació d'Al·lèrgics i Intolerants Alimentaris (AIA), Teresa Font, que va destacar la importància que s'hagi establert el protocol en cas d'urgència.

"El primer document que vam presentar al Govern quan vam crear l'associació va ser un

protocol d'actuació a les escoles. Ha costat més de quatre anys però al final ha sortit", va recordar la presidenta de l'AIA. Font va valorar de manera molt positiva que es prevegi plans d'actuació personalitzats i creu que la guia servirà per garantir que no s'exclouï els nens afectats en determinades activitats escolars.

No obstant, considera que amb el temps caldrà modificar algun punt, com ara el fet que els infants majors de 6 anys s'hagin de responsabilitzar dels seus medicaments, en considerar que "són massa petits". ■

| SALUT

Ponència per abordar la situació de l'obesitat infantil i juvenil al país

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

El pediatre Manuel Carranza, la dietista Katia Durich i la psicòloga Carolina Osorio oferiran demà una conferència per exposar la situació de l'obesitat entre la població infantil i juvenil, analitzar les fórmules per reduir-la i prevenir-la i reflexionar sobre les conseqüències psicològiques que pot provocar aquest sobrepès. L'acte, que s'emmarca en l'Estratègia nacional per a la nutrició, l'esport i la salut (Ennes), impul-

sada pel Govern i la Fundació Crèdit Andorrà, tindrà lloc a les vuit del vespre a l'edifici Crèdit Centre.

Els ponents van avançar que "actualment es constata un allunyament de la dieta mediterrània cada vegada més pronunciat i un augment del sedentarisme entre els joves i els infants". Sobre aquesta base, els experts consideren que "és important reconduir la conducta alimentària dels infants perquè tinguin una bona salut quan siguin adults". ■

| TELECOMUNICACIONS

Andorra Telecom amplia l'oferta amb dos forfets

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

Andorra Telecom comercialitza des d'avui dos nous forfets Mobiland, destinats a cobrir les necessitats més bàsiques i enfocats al jovent, clients amb Mobiland Clic i els usuaris que fan un ús reduït del telèfon mòbil.

El primer forfet, amb un preu de 5 euros, permet fer 15 minuts en trucades nacionals i

15 missatges curts, mentre que el segon, de 15 euros, inclou 30 minuts mensuals en trucades, 30 SMS i 10 minuts al mes en trucades internacionals.

El mes de setembre passat, la parapública va començar una nova etapa en telefonia mòbil amb la posada en marxa de quatre modalitats de forfets Mobiland. Actualment ja són 3.000 clients els que han optat per aquesta alternativa. ■

GUIA DE SERVEIS

SORTIDES	diari	diari	diari	diari	diari	diari	diari	diari
Aeroport BCN T1 planta 0	-	07:30	11:00	13:00	15:00	17:30	20:00	23:00
Aeroport BCN T2 mural Miro	-	07:45	11:15	13:15	15:15	17:45	20:15	23:15
Barcelona Estació de Sants	06:15	08:15	11:45	13:45	15:45	18:15	20:45	23:45
SORTIDES	diari	diari	diari	diari	diari	diari	diari	diari
Andorra	06:15	08:15	11:15	13:15	15:15	18:15	20:15	22:15

DIRECTBUS
ANDORRA
BARCELONA + AEROPORT
RESERVES
80 51 51
www.andorradirectbus.es



Anuncia't
en aquest espai
80 88 88



ESTACIÓ DE SERVEI
MINI MARKET - ACCESSORIS - PNEUMÀTICS - RENTAT AUTOMÀTIC - TALLER - AUTORENTAT

EQUIPA'T PER A L'HIVERN A PREUS CONGELATS!!

195/65 R15 Firestone a 65 € - 205/55 R16 a 75 €
225/45 R17 a 100 € - 225/40 R18 a 120 €

DISPOSEM D'UNA ÀMPLIA GAMMA DE MARQUES I MIDES
MUNTATGE I EQUILIBRAT GRATUÏTS
MÒBIL DE CONTACTE: 330 840

AV. ST. JOAN DE CASELLES, S/N. CARRETERA GENERAL AD100 CANILLO. TEL. 852 886
FAX 852 887 - eservtarrado@andorra.ad



LA ROTIGA DE NADAL
TOT PER GUARNIR EL NADAL

CHRISTMAS BIG DEAL

Carrer Esteve Dolsa 20 22 AD500 Andorra la Vella T820462 F860304 farga@farga.ad

decoSHOP

LLENGUA OFICIAL

Més de 100 empleats de grans comerços es formen per atendre el públic en català

Els mòduls de català oral bàsic arriben també a un centenar de pisters i a treballadors d'hotel

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

Més d'un centenar de treballadors dels grans magatzems ja han començat les formacions per millorar l'atenció al públic en català, segons van informar ahir des de l'executiu, d'on van precisar que des del setembre passat 50 empleats del Grup Pyrénées (Andorra 2000 i Pyrénées d'Andorra la Vella i del Pas de la Casa) i 60 més del Grup Escalé (Escalé, Monoprix i Mr. Bricolage) han començat a rebre classes de català oral adaptades al personal que treballa als grans magatzems.

A més, a partir del gener s'incorporaran a les classes 40 persones més de l'Escalé i diversos grups de Pyrénées i començarà la formació al Grup Gaces (Punt de Trobada i Hiper).

Aquestes classes responen a la continuïtat del conveni de

col·laboració entre el departament de Promoció Cultural i Política Lingüística i aquestes tres societats comercials.

L'acord té tres anys de durada i suposa el compromís de totes les parts d'aplicar un pla lingüístic que ha de garantir que, en el termini d'un any a partir de la signatura del conveni, tots els empleats que treballen de cara al públic i que han seguit aquesta formació mantindran el primer contacte amb els clients en català (salutació de cortesia) i continuaran adreçant-s'hi en català si els clients parlen en aquesta llengua.

En el marc d'aquest acord, Promoció Cultural i Política Lingüística entrega a les empreses un certificat per als treballadors que han seguit amb constància la formació; també els ofereix identificadors amb els lemes *Estic aprenent català* i *Us puc atendre en*



Una imatge del dia que es va signar el conveni per a aquesta formació.

català, perquè els clients sàpiguen que els empleats estan aprenent el català o que poden ser atesos o adreçar-s'hi en aquesta llengua; i, finalment, ha distribuït pòsters explicatius de l'actuació que s'està portant a terme, amb el lema *Aquest establiment col·labora amb*

el Govern per millorar l'atenció als clients en català.

Els únics empleats que han acabat aquest mòdul de vint hores són els del Grup Pyrénées, ja que van començar la formació abans que els altres grups. La valoració que en fan, segons

s'afirma des de l'executiu, és excel·lent, sobretot perquè les sessions són molt pràctiques, cosa que els ha permès aplicar de seguida tot el que han après. El conveni de col·laboració preveu que els alumnes que han acabat les classes puguin ampliar-ne el contingut i aprofundir més en el coneixement del català.

D'altra banda, Política Lingüística continua oferint mòduls de català oral bàsic a totes les empreses. El mes de gener començaran aquesta formació tres hotels del grup Daguia (Comtes d'Urgell, Delfos i Fènix), amb quatre mòduls i 36 persones en total. D'altra banda, aquest mateix mes uns cent pisters d'Ensisa rebran una sessió de català oral bàsic i vocabulari relacionat amb el món de l'esquí, i se'ls informarà sobre els recursos que ofereix el Govern per aprendre la llengua. ■

Prevenició del sobrepès i l'obesitat infantil

Una qüestió multifactorial

A càrrec de **Manuel Carranza**, pediatre, **Katia Durich**, dietista, i **Carolina Osorio**, psicòloga

2 de desembre de 2010, a les 20.00 hores

Edifici Crèdit Centre · 3a planta · Av. Meritxell, 80 · Andorra la Vella

ENTRADA LLIURE

PER A MÉS INFORMACIÓ: telèfon 88 88 80 · fundacio@creditandorra.ad · www.fundaciocreditandorra.ad

Fundació **Crèdit Andorrà**

Govern d'Andorra

BONDIA^{café}

Plaça del Poble

DESEMBRE DE SOPARS

Et convidem a la primera copa de la nit a

RESERVES
760 100
info@cibusgrup.com

MENÚ DE NADAL + COPA ➤ 27,80

Aquestes festes, gaudeix d'una nit inoblidable amb els teus companys. Bon menjar al BONDIA Café i festa garantida a l'estudi 92.

Cibus

SENTÈNCIES DEL TRIBUNAL DE CORTS

Quatre anys de presó per transportar 495 grams d'haixix i 31 de cocaïna

També s'ha imposat dos anys fermes a un jove acusat de distribuir droga

M. F.
ANDORRA LA VELLA

Una dona que estava acusada d'haver introduït al país 495 grams d'haixix i 31 de cocaïna ha estat condemnada a una pena de quatre anys de presó, dels quals divuit mesos fermes, a una multa de 3.500 euros i a l'expulsió del país durant cinc anys. La jove va ser controlada a la duana quan intentava entrar amb aquesta droga i el ministeri fiscal considerava que estava provat que ja havia entrat estupefaents en altres ocasions.

En aquest sentit, durant la vista es va incidir en els 150 grams d'haixix que li van ser trobats a casa, a més d'una llista del que ella mateixa va qualificar de clients. La defensa va admetre la introducció de la droga que li va ser trobada en el moment del control duaner, però es va oposar a l'acusació d'altres introduccions de cocaïna. Així mateix, va insistir



Les sentències es van notificar ahir.

que l'acusada actuava com a una simple transportista d'aquesta substància i va demanar que la pena no fos superior a dos anys, un dels quals ferm, i a una multa de 1.000 euros i a més a més es va oposar a l'expulsió.

La jove va ser controlada el 29 de març d'aquest any i els agents van explicar que quan la van atu-

rar li van demanar si duia droga i va contestar de manera negativa, tot i que posteriorment, en l'escorcoll al vehicle i al canvi de marxes, va ser localitzada la droga. La inculpada va manifestar que l'haixix l'havia pagat a 500 euros a Barcelona i que la cocaïna l'hi havien fíat perquè era per a una tercera persona i va admetre

algunes transaccions amb cànnabis. Quant a la cocaïna, va afegir que havia accedit a transportar-la perquè una tercera persona, un home, no parava de demanar-li que li fes aquest transport, però va afegir que no era per a ella.

D'altra banda, el tribunal també ha imposat una pena de dos anys fermes i cinc d'expulsió, a més a més d'una multa de 2.000 euros, a un jove acusat de posseir droga per a la venda. En canvi, s'ha absolt l'altra persona que estava acusada en la mateixa causa també per venda.

El jove que ha estat condemnat va ser controlat al Pas de la Casa el desembre de l'any passat amb 1,12 grams de cocaïna i 850 euros en efectiu. Posteriorment els agents van fer un primer escorcoll al pis que l'acusat compartia amb un altre jove i van trobar restes de cocaïna. Més tard, amb l'ajuda d'un gos ensinistrat, van trobar al lavabo 32 paperi-

nes, que suposaven un pes total de 18 grams de cocaïna.

La fiscalia va considerar que tots dos joves havien de ser condemnats i demanava una pena de quatre anys de presó, part condicional. Les defenses, però, en sol·licitaven la lliure absolució ja que els dos acusats negaven que la droga fos seva i un culpava l'altre. El que ha estat condemnat deia que aquell lavabo no el feia servir mai, mentre que la defensa de l'altre acusat va insistir que era l'únic de la casa que tenia dutxa i que, per tant, sí que l'havia d'utilitzar, i va destacar que si la droga hagués estat del seu defensat, després del primer escorcoll se n'hauria desfet.

També ha estat condemnat a dos anys fermes i cinc d'expulsió un acusat d'haver furtat el mes d'agost en una perruqueria i una estació de servei de Santa Coloma. El jove va admetre haver trencat el vidre de la perruqueria amb una pedra i haver-se endut 40 euros i xavalla, i també haver entrat a la gasolinera i haver furtat paquets de tabac. La fiscalia demanava dos anys i mig fermes, mentre que la defensa va remarcar l'escassa quantia dels objectes sostrets i va sol·licitar que la pena no fos superior a un any i mig. El jove té diferents antecedents. ■

DELICTES CONTRA LA SALUT

Penes per venda o consum de droga set anys després

M. F.
ANDORRA LA VELLA

Corts ha imposat penes que van dels tres anys de presó als quatre mesos condicionals per venda d'estupefaents o consum a quinze inculpats en una causa que correspon a uns fets que van tenir lloc el 2003. En aquest procés el

tribunal ha considerat la petició de nul·litat de les declaracions davant de la policia sense assistència lletrada. En la vista alguns dels acusats van admetre haver fet petites cessions d'haixix, però van negar haver tret cap profit d'aquestes transaccions.

Les defenses van exposar que

les penes que s'imposessin no tindrien cap efecte, perquè ja estan rehabilitats, i a més van remarcar que en el cas que s'apliqués un càstig aquest seria "anacrònic". També van lamentar que s'hagués agrupat en la mateixa causa persones que haurien d'haver estat jutjades per separat. ■

TRIBUNAL SUPERIOR

Revocada l'absolució per blanqueig de diners

M. F.
ANDORRA LA VELLA

El Tribunal Superior ha revocat la sentència d'absolució dictada pel Tribunal de Corts en un cas de blanqueig. En primera instància s'havia absolt un dels acusats, mentre que un altre, una dona, va ser condemnat. El ministeri fiscal va recórrer

la decisió d'absolució i ara el Superior ha anul·lat la sentència i ha imposat a l'home cinc anys de presó, dos de fermes, 120.000 euros de multa i deu anys d'expulsió. També s'ha confirmat la pena imposada a la dona, cinc anys de presó, un de ferm, 40.000 euros de multa i l'expulsió per deu anys. ■



Dimarts dia 21, a les 22 h,
el gospel més tradicional a capella torna amb la formació

The Brotherhood Singers

El vint-i-sisè Festival Internacional Colors de Música d'Escaldes-Engordany s'acomiada amb el concert de Nadal amb la formació The Brotherhood Singers. Després de cantar per a milers de persones per tots els Estats Units, arriben a Escaldes-Engordany amb un repertori molt variat, on destaca la seva interpretació dels clàssics del gospel com "It's alright" o "White Christmas".



Comú
d'Escaldes Engordany
www.e-e.ad



Escaldes-Engordany
Capital de la Cultura Catalana 2011

VENDA D'ENTRADES

Preu 15 €. Punts de venda:
Servei de Tràmits del Comú,
a l'Oficina de Turisme de la
plça Coprínceps, a l'Oficina
de Turisme d'Andorra la
Vella i a l'Oficina Nacional
de Turisme.



Adidas inaugura a Andorra la primera botiga monomarca del país

La nova botiga, de més de 160 metres quadrats, està situada al centre comercial Illa Carlemany, i es converteix així en la botiga monomarca número 17 d'Adidas a la Península.

Saragossa, 30 novembre del 2010 - Adidas, la marca líder en el sector esportiu, inaugura avui, dimecres 1 de desembre, la primera botiga monomarca d'Andorra al centre comercial Illa Carlemany.

La botiga, que disposa d'una superfície total de més de 160 metres quadrats, està dissenyada amb espais amplis i moderns, amb visuals que impacten el visitant i el conviden a experimentar i submergir-se en el món esportiu de la marca de les tres bandes. Amb mobiliari lleuger i amb zones molt delimitades, on els consumidors podran trobar tant una oferta de productes estrictament esportius com la línia Adidas Originals (calçat, tèxtil i complements de carrer d'inspiració esportiva), s'ha cuidat els detalls, la qualitat i el servei que els clients mereixen.

Amb l'obertura d'aquesta nova botiga, Adidas reforça l'estratègia d'expansió a la Península ibèrica.

Dades del punt de venda:

Adidas Store Andorra

C. C. Illa Carlemany.

Av. Carlemany, 70, local A-18. Escaldes-Engordany. AD700 Principat d'Andorra.

Horaris d'obertura:

- De dilluns a divendres, de 10.00 h a 20.00 h.
- Dissabtes de 10.00 h a 21.00 h.
- Diumenges: de 10.00 h a 19.00 h.

Sobre Adidas:

Fundat a Alemanya el 1948, el Grup Adidas sempre ha estat present en el món esportiu a tots els nivells, innovant en la fabricació de calçat, roba i accessoris esportius. Avui, el Grup Adidas és un líder global en la indústria d'articles d'esport i ofereix una àmplia cartera de productes, amb 150 subsidiàries a tot el món, i compta amb una plantilla de prop de 39.000 empleats. Des de fa 40 anys Adidas Espanya treballa amb el lema de la marca d'equipar els esportistes amb els millors productes, acostant-se cada cop més al consumidor amb botigues pròpies i botigues monomarca (en col·laboració amb diferents socis) a les principals ciutats espanyoles, com Madrid i Barcelona.

CENTRES COMERCIALS

E. Leclerc desembarca al país i aposta per 'qualitat a bon preu'

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

Els centres comercials E. Leclerc Hiper Andorra i E. Leclerc Punt de Trobada obriran aquest matí les portes a la capital i a Sant Julià de Lòria respectivament amb una clara aposta per la democratització del consum i aconseguir que el consumidor tingui el millor servei i qualitat del producte al millor preu.

Així ho va explicar ahir Antoni Cachafeiro en el transcurs de la inauguració del centre de la capital, de què serà el gestor, on va defensar l'aliança amb la primera marca de distribució francesa pel model de comerç que suposa i per un saber fer i una filosofia centrada en quatre principis, com són l'ètica, el respecte a la individualitat, la solidaritat i el respecte al medi ambient.

Cachafeiro, que acompanyat de tota la seva família i els representants de la multinacional va aprofitar l'acte per homenatjar el seu pare (Antoni Cachafeiro), es va mostrar convençut que



Michel Edouard Leclerc i Antoni Cachafeiro, ahir al E. Leclerc Hiper Andorra.

els dos centres "contribuiran a l'economia nacional i al desenvolupament econòmic d'Andorra i Sant Julià", i va insistir en la importància que una empresa com E. Leclerc s'instal·li al país.

Precisament, el màxim responsable de la multinacional, Michel Edouard Leclerc, va expressar la seva satisfacció per l'arribada de la marca a Andorra i pel benefici que portarà als consumidors.

Per la seva part, la cònsol major d'Andorra la Vella, Rosa Ferrer, i el titular d'Interior, Víctor Naudi, van agrair a la família Cachafeiro i a Michel E. Leclerc la "confiança" que han mostrat en la capital i també "en el país" a l'hora de posar en marxa aquesta iniciativa tot i la situació de crisi econòmica, i van incidir que en moments difícils "calen més projectes d'aquesta magnitud". ■

PAS DE LA CASA

Alís informa els comerciants sobre el Pla hivernal

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

El cònsol major d'Encamp, Miquel Alís, es va reunir ahir amb els comerciants del Pas de la Casa per presentar-los el nou Pla hivernal, que estarà en funcionament fins al 30 d'abril. La intenció és millorar la seguretat viària, la fluïdesa del trànsit, sobretot a les vies bàsiques i a l'entorn dels establiments comercials, i augmentar la prevenció i seguretat ciutadana davant l'augment de turistes durant els mesos de neu.

El pla també preveu patrulles mixtes, que circularan pels carrers per evitar furtus i aparcaments indeguts i donar sensació de seguretat. També s'informarà els operadors turístics de les precaucions per sortir de festa a 2.000 metres a l'hivern i fer-ho de forma responsable. Els agents aniran equipats amb un PDA per donar informació turística. ■

INEU

El Comú recorda a l'AGIA que els privats han de netejar la vorera

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

El Comú d'Andorra la Vella va trametre una carta a l'Associació d'Agents i Gestors Immobiliaris (AGIA) l'octubre passat per recordar-los l'obligació del propietari o els usuaris de la finca o terreny d'encarregar-se de la treta de neu de la vorera, tal com estableix l'ordinació del 2007.

En la carta es recorda que l'àrea d'Higiene Pública comunal és l'encarregada de la treta de neu de tots els espais públics. A més, la corporació els va fer arribar un cartell informatiu per afixar-lo en cada finca. En cas de nevada, el Comú posa a disposició dels particulars sal mineral per al desglaç, que poden recollir a l'aparcament Prat de la Creu i al magatzem central del Cedre, a Santa Coloma. A més, la corporació pot mobilitzar fins a 42 persones i diverses camionetes i quads. ■

El Servei de Política Lingüística i el BONDIA et conviden a veure cinema en català.

Envia un SMS* al 515 amb la paraula **CINECAT** i el teu nom i cognom, i et regalarem una entrada per veure la pel·lícula **Harry Potter i les relíquies de la mort**, que es projectarà a partir de divendres als Cinemes Illa Carlemany.

Tenim entrades per als 200 primers missatges rebuts. Els guanyadors rebran un missatge de confirmació.

BONDIA ad
www.bondia.ad

Govern d'Andorra



JOIERIA KYOTO - LA CASA DE LES PERLES

LIQUIDACIÓ TOTAL DE STOCKS

-30%

-40%

-50%

Av. Carlemany 59
Escaldes-Engordany
Tel. 860 233Tot el material
que necessites per a
les teves
manualitats

martamanualitats@andorra.ad

Escrap
Big shot
Abaloris
Feltres

Pintures de tota mena

El món
de la MartaAntic Carrer Major, 22
AD500 Andorra la Vella
Tel. +376 827 665Anuncia't
en aquest espai
80 88 88

IMOBILITAT

El servei de transport públic a Canillo es millora amb l'ampliació d'horaris

La primera sortida s'avança una hora i també es retarda el darrer bus que surt de la capital

AGÈNCIES
ANDORRA LA VELLA

El Comú de Canillo, el Govern i els representants de les companyies de transport han arribat, després de cinc mesos de negociació, a un acord per ampliar els horaris del transport públic, augmentar-ne la freqüència i abaratir els preus del bitllet fent de Canillo una sola zona, segons informen des del Comú. Els problemes del transport públic a la parròquia han preocupat des de fa temps la corporació, que ha treballat perquè hi hagués una millora i finalment hauria aconseguit que es doni un millor servei als ciutadans amb aquestes mesures, que s'aplicaran des d'avui mateix.

Les reunions entre el Comú, el Govern i les companyies de transport han donat els seus fruits. Segons informen des de



Bonell quan es va fer la campanya per fomentar l'ús del transport públic.

la comissió de Finances de la corporació canillenca, en primer lloc s'ha aconseguit ampliar els horaris dels autobusos, avançant l'hora de sortida del primer bus de la línia 4 des del Pas de la Casa cap a Andorra la Vella,

que és el que passa per Canillo. Abans, el primer sortia a les 8.20, i a partir d'ara sortirà una hora abans, a les 7.15. D'aquesta manera s'amplia el servei de transport per a totes les persones que entren a treballar a les vuit del

La mesura s'ha posat en marxa després d'una llarga negociació entre les parts

Hi haurà una única zona des de Canillo fins a les bordes d'Envalira i el bitllet valdrà 1,40 euros

matí, que fins ara no es podien desplaçar en autobús per culpa dels horaris.

Pel que fa a la tornada, també s'ha arribat a una entesa per adaptar-se millor als horaris comercials, que consisteix a retardar el darrer autobús que surt d'Andorra la Vella cap al Pas de la Casa. Fins ara, a les 20.45 ho-

res sortia l'últim autobús, mentre que a partir d'avui n'hi haurà un altre a les 21.15, de manera que els qui surten de treballar a les nou del vespre puguin tornar a casa en transport públic. A més a més, la freqüència del transport de la línia 4 quedarà establerta cada 30 minuts, tot i que les companyies no descarten que es pugui reforçar cada 20 minuts a l'hivern.

D'altra banda, Canillo tenia fins ara dividit el territori en tres zones, de manera que el bitllet per a desplaçaments interns a la parròquia era més car. Des d'ara, però, hi haurà una única zona des de Canillo fins a les bordes d'Envalira, de manera que el preu del desplaçament serà el d'un bitllet senzill, d'1,40 euros. Així, i amb les subvencions del Comú, els usuaris podran estalviar despeses de transport. ■

LA MASSANA

El mercat de Nadal creix en volum d'expositors i activitats

REDACCIÓ
LA MASSANA

El mercat de Nadal de la Massana té aquest any més expositors, concretament 24 (cinc casetes més que l'any passat). Sis dels participants portaran productes d'alimentació, mentre que els altres divuit oferiran articles artesanals i nadalencs. L'horari

d'obertura serà cada dia, a partir de demà i fins al 12, de les quatre de la tarda a les vuit del vespre, però durant el cap de setmana també es podrà visitar durant els matins, d'onze a una.

El coordinador del mercat, Bertrand Kunz, va exposar les novetats, com l'ampliació en 20 metres quadrats de la pista de

gel sintètic, el carrusel medieval, el servei de bústies del Pare Noel i el Taller Acció Ozó, un taller lúdic i didàctic organitzat pel Centre Andorra Sostenible. També hi haurà exhibicions d'escultures de fusta, demostracions d'aïzkolari, talles de manualitats, espectacles infantils i una nit de gospel.

A tota aquesta oferta complementària s'hi ha de sumar les activitats organitzades per les diferents associacions culturals de la parròquia i pels ciutadans que participen en les diferents activitats que organitza el Comú, com els tallers de l'Escola d'Art, les cantades de nades de l'Escola de Música, la Coral Sant Antoni i els International Singers, les danses del Grup de Folklore de Portugal, els tallers de galetes de Nadal del BONDIA Cafè, els inflables a càrrec de Vallnord i els pastorets del Petit Assaig.9, entre moltes d'altres. També hi ha

la col·laboració d'Eduard Reynoso, que un any més porta el seu espectacular pessebre.

El mercat de Nadal serà, d'aquesta manera, tal com assenyalen des de la corporació, molt participatiu, no només perquè atraurà molt públic sinó perquè els ciutadans estan implicats en les activitats. També hi haurà un servei de bus gratuït des de tots els hotels de la parròquia.

Els comerços de la Massana que participen en el mercat de Nadal com a expositors disposen d'una ajuda del departament de Turisme i Comerç. ■

pizzeria angelo
*La Massana i Sant Julià

Menú especial festes

1 menú* + 1ª copa al estudi92

€ 29,90

informació i reserves al:
760 100 • info@cibusgroup.com

estudi92
ANDORRA
DISCO • PUB



ESQUIA PER LA CARA AMB EL DIARI BONDIA

Envia un **SMS** al **789** amb la paraula clau
VALLNORD o **GRANDVALIRA**
i el teu nom i entraràs en el sorteig
d'un forfet de temporada

Cost del missatge: 1,50 € + cànon.



| PURÍSSIMA

Grandvalira garanteix 140 quilòmetres esquiablesAGÈNCIES
ANDORRA LA VELLA

Grandvalira ha anunciat que, gràcies a la darrera nevada, que ha deixat 20 centímetres de neu nova, es podrà garantir 140 quilòmetres esquiables pel pont de la Puríssima. De cara al cap de setmana, s'obrirà un 75% de les pistes i un 95% dels remuntadors. A més a més, les previsions meteorològiques anuncien nevades de cara a divendres que podrien millorar les condicions d'obertura. A Grandvalira-Canillo, el Tarter i Soldeu, els visitants comptaran amb tots els remuntadors en funcionament i amb 46 de les 56 pistes obertes. Pel que fa a Grandvalira-Encamp, Grau Roig i Pas de la Casa, s'obrirà el 76% dels remuntadors i 33 de les 52 pistes. Gràcies a l'última nevada, el domini compta actualment amb uns gruixos d'entre 40 i 60 centímetres de neu pols. ■

| SEGURETAT PER ALS MENORS

Sant Julià es planteja allargar el recorregut del camí escolar*Es vol donar resposta així a la demanda feta pel Consell d'Infants*AGÈNCIES
SANT JULIÀ DE LòRIA

El cònsol major de Sant Julià de Lòria, Josep Pintat, va explicar ahir que la corporació es "planteja allargar el recorregut del camí escolar" amb la finalitat de respondre a una demanda dels infants i del consell de menors de la parròquia. El titular lauredià va fer aquestes declaracions durant la inauguració del camí, que ha de permetre que els menors facin el tram des de casa fins al centre educatiu.

El cònsol major, acompanyat pel ministre d'Ordenament Territorial, Gerard Barcia, va fer un tram del recorregut. Precisament el titular d'Ordenament va explicar que es preveu que el camí es faci a altres parròquies, però es procedirà en funció de la demanda que es tingui.

L'objectiu d'aquest itinerari és que els nens s'orientin a l'hora d'anar a l'escola, aprenguin a compartir l'espai públic i es mo-



Pintat i Barcia van fer ahir un tram del camí escolar.

guin amb seguretat. A més, també dona una garantia als pares que els seus fills estaran protegits i indica als conductors que per la zona només poden anar a 30 quilòmetres per hora.

El recorregut lauredià arranca de la carretera de la Rabassa, volta pel carrer de les escoles, torna a passar per davant del

centre esportiu, continua pel carrer Verge del Canòlic i torna cap al punt d'inici cobrint, aproximadament, 1,5 quilòmetres.

El de Sant Julià és el quart camí escolar que s'implanta al Principat. La iniciativa es va dur a terme primer a Canillo, va passar a Ordino i el tercer ha estat el de la Massana. ■

| NATURLÀNDIA

Ampliat el termini per a la compra d'accionsREDACCIÓ / AGÈNCIES
ANDORRA LA VELLA

El cònsol major de Sant Julià de Lòria, Josep Pintat, va anunciar ahir que el termini per comprar accions de Naturlàndia "s'amplia fins a finals d'any". D'aquesta manera, el mandatari comunal va afegir que aquesta pròrroga del període per a la venda de les accions respon a la demanda de les empreses, que necessiten més temps per optar a l'adjudicació. Pintat va recordar que els negocis a què s'adjudiqui l'obra hauran d'adquirir una proporció d'accions perquè es puguin valorar les ofertes. "Les accions han evolucionat correctament", va recordar el cònsol major, que va assegurar que l'ecoparc pretén ser un "nou pol d'atracció" per al turisme que visita el país. Cal recordar que les diferents corporacions comunals també estan adquirint accions. ■

DISTRIBUCIONS LUBIN SILVA S.L.

distribuïdor oficial per a Andorra



JOSEP MANEL SILVA + 376 333 861
CELINE LUBIN + 376 330 378
CARRER CIUTAT DE VALLS, 40



l'Esquiador
Restaurant - Bufet

C/ Isabel Sandy, 8, Escaldes
Tel.: 82 81 38

Especial aniversaris:
cava i pastís gratuït

Sopars d'empresa
cava gratuït

BUFET MIGDIA
DE DILLUNS A DIVENDRES

9 €

Nits i festius: 11 €

RESTAURANT
ESPORT
CERVESERIA

Av. del Fener, 24, ed. Prat de les Oques
Local 4-5

Ad700 Escaldes-Engordany
Tel. 86 85 85

Grup Facebook: esport 77 de chiqui

bufet lliure de dimarts
a divendres al migdia

8 €

Nits i festius

10,50 €

Tapes
Torrades amb ibèrics

Formatges i foies
Pizzes i plats combinats

pirineus

TEMPORAL

Gairebé 700 alumnes del Pirineu de Lleida es queden sense anar a classe

La nevada va obligar a suspendre totalment el transport escolar a l'Alt Urgell

AGÈNCIES
LA SEU D'URGELL

La nevada que va caure ahir a tota l'àrea del Pirineu de Lleida va deixar sense classe 694 alumnes. A l'Alt Urgell va obligar a suspendre la totalitat del servei de transport escolar. La mesura va afectar 437 alumnes de primària i secundària, que no van poder anar a l'escola.

A l'Alta Ribagorça es van haver de quedar a casa pel temporal 158 alumnes a causa de la suspensió total de les línies, mentre que al Pallars Jussà es van anul·lar cinc línies d'autobús, que van deixar a casa 37 nens, i al Pallars Sobirà fins a 62 alumnes es van quedar sense classe.

A la Cerdanya el transport va registrar retards, però tots els infants van poder arribar a classe, mentre que a la Vall d'Aran la neu no va caure amb tanta intensitat i no hi va haver cap incidència remarcable.

Atès que tota la xarxa viària de l'Alt Urgell, tant la principal com

la secundària, va resultar afectada per la neu, a les set del matí el Consell Comarcal va prendre la decisió de suspendre les setze línies de transport escolar que té en funcionament. Els autobusos havien de sortir des de diversos punts de la comarca i dur els alumnes als centres d'ensenyament de la Seu d'Urgell, Oliana, Organyà i Tuixén. En funció de com evolucioni el temps i de l'estat que presentin les carreteres, es podria mantenir la suspensió del servei de transport escolar també aquest matí.

Així mateix, i segons van informar des de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell, el consistori va activar des de les quatre del matí, hora que va començar a nevar, el Pla de neu municipal per fer front al temporal que va afectar la ciutat. Amb l'objectiu de garantir la mobilitat dins la ciutat, una trentena de persones de les diferents brigades municipals van estar treballant al llarg del matí pels carrers de la



Infants que no van poder arribar a l'escola jugant amb la neu.

Seu i de Castellciutat, per retirar de manera manual la neu de les voreres i dels accessos als equipaments públics, com els centres educatius, l'hospital, el centre d'atenció primària, els jutjats i altres edificis d'ús públic.

La corporació va informar que set màquines i dos camions havien retirat la neu de la calçada de les vies principals i de l'accés a Castellciutat. També es va disposar d'un vehicle municipal que porta incorporada una pala. ■

CONTRABAN

Dos detinguts amb 1.330 paquets de tabac

REDACCIÓ
PONTS

La guàrdia civil va detenir dilluns dues persones a la C-14 amb diverses quantitats de tabac de contraban valorat en 8.294 euros, segons van informar ahir des de la Comandància de Lleida.

Els fets van tenir lloc a les 20.30, quan els agents van interceptar un Seat Alhambra a l'alçada del quilòmetre 118,200. A l'interior del maleter, els efectius de la guàrdia civil hi van trobar 1.330 paquets de tabac ros de diverses marques i 78 paquets de picadura de tabac amb un pes de 32.400 grams.

El conductor i l'acompanyant van ser identificats com a J. G. Q., de 39 anys i resident a Pineda de Mar, i D. S. O., de 34 anys i veí de Cal·lella, tots dos de nacionalitat espanyola. Per tot plegat, els agents els van detenir com a presumptes autors d'un delicte de contraban i van passar a disposició judicial. ■

EFEMÈRIDES

La Vall de Boí celebra 10 anys de patrimoni de la humanitat

Des de la declaració, la Vall rep una mitjana de 130.000 visitants a l'any

AGÈNCIES
LA VALL DE BOÍ

Els campanars de la Vall de Boí van repicar tots ahir a la mateixa hora per celebrar el desè aniversari de la declaració de patrimoni de la humanitat. La neu no va impedir que davant de cada església els veïns recordessin l'efemèride amb el mateix esmorzar que van fer fa deu anys: xocolata calenta i coca.

Joan Peralada, alcalde de la Vall de Boí, va explicar que la Unesco no aporta diners als mo-

numents declarats patrimoni de la humanitat, però sí molta promoció. Peralada va destacar que abans de la declaració visitaven les esglésies unes 30.000 persones i ara se'n registra més de 130.000 anuals. La projecció internacional dels monuments romànics és el repte de futur. Durant aquests deu anys s'ha invertit uns 12 milions a la Vall.

En aquest període s'ha rehabilitat les esglésies de Sant Climent i Santa Maria de Taüll, Sant Joan de Boí, Santa Eulà-

lia d'Erill la Vall, Sant Feliu de Barruera, la Nativitat de Durro, Santa Maria de Cardet i l'ermita de Sant Quirc de Durro. Per al 2011 s'ha anunciat la remodelació de l'Assumpció de Còll, la darrera església que queda en tota la Vall de Boí per arreglar.

Les esglésies romàniques de la Vall de Boí constitueixen un dels testimonis històrics fonamentals de la formació de Catalunya; és excepcional per la concentració en un espai reduït d'un nombre tan elevat d'esglé-



Un grup d'escolars visita l'exposició amb motiu dels deu anys de la declaració.

sies d'un mateix estil arquitectònic.

Als actes del repic de campanes, l'esmorzar i la missa s'hi va afegir un dinar popular a Barruera i la descoberta d'un puzzle de més de mil peces. Dimarts

les deu persones més grans de la Vall van col·locar les deu primeres peces i durant l'any veïns i personalitats destacades l'aniran completant. El dibuix del puzzle és la imatge del Pantocràtor de Sant Climent de Taüll. ■

RAMADERIA

Les races autòctones de Catalunya

Els criadors de bruna, xisqueta i cavall pirinenc català aposten per la distinció de carn de qualitat

AGÈNCIES
SORT

Al Pirineu de Lleida és on hi ha una concentració més gran de races autòctones de tot Catalunya. Els exemplars d'aquestes races són animals domèstics que tenen una identitat genètica i unes característiques morfològiques específiques.

De les nou races que hi ha catalogades, sis es troben a les comarques de l'Alt Pirineu i Aran. Es tracta de les races bruna dels Pirineus i pallaresa (vaquí), xisqueta i aranese (oví) i cavall pirinenc català i ase català (equí). Les que es troben en una millor situació pel que fa a nombre d'efectius són la bruna dels pirineus (30.000) i l'ovella xisqueta (16.000). Les associacions de ramaders aposten per la millora genètica i la comercialització de la carn amb un distintiu de la raça.

La raça bruna dels Pirineus es troba a les comarques del Pallars Jussà, el Pallars Sobirà, l'Alta Ribagorça, la Vall d'Aran, l'Alt Urgell, la Cerdanya, el Berguedà, el Solsonès i el Ripollès. Als anys 80 un grup de ramaders es va federar, inquiets pel futur de la raça. El 1990 es crea la Federació Catalana de la Raça Bruna dels Pirineus (Februpi) i es dota de llibre genealògic. Albert de Moner ha explicat que actualment tenen uns 15.000 caps de bestiar amb control dins el llibre genealògic i ha afegit que aquestes xifres demostren que la raça està en una contínua expansió. Per De Moner, l'expansió es deu a la feina feta en aspectes de millora genètica durant tots aquests anys.

El president de la federació ha explicat que durant anys s'ha fet una tasca de conscienciació dels

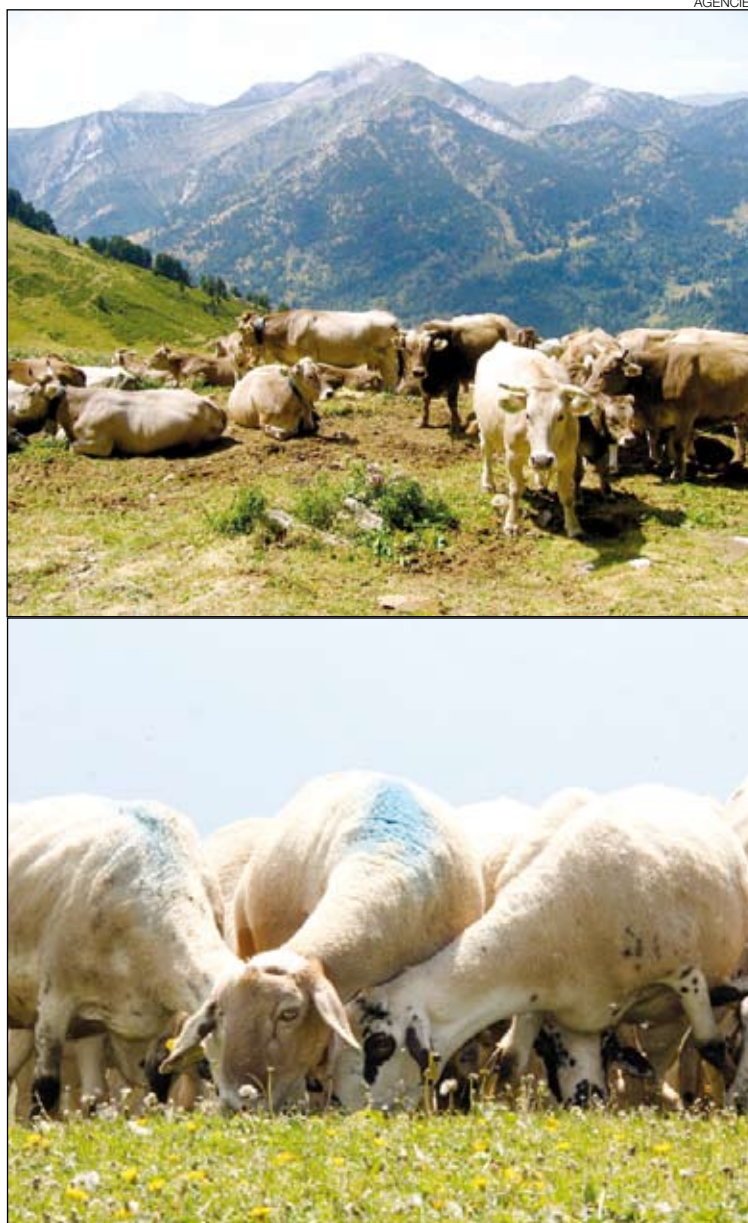
ramaders que ha revertit en una valoració més alta de la raça i que eviti la incidència d'altres races. Des de l'entitat es vol que la que la prioritat per a la gent que vol treballar en ramaderia extensiva sigui la raça bruna.

De Moner ha explicat que un dels objectius és que la carn de la bruna arribi a les carnisseries de manera totalment diferenciada d'altres carns que hi ha al mercat i aconseguir un etiquetatge de la raça. Pel president de la federació, és primordial continuar les tasques de millora genètica per a exportació de mares. L'entitat ha aconseguit finançament per tirar endavant un projecte de congelació d'embrions que permetrà exportar de manera fàcil i viable la raça a l'estranger.

Els ramaders ja estan en contacte amb productors de Nova Zelanda per exportar la raça a aquest país i més endavant els agradaria introduir-se a l'Europa de l'Est, on la ramaderia extensiva és molt important. La congelació d'embrions és l'única manera de fer arribar la raça a aquests indrets.

LA RAÇA XISQUETA

La raça d'ovella xisqueta es troba al Pirineu lleidatà i està en perill d'extinció. El 1996 va néixer l'Associació Catalana de Criadors d'Oví de Raça Xisqueta (Acoxi) per potenciar la raça i evitar-ne la desaparició. El 2004 en quedaven 3.000 exemplars censats, repartits en nou explotacions ramaderes. El cens de xisquetes actual és d'uns 16.000 caps. Una de les línies de treball de l'Acoxi és la venda de carn d'aquesta raça amb el distintiu de qualitat Xisqueta. En un termini breu el consumidor la



Un ramat de vaques brunes i un d'ovelles xisqueta.

podrà comprar a les carnisseries i degustar-la als restaurants.

La raça xisqueta es troba majoritàriament al Pallars Jussà, el Pallars Sobirà i l'Alta Ribagorça, així com en algunes valls de la Ribagorça i Osca. El Pallars Jussà és on hi ha un volum més elevat de xisquetes, ja que superen el 40%.

Acoxi es va crear el 1996 i es va convertir en entitat col·laboradora que s'encarrega de gestionar el llibre genealògic, que es va crear i reglamentar el 2008. Per ajudar a conservar la raça s'instaura també un programa de conservació junt amb la Facultat de Veterinària de Barcelona.

El llibre genealògic ha de ser una eina fonamental per conservar i millorar aquesta raça.

ALTRES RACES

El cavall pirinenc català prové dels encreuaments entre eugues autòctones de les comarques pirinenques i els grans cavalls de carn que oferien les parades militars durant el segle XX. El cens aproximat és d'uns 5.000 animals. És una raça equina localitzada en set comarques dels Pirineus i Prepirineus, destinada principalment a la producció de carn i, de manera secundària, a activitats turístiques. Els criadors de cavall pirinenc també treballen en la millora de la raça i amb la finalitat de coordinar les accions de millora i manteniment i establir una població que mantingui i millori el patrimoni genètic s'estableix el prototip de la raça i es crea el llibre genealògic. L'associació de criadors d'equí d'H-B del Pallars Sobirà compta amb 81 socis i un cens d'aproximadament 1.400 animals adults i 640 pollins.

L'ovella aranese es troba únicament a la Vall d'Aran i en queden poc més de 1.700 exemplars repartits en una seixantena de ramats. L'ase català està catalogat com a raça domèstica en imminent perill d'extinció. El paper de l'ase ha canviat al llarg dels anys i ha passat de ser un animal clau per a les tasques del camp a ser un animal que s'utilitza per a activitats lúdiques i de turisme rural. La presència de la vaca pallaresa és molt residual i pràcticament tots els exemplars, uns vint, són en una explotació d'Ainet de Besan (Pallars Sobirà). L'escassa població d'aquesta raça la converteix en raça en estat relíquia. ■

agència

riba

Av. de Salou, 40 · AD500 Andorra la Vella
Principat d'Andorra · T. +376 729 800 · F. +376 729 801



Villeroy & Boch
1748

cultura

PRESENTACIÓ

El col·lectiu Portella crea una revista per donar més protagonisme a la cultura

Es preveu que la publicació també arribi a Catalunya i al sud de França i tingui versió digital

A. B.
ANDORRA LA VELLA

Després d'un any aproximat de treball, finalment ahir va veure la llum el número 1 de la nova revista cultural *Portella* (*Andorra Lletres Arts*). Es tracta de la materialització de l'esforç dut a terme pel col·lectiu, format per Txema Díaz-Torrent, David Gálvez, Joan Peruga, Manel Gíbert, Iñaki Rubio, Roser Suñé i Quim Torredà.

Tots ells treballen en el camp de l'educació i han donat ales a aquest nou projecte amb la clara intenció de donar més protagonisme a tot el moviment cultural del país i de donar "visibilitat" amb més "profunditat" a les creacions dels artistes d'aquí. El col·lectiu insisteix que no vol que la revista sigui un producte "elitista" i creu que pot anar destinada a un públic molt ampli.

Un dels motius que van portar el col·lectiu a tirar endavant

la revista va ser el fet de veure que sovint les creacions d'aquí no tenen la repercussió que es mereixen, i també pel fet que "en moments de crisi és quan s'ha de ser més imaginatiu", va dir Peruga, que va afegir que és en aquests moments difícils quan cal apostar més fort que mai per la cultura.

D'aquest número 1 –que es va presentar ahir al vespre al Centre de Congressos d'Andorra la Vella–, se n'ha editat 1.200 exemplars. I tot i que de moment només es distribueix a Andorra, la idea és que la revista també arribi a Catalunya i al sud de França. Aquest repte respon a la voluntat d'establir un fòrum de diàleg entre diferents territoris i arribar a un públic més ampli. A més, el col·lectiu va explicar que, tot i que aquest primer número està editat en paper, més endavant es vol fer el salt al món virtual.

Portella (Andorra Lletres Arts)

tindrà una periodicitat semestral i un preu de deu euros. Pel que fa al contingut, Peruga va assenyalar que el primer número ha estat "excepcional" en algunes coses, com el fet que hi ha dues editorials. En principi tindrà un tema vertebrador i aportacions de tota mena, des d'articles fins a obres poètiques fotogràfiques o de prosa i opinió.

A partir de les diferents seccions de la revista, pretenen donar cabuda al màxim de disciplines i temàtiques i, sobretot, al col·lectiu l'interessa l'opinió dels creadors artístics. Per aquest motiu aposta fort per les col·laboracions d'experts en diferents àmbits que plasmin a les seves pàgines o bé creacions seves o bé l'opinió sobre algun punt concret. El finançament de la revista prové de diferents empreses i entitats que s'hi han anunciat i de subvencions, així com de finançament privat i de les vendes que se'n faci. ■



La presentació de la revista es va fer ahir al Centre de Congressos.

ACTUACIÓ



Barceló va presentar el disc a l'Andorra Park Hotel ahir al vespre.

Jordi Barceló presenta un tast del seu nou disc de jazz llatí

A. B.
ANDORRA LA VELLA

Un dels somnis més perseguits per Jordi Barceló es feia realitat ahir. I és que el músic va presentar el seu primer disc, un àlbum en què fa uns deu anys que treballa. Finalment va poder tirar endavant el projecte i ahir el va presentar a l'Andorra Park Hotel en un concert que va servir perquè el públic se'n fes una idea força definida.

Dani Forcada i Eladio Reinón són les col·laboracions de luxe amb què compta Barceló en aquest treball discogràfic, que

recentment ha acabat de gravar en un estudi de Barcelona.

Pel que fa a les peces que hi podem trobar, el músic, director també de l'Escola de Música de la Massana, en va voler destacar especialment una que dedica a les seves filles i una que està inspirada en Andalusia, terra d'on prové la seva mare. A banda, però, el disc conté moltes altres peces interessants que fan que *Latin Stride Piano* es converteixi en un projecte ambiciós i que engloba tot un seguit d'estils, que van del jazz al flamenc, passant pel llatí.

Barceló explicava ahir, moments abans de l'actuació, que una de les coses que fan especial aquest disc és que compta amb adaptacions de temes de jazz de tota la vida, així com amb composicions pròpies, i que el públic hi trobarà un nou estil que espera que agradi.

De moment el músic no té previst fer cap gira de presentació de *Latin Stride Piano*. "Ja m'agradaria", diu, però no descarta ni tanca cap porta a qualsevol actuació que li pugui sorgir, tant a Andorra com a fora del país. ■

I PROJECCIÓ ALS CINEMES MODERN

Abel Folk penetra en el món de l'addicció al film 'Xtrems'

El director elogia que Andorra aposti per la Mostra de cinema en català

A. B.
ANDORRA LA VELLA

"Diuen que el 20% de la població ha estat, està o estarà amb alguna mena de contacte amb alguna addicció." Aquests van ser una mica els motius que van impulsar Abel Folk i Joan Riedweg a dirigir la pel·lícula catalana sobre addiccions *Xtrems*, tal com va explicar ahir el mateix Folk.

Es tracta d'un film de ficció, a partir de testimonis reals, que explica el seguiment d'un grup d'addictes fins que arriben a teràpia. "Va molt més enllà del pur entreteniment, compleix gairebé una funció terapèutica" va dir Folk. El film va rebre onze nominacions als premi Gaudí i és la pel·lícula que ahir va tancar la catorzena edició de la Mostra de cinema català, organitzada pel Centre de la Cultura Catalana. Una projecció "atípica", tal com la va definir la presidenta del CCC, Teresa Cabanes, ja que el film va ser una proposta feta



Abel Folk durant la roda de premsa que va fer ahir als cinemes Modern.

des de la Unitat de Conductes Addictives (UCA) de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell i la Creu Roja Andorrana.

Per Folk és molt important que aquesta pel·lícula la vegin la gent jove, per evitar començar a consumir. Més enllà del film, que ahir a més va comptar amb un col·loqui amb Abel Folk, el protagonista va elogiar que a Andorra es facin mostres de ci-

nema en català. En aquest sentit, l'actor i director va assenyalar la importància que als llocs de parla catalana es comenci a teixir una plataforma unitària i els productes de diferents punts es consumeixin a tot el territori de parla catalana.

D'altra banda, ahir el CCC va atorgar els premis del concurs de cinema de butxaca als curtmètrages *Camins* i *Toy Sotry 4*. ■

I DIVULGACIÓ



El volum es va presentar ahir a la seu de BIBM.

La SAC publica el recull de ponències del 2008

A. B.
ANDORRA LA VELLA

La Societat Andorrana de Ciències (SAC) ha publicat el recull de conferències del 2008, que es van titular *2.225 anys dels andosins*. La publicació també conté el recull dels tercers Debats de recerca, que es van centrar en la recerca mèdica i la salut a Andorra l'any 2008. Més d'una desena de conferències que, ahir en la presentació

del recull, Àngels Mach, presidenta de la SAC, va recordar breument com van centrar la temàtica dels andosins.

Aquestes publicacions de reculls es fan des del 1984 i deixen constància escrita tant de les conferències com dels debats. Pel que fa als últims col·loquis, coorganitzats pel Govern i la SAC i amb el patrocini de BIBM, es van centrar en l'àmbit de la recerca al país. ■

I ANDORRA LA VELLA



Oriol Vilella ha lamentat la decisió de la corporació.

El Comú tanca locals d'assaig del pàrquing de Prat de la Creu

AGÈNCIES
ANDORRA LA VELLA

El Comú d'Andorra la Vella ha decidit tancar els locals d'assaig del pàrquing de Prat de la Creu. Aquesta mesura afecta uns sis grups del país, que s'hauran de buscar un altre lloc per tocar. Els afectats han lamentat la decisió

malgrat reconèixer que fa molt temps que "se'n parlava", segons ha explicat el vicepresident de l'Associació de Músics d'Andorra, Oriol Vilella.

La corporació al·lega que els espais "no reuneixen les qualitats mínimes ja que són dins d'un pàrquing i no tenen sortides d'emergència", segons ha explicat la titular de Cultura de la capital, Maite Cano. L'administració comunal fa més d'un any que havia pres la decisió i ara ha decidit executar-la. Les bandes han lamentat la mesura, tant per la pèrdua d'un espai d'assaig com pel simbolisme que tenen els locals. ■

Fira de Sta. Llúcia

COMÚ D'ENCAMP

Els propers 4, 5 i 6 de desembre, a partir de les 10 h, la plaça dels Arinsols d'Encamp acollirà la tradicional Fira de Santa Llúcia, on hi trobaràs:

Llibres, roba, gastronomia, pastisseria, bijuteria, artesanía, articles de perruqueria, minerals, joies swarovski, cristall de murano, joguines de fusta, saquets tèrmics, embotits, decoració del Marroc, i tots els ornaments de Nadal que et puguis imaginar (flors, arbres, il·luminació, decoració...).

També podràs entrar en el sorteig de paneres amb la compra d'un tiquet. La recaptació es destinarà a comprar joguines pels infants de La Gavernera.

*I per als més petits, la Mercè ens explicarà cada dia un **contacontes**, a les 16.30 h.*

Fira de Santa Llúcia... un espai ple d'idees per sorprendre a la teva família aquest Nadal!!

Més informació al 731 490 o a www.encamp.ad



JOCS DELS PETITS ESTATS

Els Jocs de Liechtenstein comptaran amb menys esports que els de Xipre

Bàsquet, gimnàstica, vela i tir al plat surten del programa i hi entren ciclisme en ruta i esquaix

JOAN JOSEP BLASCO
ANDORRA LA VELLA

Cada comitè olímpic nacional té la potestat d'escollir els esports que formen part del programa de competició dels Jocs dels Petits Estats que organitza. Com ja va passar el 1999, quan Liechtenstein va acollir per primer cop l'esdeveniment, l'edició de l'any vinent també presentarà algunes particularitats.

Respecte a Xipre 2009 es perdrà dos esports, ja que surten del calendari el bàsquet, la gimnàstica, la vela i el tir al plat, mentre que només hi entren el ciclisme en ruta i l'esquaix. En total seran onze, pels tretze que es van presentar a Xipre. L'atletisme tindrà dinou proves diferents, mentre que al ciclisme, a més de la BTT, s'hi suma el ciclisme en ruta, així com la contrarellotge. El judo comptarà amb set categories diferents en la competició individual i amb tres en la d'equips. El tir de precisió tindrà en el seu programa la pistola d'aire, el rifle d'aire i el rifle a 50 metres.



Marcos Sanza, a Xipre en la prova dels 10.000 metres d'atletisme, un esport que entra en el programa a Liechtenstein.

Una de les principals novetats és l'entrada de l'esquaix, considerat pel Comitè Olímpic de Liechtenstein esport d'equip, per cobrir la quota de dos esports de conjunts que com a mínim ha de tenir cada edició dels Jocs. Per aquest motiu es disputarà tant un torneig individual com d'equips. El tennis taula es ju-

garà en individual, per parelles i per conjunts, així com el tennis, amb individual, doble i una altra de les novetats, el doble mixt. Per a la natació estan programades setze proves.

Els Jocs dels Petits Estats es desenvoluparan des del 30 de maig fins al 4 de juny del 2011. El primer dia se celebrarà la ce-

rimònia inaugural i començaran els partits d'esquaix.

DELEGACIÓ D'UNA VUITANTENA

Andorra estarà representada als Jocs per uns vuitanta components, entre esportistes, tècnics i directius, una xifra similar a la de Xipre 2009. Però aquesta dada no és definitiva. El Comitè Olímpic

PROGRAMA ESPORTIU

Atletisme
Vòlei
Vòlei platja
Ciclisme
BTT
Judo
Tir de precisió
Esquaix
Tennis taula
Tennis
Natació

pic Andorrà va celebrar ahir una reunió per reservar el nombre exacte de components de l'expedició i enviar-ho a l'organització. La llista no té noms, ja que cal saber els convocats pels equips i els esportistes que obtinguin les mínimes per guanyar-se un lloc. Per aquest motiu, si no es fa les marques o no s'aconsegueix els resultats que demanen les mateixes federacions, es podria perdre alguna d'aquestes places. ■

IVELA

La segona edició de l'Andorra Laser Clinic queda anul·lada

J. J. B.
ANDORRA LA VELLA

L'Andorra Laser Clinic no es farà, si més no en les dates programades. Ahir havia de començar la segona edició d'aquest esdeveniment, organitzat per la Federació Andorrana de Vela (FAV), però des del Grup d'Esports Nàutics Roses es va comunicar que no el podrien acollir.

La cita s'havia de disputar fins dissabte vinent en aigües de la localitat gironina, amb una bona participació tant de

regatistes andorrans com d'espanyols, aprofitant que a continuació s'havia de celebrar, a la mateixa ubicació, el Campionat d'Espanya de Laser 4.7. Però des del club de Roses es va avisar amb poca antelació que no podien albergar el clínic per problemes d'agenda i organitzatius.

Després de confirmar-se l'anul·lació, la FAV està valorant si l'esdeveniment es pot portar a terme en altres dates, que ja serien l'any vinent, i en una altra ubicació, tant a Catalunya com

en un altre punt d'Espanya. En cas de poder-se tirar endavant, "intentarem lligar-ho amb un altre esdeveniment important", va assenyalar el president de la federació, Josep Maria Pla, referint-se al Campionat d'Espanya que el succeïa: "Mirarem el calendari per veure quines competicions hi ha de Laser."

GRAN PREMI IGS

El Club Nàutic El Masnou va organitzar el cap de setmana passat el Gran Premi IGS de classe



Embarcacions de la primera edició de l'esdeveniment.

Optimist, amb 180 regatistes dels grups 1 i 2. En la primera jornada no es va poder fer cap prova a causa de la falta de vent, així que totes es van celebrar diumenge. Tere Morató va ser l'andorrana més ben classificada, en acabar en la 35a posició

del grup 1 amb 93 punts, mentre que Gorka Aràjol va ser 38è amb 98. El guanyador va ser Carles Robles amb 3. Al grup 2 Mar Vergens va completar la competició en la 82a plaça amb un total de 265. Marc Arrufat es va imposar en la categoria amb 8. ■

I FASE DE CLASSIFICACIÓ PER A L'EUROPEU

Eslovàquia, Grècia i Armènia seran els rivals de la selecció sub-19

La sub-17 queda emparellada en el sorteig amb Noruega, Hongria i Bielorússia

J. J. B.
ANDORRA LA VELLA

Dues de les seleccions andorranes ja coneixen els rivals que tindran en la propera fase de classificació per a l'Europeu de les seves respectives categories, després del sorteig que es va celebrar ahir a la seu de la UEFA a Nyon.

La sub-19, enquadrada al grup 10, es trobarà a Eslovàquia, Grècia i Armènia, i es disputarà la fase del 21 al 26 d'octubre de l'any vinent en aquest últim país. Eslovacs i grecs es presenten com els conjunts més forts per al combinat de Justo Ruiz, tot i que Armènia en els darrers anys ha tingut una gran evolució futbolística, com mostra també el combinat absolut. A més, compten amb l'avantatge de jugar com a locals.

Per la seva part, la sub-17 tindrà com a rivals Noruega, Hongria i Bielorússia en el grup 1. La fase es disputarà a Hongria del 23 al 28 de setembre del 2011. Es dona la circumstància que la



El sorteig de les fases de classificació per a l'Europeu es va celebrar a la seu de la UEFA, a Nyon.

selecció tornarà a jugar aquest torneig al mateix país que en la darrera fase. Davant els magiars van caure per 5 a 0, i van rebre tots els gols en els darrers 10 minuts. "Tot i que van ser superiors i portaven el ritme de joc, vam aguantar molt bé durant 60 minuts", va comentar el selecció-

onador, Sergi Teba. De la resta de rivals va indicar: "Igualment són forts per a nosaltres, cada sorteig ens resulta complicat." Per tenir una bona actuació, "les nostres oportunitats passen per defensar molt bé i aprofitar els contraatacs i les jugades a pilota parada". Un handicap també

serà el fet de jugar al setembre, quan "tot just finalitza la pretemporada i comencen les lligues, així que ho notarem físicament en estar menys rodats de competició". En les dues categories passaran a la següent ronda els dos millors de cada grup, així com el millor tercer. ■

I FUTBOL

Fabio es perdrà els dos propers partits per un esquinç

J. J. B.
ANDORRA LA VELLA

En les dues pròximes cites de l'FC Andorra no hi podrà ser Fabio. La lesió amb què va acabar el partit a Guissona diumenge passat el tindrà apartat dels terrenys de joc com a mínim durant aquest període.

Fruit de l'entrada d'un rival, Fabio pateix un esquinç de grau dos al turmell esquerre. Després d'haver-se confirmat la lesió, no podrà estar disponible per a l'entrenador de cara al matx de dissabte a Aixovall contra la Pobla de Segur. Tampoc no podrà ser dimecres de la setmana vinent en el partit contra el Vilanova de la Barca, que es va ajornar al seu dia pel compromís de la selecció i que correspon a la cinquena jornada. S'haurà de comprovar quina és la seva evolució per veure si està disponible per al dia 12, quan els tricolors visitaran el camp de la Seu d'Urgell. ■

I KARATE

Spitzer guanya el bronze per equips a l'Europeu Shotokan

REDACCIÓ
ANDORRA LA VELLA

Medalla amb participació andorranera la que es va aconseguir al Campionat d'Europa Shotokan, que es va celebrar a la localitat alemanya de Koblenz. Xavier Spitzer va pujar al podi. Es va adjudicar la medalla de bronze en kumite per equips amb la selecció espanyola, amb una actuació destacada per al resultat final del conjunt.

L'equip espanyol el componien, a més de Spitzer, Marc Titos, Igor Ruiz, Enmanuel Riedman, Víctor Ridao i Emanuel Iulian Popan, que s'havien guanyat el lloc per ser a la competició continental després de guanyar el Campionat d'Espanya Shotokan amb la selecció catalana.

En primera ronda es van trobar amb Àustria, a la qual van superar per 4 a 1. Polònia seria el següent rival. L'últim combat era el decisiu, i precisament el que disputava l'andorrà, que va



Xavier Spitzer en un combat del campionat nacional.

aconseguir el triomf per ippon. En les semifinals es van trobar amb Alemanya, en què Spitzer també va fer el darrer combat. Per la situació del seu equip havia de guanyar, i a més fer-ho per ippon. Però va acabar perdent i així els espanyols es van adjudicar la medalla de bronze.

Precisament Alemanya es va proclamar campiona d'Europa, després de superar en la final Anglaterra. Suïssa també va ser tercera. "Hi havia molt de nivell i l'experiència que m'emporto és molt bona. Ara s'ha de continuar treballant i entrenar fort", va exposar Spitzer. ■

I AUTOMOBILISME

Mig punt separa Vinyes del 4t lloc a l'absoluta



Joan Vinyes, amb el Suzuki Swift, al Ral·li de la Comunitat de Madrid.

J. J. B.
ANDORRA LA VELLA

El Ral·li Comunitat de Madrid posava el punt final al calendari del Campionat d'Espanya de ral·lis d'asfalt. Joan Vinyes es va imposar en la categoria de dues rodes motrius, en què ha guanyat el títol amb solvència, mentre que en l'absoluta va acabar 9è, que el fa estar en la cinquena plaça de la classificació final.

El pilot andorrà no va poder mantenir la quarta posició pels pèls, per una diferència mínima. Conclou el campionat amb un acumulat de 154,5 punts, només mig més que el quart classificat, Francisco Cima, que el va superar a Madrid amb el quart lloc. El campió espanyol és Alberto Hevia amb un total de 262,5. Completen el podi Miguel Fuster (207) i Pedro Burgo (192). ■



Descobreix la Bellesa Global

OFERTA DE DILLUNS A DIJOUS

- Neteja + Tractament Facial Home	39 €
- Neteja + Tractament Facial Dona	39 €
- Massatge Complert Relaxant 40 min	42 €
- Peeling Corporal Decleor + sessió UVA	35 €

Andorra la Vella

Av. Prat de la Creu 16, Tel.: 81 18 18
www.urban.ad

AnyósPark

Centre de Bellesa Carita Tel.: 73 76 73
www.anyospark.com

Urban
Gym

AnyósPark
The Mountain & Wellness Resort

classificats

Vehicles



Auto-Selecció C/Dr. Vilanova, 5 - Andorra la Vella. Tel.: 803 810 - Fax: 863 812 - autoseleccio@andorra.ad

AUTO EXPORT

COMPRO TOT TIPES DE COTXES
DE MENYS DE 8 ANYS.

PAGAMENT AL COMPTAT

Ens desplaçem per veure el vehicle.

tel: 32 15 89



Es ven
**AUDI S3
225 CV
QUATTRO
ANY 2002**

97.500 km, revisat, distribució feta (telèfon, xenó,
sensor d'aparcament, sostre, seients Recaro).

10.500 €

Altres vehicles a www.buscocotxe.ad

Es ven BMW R 1.200 GS any 2006

ABS, ordinador de bord, punys calefactats. Maleta posterior i de dipòsit originals BMW. Intercomunicador Cardon. 36.500 km.

Preu: 7.300 €

Tel.: 32 53 85



Es ven
**Audi TT
Roadster
1.8 Turbo
225 CV**

Acabats S-LINE, full equip.
Color negre, interior beix de cuir.
75.000 km. Matricula: H-5...

Telèfon: 37 31 11

Diversos

Es ven caravana Adria

2 ambients, ben conservada, TV plana, TDT, microones, bany, rodes noves.

Tel.: 327 494 - 321 942

ES VEN AUDI A4 3.0 V6 TDI QUATTRO

Llantes de 18" i joc de 17". Sensor de pluja, carregador de 6 CD, interior de pell gris. Control de velocitat, llums automàtics i sensor de pàrquing. Impecable!

Preu: 21.000 €

Tel. 36 26 66

L'Aquila d'Or

COMPRO OR

PAGO + I MILLOR

Diners a l'instant

c/ la Llacuna, 11.
Andorra la Vella.
Tel.: 827 537

Venc:

1. Mescladora/interface
PHONIC HB 24 FW MKII

Preu: 450 €

2. Mescladora/interface
PHONIC HB 18 FW MKII

Preu: 250 €

**Tel. de contacte:
36 76 01**

Es ven: BMW 330XD TOURING - 231 CV

Matricula: H84..., km.: 79 mil.

Sostre panoràmic

Versió esportiva paquet M

Canvi seqüencial

Totes les revisions fetes
al concessionari oficial

Preu: 25.000 € (negociables)

Tel. 33 55 33

ES VEN BMW NEGRE SÈRIE 3

320 TURBODIÈSEL

67.000 km - Matr. G1...

Preu: 7.500 €

Tel.: 35 73 02

Es ven Smart FORTWO PASSION MHD

Aire condicionat, ràdio CD, ESP, ABS, sostre panoràmic, canvi automàtic/seqüencial, llantes d'aliatge, vidres elèctrics. Sistema MHD (micro híbrid drive). 4 rodes de contacte + 4 rodes d'estiu.

El cotxe té menys d'un any, amb garantia del fabricant. 6.200 km, matrícula: K1...

Preu: 10.000 €

Tel.: 325 385

LA SEU D'URGELL CASA RELAX VENUS

Massatges
eròtics

Renovació
constant
de noies

Servels 24 h

Sortides
particulars
i hotel

**Tel.: 00 34 644 573 305
00 34 973 351 937**

El millor relax a la Seu d'Urgell

Dos exòtiques i
sensuals noies.

Relaxa't
amb nosaltres.

**Tel.: (0034)
654 578 683**

(0034) 681 114 222

ES VEN PRESTATGERIA DE CIRERER MASSÍS

COM NOVA. 2,50 m x 2,20 m.

Preu normal: 3.200 €

PREU OFERTA: 1.200 €

Tel.: 36 41 40



Particular
interessat a
comprar
OPEL ASTRA
FAMILIAR
Tel.: 33 14 78

Vols vendre el teu cotxe o la teva moto?

Anuncia't en aquest espai.

Més informació al 80 88 88

Immables

RESIDENCIAL CANILLO PARK



Mobles i electrodomèstics inclosos als preus

VENDA 195.000 €* a partir

LLOGUER 295 €/mes* a partir

PÀRQUING INCLOS

- Vistes panoràmiques
- Acabats d'alta qualitat
- Apartaments de 1, 2 i 3 habitacions
- Al costat de Canillo i Telecabina



Attic

Serveis Immobiliaris
NOVA DIVISIÓ: ADMINISTRACIÓ DE FINQUES

"Fem Realitat els seus Somnis"

828878

"We make your dreams"

Quant vol invertir en el seu Habitatge? Trobarem la Millor Oferta! Preu & Qualitat

Ofertes Venda

Pis ENCAMP. Semi Nou, Sol i Vistes Residencial, 2 Dormitoris Dobles amb Armari Encastats, 2 Banys, Cuina Semi Tancada, Saló Menjador amb Llar de Foc, Accés a Terrassa i zona Ajardinada, Pàrking 98m2.
219.000 €

ANDORRA LA VELLA. Centric, Pis Totalment Reformat, Sol i Vistes, 3 Dormitoris (1 amb Vestidor), 2 Banys, Cuina Tancada, Safareig, Saló Menjador Terrassa i Balcó. "Per Entrar a VIURE"
299.000 €

Demanen per les Nostres Propietats d'Alt Estanding

ANDORRA LA VELLA. Centric, 2 Dormitoris, (1 amb Vestidor), 2 Banys, Safareig, Cuina Tancada, Saló Menjador amb Llar de Foc i accés a Terrassa, de 40 m2, Pàrking i Traster.
315.000 €

Adosat SISPONY. 3 Dormitoris (1 amb Despatx), 1 Bany Complet, Cuina Tancada amb Safareig, Saló Menjador amb Llar de Foc accés a Balcó, Reformat, Pàrking Box.
349.000 €

Pis ANYOS. Semi Nou, 4 Dormitoris (1 amb Suite), 2 Banys, Jakuzi, Cuina Tancada, Safareig, Terrassa 116m2, Pàrking, a 5 minuts Centre Esportiu.
29.000 €

Ofertes Lloguer

Apartament CANILLO Residencial. 1 Dormitori amb Armari Encastats, 1 Bany Complet, Saló Menjador Moblat i Equipat, Pàrking Inclos.
295 €

Estudi ANDORRA LA VELLA. Menjador amb Cuina Semi Tancada, 1 Dormitori, 1 Bany Complet, Totalment Moblat i Equipat, zona Andorra Center.
400 €

Pis a ESCALDES. Residencial, Alt Estanding, 2 Dormitoris Dobles, (1 amb Suite), 2 Banys Complets, Cuina Americana, Saló Menjador amb accés a Terrassa de 70m2, Totalment Exterior, Pàrking i Traster.
750 €

Tenim Propietats de Lloguer a Totes les Parròquies

Àtic a SANT JULIÀ. Totalment Reformat Sol i Vistes, Centric, 3 Dormitoris Dobles amb Armari Encastats, 2 Banys Complets, Cuina Tancada i Equipada, Safareig, Saló Menjador amb Llar de Foc, accés a Balcó.
650 €

Pis nou a SANT JULIÀ. (Bordes del Jaile) 3 Dormitoris (1 amb Suite), amb Armari Encastats, 2 Banys Complets, Cuina Tancada amb Safareig, Gran Saló Menjador amb Sortida a Balcó, Tot Exterior, Traster i Pàrking Opcional.
700 €

Ofertes Inversió

Pis ANDORRA LA VELLA. 1 Dormitori Doble amb Armari Encastats, 1 Bany Complet, Saló Menjador, Cuina Americana, Balcó Tancat, Solegats, Centric, Llogat actualment a 400 €.
99.900 €

Apartament ENCAMP. Centric, 2 Dormitoris amb Armari Encastats, 1 Bany Complet, 1 Camarot, Saló Menjador amb Cuina Americana, Balcó, Traster, Pàrking 68 m2.
168.900 €

"RECORDEU"
Li podem portar l'administració de la seva inversió

Pis al TARTER. Font Pistes, Esquí, 2 Dormitoris, 1 Bany Complet, Cuina Oberta, Saló Menjador amb accés a Terrassa de 40m2, 2 Trasters i 2 Pàrkings, Moblat Nou a Estrenar, 50% sota Preu Penitació.
169.500 €

Pis a la PLETA DE SOLDEU. 3 Dormitoris, 1 Bany Complet, Menjador Saló Menjador amb Cuina Americana, Sortida a Terrassa Totalment Moblat Equipat, Nou per Estrenar.
198.900 €

Té una propietat i la vol Vendre o Llogar Ràpidament?
Col·legiat A.G.I.A 345

326908

COMPREM LA SEVA PROPIETAT AL COMPTAT

Truquin's, Discrecció i Rapidesa Garantides

Busquem Propietats de Lloguer i Compra a Totes les Parròquies per als Nostres Clients

www.attic.ad

Immobilària Tandem

+376 839 900  www.immobiliariatandem.com

LLOGUERS

ANDORRA LA VELLA
Àtic de 3 dormitoris, edifici sense ascensor i sense pàrking. **Preu: 450 €.**

Àtic de 2 dormitoris, edifici sense ascensor i sense pàrking. **Preu: 400 €.**

Zona l'Estela. Espaiós pis d'un dormitori amb un bany, cuina equipada, reformat i moblat. **Preu: 430 €.**

TEMPORADA
Pisos a Llorts, nous, a estrenar i moblats, 3 dormitoris. **Preu a partir de 435 € tot l'any. Temporada: 550 €.**

LA MASSANA
 Local, casa, al poble de la Massana. 3 plantes, uns 200 m², interiors per acabar per a negoci o habitatge. **Preu a convenir.**

VENDES

ARINSAL - ÀTIC DÚPLEX
140 m², 4 dormitoris dobles, 1 bany, 2 banys auxiliars, gran cuina separada, saló menjador amb llar de foc, orientació sud, terrassa de 6 m², 2 places d'aparcament. **Preu: 315.000 €.**

PAL - CASC ANTIC
Molt maca, casa adossada de 3 plantes, 150 m², 175 m² de jardí, amb pàrking, vistes panoràmiques i molt assolellada. **Preu: 525.000 €.**

L'ALDOSA
Planta baixa, nou, a estrenar, de luxe, acabats d'alta qualitat, amb 177 m², 4 dormitoris, 3 banys, jardí de 147 m², cuina gran, assolellat, vistes, 2 places d'aparcament i traster. **Preu: 1.069.570 €.**

Immo-tandem@immo-tandem.com

IMMOBILIÀRIA TERRA-NOSTRA-2

CAUBET-BRINGUE

LLOGUER

ANDORRA LA VELLA

- Pis d'1 hab. Preu: 350,00 €
- Estudi, moblat. Preu: 395,00 €
- Pis, 4 hab., 2 banys + PQ. i traster. 900,00 €

ESCALDES

- Pis de 3 hab., 2 banys. Preu: 575,00 €
- Pis d'1 hab. moblat. Preu: 420,00 €
- Àtic, 1 hab., terrassa. Preu: 500,00 + PQ.

ENCAMP

- Local de 60 m² aprox. Preu: 375,00 €
- Àtic estudi, moblat + terrassa. Preu: 375,00 € + PQ.: 70,00 €
- Pis d'1 hab., 1 bany, moblat. Preu 320,00 €
- Pis de 2 hab., 1 bany, balcó. Preu: 460,00 €

ARINSAL

- Pis de 2 hab., 1 bany, moblat, PQ. Preu: 475,00 €

VENDA

ANDORRA LA VELLA

- Pis de 56 m²: 1 hab., 1 bany, PQ. Preu: 165.000 €
- Pis de 90 m²: 3 hab., 1 bany, balcó. Preu: 240.000 €
- Pis de 80 m²: 2 hab., 2 banys, PQ. Preu: 260.000 €

ARAVELL

- Pisos de 2 a 3 hab. PQ. i traster. Preus a partir de 224.000 €

C. Dr. Nequi, 9, 2n 4a - Andorra la Vella - Tel. 821 644 - Fax: 861 247

BUSQUEM PISOS EN VENDA A PREUS COHERENTS COL. 307 Tel. 732 020

BONDIA ad

Ara els teus classificats també en format digital
Entra a www.bondia.ad

TRUQUI'NS AL

826 201 o 332 002

immojet

gestions immobiliàries

PISOS DE LLOGUER

Escaldes-Engordany

- Pis de 3 habitacions, 2 banys, pàrking. **Preu: 675 €**
- Pis de 4 habitacions, 2 banys, no té pàrking. **Preu: 700 €**

Andorra la Vella

- Pis zona Lycée, 4 habitacions, 2 banys, moblat, terrassa i pàrking. **Preu: 950 €** (calefacció inclosa)
- Dúplex seminou, 2 habitacions, 1 bany, cuina oberta, possibilitat de pàrking. **Preu: 700 €**

Encamp

- Centric, moblat, 1 habitació, 1 bany, pàrking i traster. **Preu: 500 €**

La Massana

- Arinsal. Pis ampli d'1 habitació, 1 bany, terrassa, vistes, pàrking i traster. **Preu: 500 €** (llum i calefacció incloses)

St. Julià de Lòria

- Pis de 2 hab., 1 bany, pàrking. **Preu: 548 €**
- Dúplex, 3 habitacions, 2 banys, terrassa, pàrking. **Preu: 667 €**

PIS ESTRELLA EN VENDA

Andorra la Vella: Zona Lycée. Pis de 4 habitacions, 2 banys, llar de foc, traster. **Preu: 395.000 €**

PISOS NOUS EN VENDA, SOLDEU

Al Peretol, d' 1 o 2 habitacions, pàrking, traster. Vistes. A partir de 165.000 €

Av. Príncep Benlloch, 89
Andorra la Vella

Pis a la Massana, 3 dormitoris, menjador espaiós amb llar de foc, pàrking i guardaesquis.
Preu: 235.000 €
Tel.: 808 380

ES LLOGUEN
PARADES DE
MERCAT
ALS
MARGINETS A
PARTIR DE 250 €

INTERESSATS TRUQUEU
AL 73 20 20
COL·LEGIAT 307

ES BUSQUEN PISOS DE LLOGUER A TOTES LES PARRÒQUIES

NÚM. DE COL·LEGIAT: 307

Tel. 73 20 20

Pis a Encamp (Funicamp)
1 habitació amb pàrking.
450 € Només 1 mes de dipòsit.
Tel.: 83 12 77 (particular)

PER MARXAR D'ANDORRA ORDINO

CASA ADOSSADA – 200 m²

Gran garatge + 3 plantes
Llar de foc, terrassa + barbacoa
Altell de 50 m² d'espai diàfan
Sol + vistes + tranquil·litat garantits
Accés a transport escolar
Nou preu: 399.000 euros
Tel.: 32 66 96

ES LLOGA: Botiga de 70 m² a Escaldes, prop av. Carlemany, apta per a botiga o bé despatx.

ES LLOGA: Magatzem a la sortida dels túnels la Massana.

ES VEN: Apartament a Andorra la Vella, 1 dormitori, reformat i tot moblat.
Tel.: 345 760



Sol Miami
MIAMI PLATJA



Andorra 374 679 / Espanya 628 827 732 www.solmiami.es

Tenim lloguers d'estiu, xalets i apartaments

 GARANTIT EL FINANÇAMENT AL 100%	MIAMI PLATJA - REF. 440 Xalet amb 500 m² de parcel·la, 4 dormitoris dobles, cuina independent, llar de foc, 3 banys complets, terrassa i porxo, jardí i piscina privats. Preu: 250.000 €	 PARCEL·LA DE 500 m²	MIAMI PLATJA REF. 649 Casa independent, amb 4 dormitoris, menjador amb llar de foc, cuina ind., bombes f/c, jardí privat, barbacoa, box i piscina privats. Preu: 187.000 €	 PARCEL·LA DE 200 M²	MIAMI PLATJA - REF. 675 Aparellat a Urb. Casalot, 3 dormitoris dobles, cuina oberta, llar de foc, bany i bany aux., àmplies terrasses, garatge tancat, jardí i piscina privats. Preu: 195.000 €	 PARCEL·LA DE 8.000 m²	MONTBRIÓ DEL CAMP REF. 697 Terreny amb casa de 45 m², aigua de pou, electricitat, oliveres en producció, fàcil accés, a 900 m del poble. Preu: 114.000 €	 SEMINOVA	MIAMI PLATJA REF. 704 Unifamiliar, a Urb. Pueblo Azahar, amb 2 dormitoris dobles, bany i bany aux., bomba f/c, jardí privat, pàrquing privat, piscina comunitària. Preu: 148.000 €
---	---	---	---	--	--	---	---	--	---



Sota àtic cèntric de 82 m² + 9 m² de terrassa tancada, 3 habitacions dobles, 2 banys complets, cuina tancada, vistes i sol.

REF. 3520
MASSANA
150.000 €



Pis dúplex de 70 m², 2 habitacions, 1 bany complet, servei de cortesia, 2 terrasses, cuina oberta moblada i equipada, pàrquing i traster. Sol i vistes.

REF. 2763
ESCALDES
178.000 €



Pis cèntric per reformar de 105 m², 4 habitacions, bany complet, cuina tancada.

REF. 3479
ANDORRA
240.000 €





Immodern
La clau per entrar a casa seva

86 33 00
Av. Fiter i Rossell, 30
Escaldes-Engordany
info@immodernandorra.com
www.immodernandorra.com



Pis cèntric de 90 m², 4 habitacions (3 dobles, 1 individual), 2 banys complets, cuina tancada i moblada, safareig, balcó.

REF. 3054
ESCALDES
263.000 €



Pis de 73 m² semireformat, 2 habitacions dobles, cuina tancada amb safareig, bany complet, terrassa.

REF. 3131
ESCALDES
139.900 €



Pis de 100 m², 3 habitacions, 2 banys complets, saló amb llar de foc, cuina tancada moblada i pàrquing. FINANCEM 100%.

REF. 3248
ENCAMP
224.000 €





BUSQUES PIS?
TRUCA'NS, T'AJUDAREM



806 260
Príncep Benilloch, 8-1r · AD500 Andorra la Vella
acg@acg.ad

LLOGUERS
ANDORRA LA VELLA
2 PARADES AL MERCAT DELS MARGINETS BEN SITUADES. **PREU: 300 EUROS**
ESTUDI GRAN AMB MOBLES ZONA ANDORRA 2.000. **PREU: 400 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ MOBILAT I TRASTER, ZONA HOTEL PRESIDENT. **PREU: 395 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ AMB PQ., HOTEL PRESIDENT. **PREU: 450 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ, SENSE MOBLES, ZONA ANTIC BOMBERS. **PREU: 450 EUROS**
ÀTIC DE 2 HABITACIONS MOBILAT, ZONA ANDORRA 2.000. **PREU: 500 EUROS**
PIS DE 2 HABIT. SENSE MOBLES, REFORMAT, ZONA AV. STA. COLOMA. **PREU: 550 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS A L'AV. SANTA COLOMA, AL COSTAT DE L'OPEL, AMB PÀRQUING. **PREU: 500 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS SENSE MOBLES, AMB PÀRQUING I TRASTER, SANTA COLOMA. **PREU: 450 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS AMB MOBLES, PQ. I TRASTER, A LA ZONA DEL COL. MARIA JANER. **PREU: 500 EUROS**
PIS DE 3 HABITACIONS REFORMAT, AMB TERRASSA, SENSE MOBLES, ZONA ANTIC HOSPITAL. **PREU: 550 EUROS**
PIS DE 3 HABITACIONS, MOBILAT I AMB PQ., DAVANT BINGO STAR'S. **PREU: 750 EUROS**
PÀRQUING I BOXS AL COSTAT DE L'OPEL PÀRQUING A LA ZONA DE L'ANTIC HOSPITAL AV. SANTA COLOMA. **PREU: 80 EUROS**
PÀRQUING A L'EDIFICI ANDORRA 2.000. **PREU: 80 EUROS**
PÀRQUING A LA ZONA DE PRADA RAMON.

PREU: 80 EUROS
PÀRQUING A LA ZONA DEL PANAMA CAFÉ. **PREU: 75 EUROS**
DESPATX DE 80 m², EDIFICI ELAND UNIÓ, ZONA KM 0. **PREU: 675 EUROS**
LOCAL COMERCIAL, ZONA DE L'OPEL, 200 m², SENSE TRASPAS **PREU: 1.000 EUROS**
LOCAL COMERCIAL, C/ ALZINARET, PROP PLAÇA LES ARCADES. **PREU: 1.000 EUROS**
ESCALDES-ENGORDANY
ESTUDIS AMB MOBLES O SENSE, ZONA DON DENIS. **PREU: 400 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ MOBILAT, ZONA DON DENIS. **PREU: 450 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ SENSE MOBLES, AMB PÀRQ., A L'AV. FITER I ROSSELL. **PREU: 400 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS SENSE MOBLES, AMB PÀRQUING, A L'AV. FITER I ROSSELL. **PREU: 450 EUROS**
PIS DE 2 HAB. SENSE MOBLES, SENSE PÀRQUING, A L'AV. PONT DE LA TOSCA, ZONA ESGLÉSIA D'ESCALDES. **PREU: 450 EUROS**
PIS DE 2 HAB. SENSE MOBLES, PLAÇA CALDEA. **PREU: 500 EUROS**
PIS DE 3 HABITACIONS MOBILAT, AMB TRASTER, A L'AV. FITER I ROSSELL, NUM. 107. **PREU: 650 EUROS**
ÀTIC DE LUXE 4 H., SENSE MOBLES, AMB TERRASSA, 2 PLACES DE PQ. I TR., ZONA ILLA CARLEMANY. **PREU: 1.650 EUROS**
DESPATX DE 90 m², COSTAT DON DENIS, CALEFACCIÓ INCLOSA. **PREU: 500 EUROS**
DESPATX DE 200 m² COSTAT DON DENIS, CALEFACCIÓ INCLOSA. **PREU: 1.000 EUROS**
PÀRQ. A L'AV. PONT DE LA TOSCA, AL COSTAT DE L'ESGLÉSIA D'ESCALDES. **PREU: 65 EUROS**
PÀRQUING A LA ZONA DON DENIS. **PREU: 65 EUROS**

ENCAMP
ESTUDI A HORT DE GODÍ SENSE MOBLES. **PREU: 300 EUROS**
ESTUDI MOBILAT AMB PÀRQUING I TRASTER, HORT DE GODÍ. **PREU: 350 EUROS**
LOCAL COMERCIAL, ZONA HOTEL CORAY. **PREU: 475 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ MOBILAT, C/ MIRADOR D'ENCAMP. **PREU: 400 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ SENSE MOBLES, AMB PQ. I TERRASSA, CÈNTRIC, AL COSTAT XOCOLATÍ. **PREU: 450 EUROS**
PIS D'1 HABIT., MOBILAT AMB PÀRQ., A HORT DE GODÍ, TURÓ DE VILA. **PREU: 450 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS MOBILAT, PÀRQUING I TRASTER, ZONA HORT DE GODÍ, TURÓ DE VILA. **PREU: 550 EUROS**
PIS SEMINOU, 2 HABITACIONS, SENSE MOBLES, AMB PÀRQUING, AL COSTAT DEL FUNICAMP. **PREU: 550 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS SENSE MOBLES, AMB PQ. I BALCÓ, CÈNTRIC, AL COSTAT DEL XOCOLATÍ. **PREU: 500 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS SENSE MOBLES, TOT EXTERIOR, AMB PQ., ZONA FUNICAMP. **PREU: 500 EUROS**
PIS DE 2 HABIT., PQ. I TRASTER, ZONA PEDRAL. **PREU: 500 EUROS, SENSE DESPESES**
PÀRQUING CÈNTRIC, PROP XOCOLATÍ. **PREU: 60 EUROS**
ARINSAL
ESTUDI AMB MOBLES O SENSE. **PREU: 250 EUROS**
PIS D'1 HABIT. MOBILAT, ZONA CRÈDIT ANDORRÀ, TOTALMENT CÈNTRIC. **PREU: 400 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ MOBILAT, ED. KOALA, AMB PÀRQUING. **PREU: 450 EUROS**

PIS DE 2 HABITACIONS AMB MOBLES I TERRASSA, AMB PÀRQUING. **PREU: 500 EUROS**
LOCAL COMERCIAL A L'ENTRADA D'ERTS, 80 m². **PREU: 1.000 EUROS**
ORDINO
ESTUDI SENSE MOBLES AMB BALCÓ. **PREU: 250 EUROS**
PIS D'1 HABITACIÓ AMB MOBLES, TERRA DE PARQUET. **PREU: 450 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS SENSE MOBLES, AMB GRAN BALCÓ. **PREU: 500 EUROS**
PIS DE 3 HABITACIONS SENSE MOBLES, TERRA DE PARQUET. **PREU: 550 EUROS**
TARTER
PIS DE 2 HABITACIONS MOBILAT, AMB PÀRQUING, AL TARTER. **PREU: 450 EUROS**
PIS NOU, 1 HABITACIÓ, MOBILAT, AMB PÀRQ. I TRASTER, AL TARTER. **PREU: 500 EUROS**
PIS NOU, 1 HABITACIÓ, MOBILAT, AMB PÀRQUING I TRASTER, DAVANT DEL PQ. PISTES. **PREU: 400 EUROS**
PIS DE 2 HABIT., 2 WC, MOBILAT, TERRASSA AMB PÀRQUING, AL TARTER. **PREU: 500 EUROS**
PIS DE 2 HABITACIONS, MOBILAT, AMB PÀRQ., A LA PLETA DEL TARTER. **PREU: 550 EUROS**
SANT JULIÀ DE LÒRIA
PIS DE 2 HABITACIONS AMB TERRASSA SENSE MOBLES I PQ., CTRA. DE LA RABASSA. **PREU: 450 EUROS**
PIS DE 3 HABITACIONS SENSE MOBLES I PQ., CTRA. DE LA RABASSA. **PREU: 500 EUROS**



Immobil·liària:
tel. 835 800
www.manteniment-serveis.com

PLETA D'ORDINO
Acollidor dúplex de 95 m² + 8 m² de terrassa. 2 habitacions, 2 banys, sala amb llar de foc. Pàrquing. **NOU PREU: 390.000 €**

PLETA D'ORDINO
Apartament de 105 m² amb jardí, 3 hab., 2 banys, sala amb llar de foc, molt assolellat. **NOU PREU: 398.000 €**

APARTAMENT A LA PLETA D'ORDINO
1 habitació, 1 bany, gran sala amb llar de foc, cuina totalment equipada. **Preu: 450 € mensuals**

ES LLOGA - PLETA D'ORDINO
Tot en una sola planta, apartament de 3 habitacions, 2 banys, sala amb llar de foc, gran sala, molt assolellat, pàrquing doble i traster. **Preu: 900 € mensuals**

APARTAMENT DE 130 m² A LA PLETA D'ORDINO (moblat), 3 habitacions, 2 banys, gran sala amb llar de foc, cuina totalment equipada, jardí de 120 m² amb unes vistes panoràmiques a la vall. **Preu: 1.250 €**

Tot tipus de serveis i reformes, fusteria, electricitat, lampisteria, pintura. Neteja i planxat a domicili. Subministrament de llenya.

Per jubilació

ES TRASPASSA PENSIÓ
amb 15 habitacions i habitatge (60 m²) inclòs. Ideal matrimonis. Zona d'Escaldes.

LLOGUER 1.362 €
Tel.: 33 40 53

PREU IMMILLORABLE Canillo (Soldeu)
Àtic dúplex moblat i equipat, 2 habitacions (1 doble, 1 individual), 1 bany complet, 1 bany auxiliar, cuina americana, menjador exterior, pàrquing i traster. Exterior. **Preu: 200.000 €.**
Interessats truqueu al 73 20 20.

la immobiliària

+ de 600 propietats a www.laimmo.com
802 302 / 73 73 73

V E N D A

ORDINO - Ref. 0819

Apartament d'1 dormitori a prop les escoles. Completament reformat. Ideal per a vacances o inversió.

PREU: 163.500 €

CANILLO REF. 0782

Apartament de 3 dormitoris a Soldeu. Terrassa amb excel·lents vistes, sol tot el dia. Per reformar. Ideal per a vacances o inversió. Pàrquing i traster.

PREU: 170.000 €

ENCAMP REF. R1015

Apartament al centre d'Encamp de 2 dormitoris al costat de l'Escola Andorrana. Cuina independent. Saló amb accés a la terrassa. Pàrquing i traster.

PREU: 190.000 €

ESCALDES REF. 1164

Apartament a la zona de Can Noguer de 2 dormitoris. Gran terrassa amb vistes impressionants de la vall d'Andorra. Semireformat. Pàrquing i traster.

PREU: 240.000 €

LA MASSANA REF. P0036

Apartament de 2 dormitoris en construcció al centre. Pàrquing. Entrega el maig del 2011. Ideal per a residència.

PREU: 266.500 €

LA MASSANA REF. 1257

Xalet individual a Arinsal, en una urbanització molt tranquil·la amb molt bones vistes. Cuina

independent. Saló ampli amb llar de foc i sostres alts. La planta superior consta de dos dormitoris dobles amb dos banys suites. Aquesta planta es podria ampliar per fer-hi més dormitoris. La planta garatge consta d'un dormitori, un bany i la cuina. Garatge per a 2 cotxes.

PREU: 650.000€

LA MASSANA REF. 1238

Xalet per estrenar als Orluosos, 400 m² construïts, terreny de 480 m², 4 dormitoris dobles, acabats d'alta qualitat. Saló menjador i cuina molt grans. Vistes panoràmiques. Una planta pot ser un habitatge separat. Garatge per a 2 cotxes.

PREU: 1.250.000 €

LA MASSANA REF. 1337

Casa adossada de 200 m² cantonera, en residencial típic andorrà dins d'una de les zones més protegides del país, Pal. Acabats autòctons: pedra, fusta, pissarra. Saló amb llar de foc rústica. A només 5 minuts de les pistes d'esquí de Vallnord. Ideal per als que busquen l'encant de la muntanya. Garatge per a 2 cotxes.

PREU: 580.170 €

SANT JULIÀ DE LòRIA REF. 1336

Apartament a la pleta d'Aixirivall construït recentment. 3 dormitoris, 2 banys. Zona residencial molt tranquil·la a només 5 min del centre de Sant Julià. Doble plaça d'aparcament.

PREU: 369.200 €

PAS DE LA CASA REF. N0073

Restaurant-Pizzeria-Grill-Pub Internet, a peu de pistes al Pas de la Casa. Aforament per a 140 persones, 65 coberts. Completament equipat. El pub té 7 pantalles, 3 satèl·lits. Clientela fixa des de fa 8 anys. Bona rendibilitat. **TRASPÀS: 90.000 €**

CANILLO REF. 1334

Apartament d'1 dormitori davant de les pistes d'esquí a Incles. Vistes impressionants al domini esquiable. Renovat. Ideal per a vacances o com a inversió. Terrassa, moblat i equipat per entrar-hi immediatament.

PREU: 145.000 €

ANDORRA LA VELLA REF. 1333

Pis renovat amb 4 dormitoris a Andorra la Vella, un bany amb banyera d'hidromassatge i un altre amb cabina de dutxa d'hidromassatge, cuina totalment renovada. Saló menjador amb llar de foc. Parquet a tot el pis. Plaça d'aparcament gran. Aire condicionat i alarma.

PREU: 411.392 €

ANDORRA LA VELLA REF. 1328

Preciós apartament, consta de dos dormitoris dobles, i bany complet amb cabina de dutxa d'hidromassatge, sauna. Ampli saló menjador, persianes elèctriques. Cuina independent i totalment equipada, hi ha safareig. Box i traster.

PREU: 332.278€

Centre de Serveis Cisa Grup
Av. Prat de la Creu, 16 - AD500 Andorra la Vella
Tel: 802 302 - comercial@cisagroup.com

Centre de Serveis Immobiliaris Cisa Grup
Av. Sant Antoni, 32 - AD100 La Massana
Tel: 73 73 73 - comercial@cisa.ad

Gran oportunitat a Andorra la Vella, residencial. Pis de 106,92 m² amb 3 hab., 2 banys, cuina, menjador, traster, 2 places de pàrquing.

Abans: 664.810 €. Ara: 399.000 €
Tel. 73 20 20



Tel. 335 009

ES LLOGA pis a Ciutat de Valls, 1 dormitori, bany, cuina, terrassa. Moblat i equipat. Despeses a part.

475 €

Particular ven pis seminou a Escaldes (entrada ctra. d'Engolasters)

1 hab., pàrquing i traster. Amb sol i vistes.

Preu: 235.000 €
Tel. 33 08 19

BUSCO
Local, bar o pub en lloguer
Buit o semimoblat.
Tel.: 374 679

POBLAT RURAL
amb 6 cases d'uns 1.400 m² + 400 m² annexos, piscina, tenis, etc., tot encerclat dins de 3,5 ha (35.000 m²) de jardins i bosc, etc., a la vora del riu Segre, amb aigua neta. Situació, entorn i vegetació impossibles de superar. Accés asfaltat. Possibilitat de construir-hi més cases. 990.000 €.
OCASIÓ IRREPETIBLE.
Tel.: (0034) 93 410 99 59

ES LLOGUEN
A la Massana
NAUS INDUSTRIALS
LOCALS COMERCIALS
LOCAL PER A
MAGATZEM
Tel. 738 070

PARTICULAR
VEN PIS REFORMAT
A SANT JULIÀ DE LòRIA
3 HABITACIONS, 1 BANY COMPLET, 1 LAVABO, TERRASSA, PÀRQUING. EDIFICI TOTALMENT REHABILITAT.
PREU: 240.000 €
TEL. 334 241

ORDINO:
PIS D'1 HABITACIÓ, MOBLAT, TERRA DE PARQUET
PREU: 450 EUROS.
TEL.: 32 12 48



IMMOBILIÀRIA REIG
CONSULTING I GESTIÓ IMMOBILIÀRIA

TEL.: **80 83 80**
Fax: 80 83 83

Av. Meritxell, 106
immoreig@andorra.ad
www.immoreig.com

Ref.: 2127 - Andorra la Vella
107 m² aprox. 3 dormitoris, 2 banys, menjador amb llar de foc, cuina, safareig. 1 PQ. + traster. Completament moblat i equipat. **PVP: 340.000 €**

Ref.: 2158 - Escaldes-Engordany, 90 m² aprox. Menjador, cuina, 2 dorm. dobl., 2 banys, vestidor, Completament moblat i equipat. 1 PQ. Molt cèntric. **PREU: a convenir.**

Ref.: 2166 - Escaldes-Engordany, 220 m² aprox. Terrassa inclosa, menjador, llar de foc, 4 dormitoris, 2 banys, 1 bany aux., 1 pq. + 2 trasters. **PREU: 565.000 €**

Ref.: 2204 - La Massana
152 m² aprox. Terrassa, menjador, llar de foc, cuina office, 4 dorm dobles, 3 banys, 1 PQ. doble + traster. Sol i vistes. **PREU: 545.000 €**

Ref.: 2215 - La Massana
70 m² aprox. Menjador llar de foc, 3 dormitoris, 2 banys, Parcial. Moblat, 1 PQ + GK. **PREU: 235.000 € (negociable)**



Ref.: 853 - Canillo.
El Tarter
Pisos d'OBRA NOVA
Sup. des de 42 m² fins a 96 m²
1 o 3 dormitoris.
PREUS: Des de 155.000 €

Ref.: 2196 - Anyós
112 m² aprox. Menjador, llar de foc, cuina, 2 banys, 2 dormitoris dobles, Totalment moblat i equipat. 1 PQ. + 2 trasters **PREU: A negociar**

Ref.: 2137 - OPORTUNITAT - Anyós
104 m² aprox. Jardí de 22 m² aprox., 2 dormitoris, 2 banys, 1 PQ + traster. **PREU: a convenir.**

Ref.: 2210 - Arinsal
55 m² aprox. Menjador, cuina, 1 dorm. doble, 1 bany complet. PQ + traster. Completament moblat i equipat. **PREU: 160.000 €**

Ref.: 2205 - La Cortinada
106 m² aprox. Menjador. Accés a terrassa, cuina, 3 dormitoris, 2 banys. 1 plaça d'aparcament. **PREU: 315.000 €**

Ref.: 761 - Canillo - Cèntric
73 m² aprox. Menjador, cuina, 3 dormitoris, 1 bany, 1 lavabo, PQ. + traster. **NOU, A ESTRENAR Oportunitat**

ÀMPLIA CARTERA DE LLOGUERS

**FINQUES MARCA**
www.fiquesmarca.com
Av. Copríncep Episcopal, 82 - AD200 Encamp

truca'ns
73 20 20

troba la teva llar

**VENDA **

**Ref.: 02327**
ENCAMP
CORTALS
220.900 €
(36.754.667 ptes.)
ÀTIC EN VENDA - Àtic de 3 dormitoris, saló menjador, cuina, 1 bany complet, 1 bany de cortesia. Pàrquing i traster.
SOSTRES DE FUSTA I TERRES DE PARQUET.

**Ref.: 00068**
ENCAMP
220.000 €
Pis de 4 habitacions, balcó, cuina, safareig, menjador, balcó i pàrquing. Exterior.

**Ref.: 02328**
ENCAMP - CENTRE
220.000 €
(36.604.920 ptes.)
Pis de 3 dormitoris, saló menjador, cuina, 2 banys, pàrquing i traster. **CÈNTRIC.**

**Ref.: 02318**
ENCAMP - MIRADOR
252.480,00 €
(42.009.137 ptes.)
Pis de 3 dormitoris, 1 despatx, saló menjador amb llar de foc i terrassa, cuina moblada i equipada amb safareig, quartet per a planxa, 2 banys complets, pàrquing i traster. Armaris acabats, caixa forta.

**Ref.: 02275**
ANDORRA LA VELLA
130.000 €
(21.630.180 ptes.)
PLANTA BAIXA. Pis a reformar, 2 habitacions (2 dobles), 1 bany, 1 bany auxiliar, cuina, menjador, terres, ascensor, calefacció, exterior, assolellat.

**Ref.: 02229**
ANDORRA - SANTA COLOMA
99.000 €
Pis de nova construcció en venda. Superf.: 35 m², 1 habitació doble, 1 bany, cuina, calefacció. NOU, A ESTRENAR.

**LLOGUER **
ANDORRA LA VELLA
Ref.: 02119 - SANTA COLOMA - Pis de 2 dormitoris, saló menjador, cuina amb vitro, forn i rentadora, pàrquing. EXTERIOR. **Preu: 550,00 € (91.512 ptes.)**
Ref.: 01962 - Estudi moblat i equipat amb bany complet, cuina i menjador exterior, situat en una zona residencial. **Preu: 390 €**
Ref.: 02313 - CORREUS. Pis reformat, 3 dormitoris, 2 banys, saló menjador, cuina. **Preu: 750 €**
Ref.: 02299 - SANTA COLOMA - Pis de 4 habitacions, 2 banys, saló menjador i cuina, terrassa, garatge. **Preu: 750 €**
ENCAMP
Ref.: 02329 - FUNICAMP. Estudi totalment moblat, despeses incloses. **Preu: 295 €**
Ref.: 01762 - HORT DE GODÍ - Pis d'1 habitació doble, 1 bany complet, cuina americana, menjador, exterior i assolellat. **Preu: 350 €**
Ref.: 01119 - Pis moblat, 1 habitació doble, 1 bany complet, cuina americana, menjador exterior amb balcó, pàrquing, exterior i assolellat. **Preu: 400 €**
Ref.: 01624 - CENTRE - Pis d'1 dormitori, saló menjador, cuina equipada, 1 bany complet, gran terrassa i pàrquing. Totalment moblat i equipat. **Preu: 450 €**
Ref.: 01769 - ELS CORTALS - Pis de 2 habitacions (1 doble, 1 individual), 1 bany complet, cuina americana, menjador exterior, pàrquing i traster. Exterior. MOBILAT I EQUIPAT. **Preu: 450 €**
Ref.: 02160 - CORTALS - 3 habitacions (1 doble, 2 individuals), 1 bany, cuina, menjador, interior. **Preu: 370 €**
Ref.: 02300 - Mirador, 2 habitacions, 1 bany, cuina, menjador, terres, garatge. **Preu: 500 €**
Ref.: 00090 - TURÓ DE VILA. Pis moblat, 2 habitacions exteriors, 1 bany complet, cuina, menjador amb balcó, pàrquing, traster, exterior i assolellat. **Preu: 650 €**
Ref.: 02329 - FUNICAMP. Estudi totalment moblat i despeses incloses. **Preu: 295 €**
CANILLO
Ref.: 02290 - INCLES. Estudi amb bany complet, cuina americana i saló menjador, situat a peu de pistes. **Preu: 280 €**
ESCALDES-ENGORDANY
Ref.: 01734 - VILARS - Pis molt lluminós, 2 habitacions, saló menjador i cuina, 1 bany complet, terrassa. Exterior i assolellat. **Preu: 650 €**

**Tel.: (+376) 738 721**
fercamp@andorra.ad
www.fercamp.com
ARINSAL - LA MASSANA

OFERTES

OPORTUNITAT



ARINSAL Parcel·la de terreny ideal per construir de 379 m². Amb molt sol i bones vistes. Tots els serveis a preu de parcel·la.
REF. 1600 PREU: 150.000 €

LLOGUERS
ARINSAL Apartament d'un dormitori, cèntric, saló menjador amb cuina americana totalment equipada, i plaça de garatge i traster. **Preu: 400€/mes. Ref.: 1431**
ARINSAL Apartament de 60 m², 1 dormitori, saló menjador amb llar de foc amb sortida a una terrassa, cuina separada equipada, 1 bany. Sol i vistes. **Preu: 400 €/mes. Ref.: 1359**
ARINSAL Apartament de 100 m², 2 dormitoris, 2 banys, saló menjador amb llar de foc, cuina americana i equipada, safareig, terrassa de 6 m². **Preu del lloguer: 550 €/mes / lloguer per temporada: 800 €/mes. Ref.: 1391**
ARINSAL Apartament de 2 dormitoris, 1 bany complet, saló menjador amb sortida a una terrassa, cuina independent, plaça de garatge i traster. **Preu del lloguer: 600€/mes. Ref.: 1333**
ARINSAL Apartament de 50 m², 1 dormitori, 1 bany complet, cuina oberta equipada, saló menjador amb sortida a una terrassa, pàrquing i traster. **Preu: 350 €/mes / lloguer per temporada: 550 €/mes. Ref.: 0371**
ARINSAL Apartament de 45 m², 1 dormitori, 1 bany complet, saló menjador, cuina oberta, pàrquing i traster. **Preu: 375 €/mes / lloguer per temporada: 550 €/mes. Ref.: 1534**

VOLS LLOGAR O VENDRE EL TEU PIS? TENIM CLIENTS PER A TU, TRUCA'NS

**Finques 3 cases**

DISPOSEM D'APARTAMENTS PER A TEMPORADA O SETMANES.
Tel.: 872 222
encamp@f3c.ad - www.fiques3cases.com

Pis cèntric a Encamp!!!
Pis totalment reformat, 3 hab., armari encastats, 2 banys complets, cuina equipada, menjador amb llar de foc, terrassa, tot exterior, vistes, plaça de pàrquing i traster.
Ref. 7264
195.400 €

Planta baixa prop del telefèric d'Arinsal!!!
Pis seminou, 2 hab. dobles, bany complet, cuina gran, saló menjador amb terrassa de 30 m², sol, plaça de pàrk. i traster.
Ref. 1527
245.500 €

Pis seminou, molt cèntric, a Andorra la Vella!!!
3 hab., 2 banys complets, cuina amb safareig, menjador gran, exterior, amb box tancat per a un cotxe.
Ref. 7032
319.900 €

Àtic seminou a Escaldes!!!
Pis de 2 hab. dobles, armari encastats, 2 banys complets, cuina equipada, safareig, menjador gran amb llar de foc i terrassa, tot exterior, vistes, sol tot el dia, plaça de pàrquing i traster. Opció de comprar plaça d'aparcament a part.
Ref. 7267
265.000 €

LLOGUERS
ANDORRA LA VELLA
PISOS DE 3 DORM., CÈNTRICS, AMB PQ..... A PARTIR DE 785 €
Ref.: 7251 - Àtic, 1 dorm., moblat, equipat i cèntric 460 €
Ref.: 7250 - Pis d'1 dorm., moblat i equipat 400 €
Ref.: 7208 - Despatx cèntric, 70 m², cèntric, amb pàrquing 750 €
Ref.: 7262 - Pis cèntric, 2 dorm., 1 bany, cuina tancada 650 €
Ref.: 7263 - Pis cèntric, 3 dorm., 2 banys, cuina tancada (el preu inclou despeses de calefacció i llum) 800 €
OPORTUNITAT, LOCAL CTRA. DE LA COMELLA 1.800 €
SANTA COLOMA
Ref.: 7225 - Pis de 2 dorm., calefacció inclosa 520 €
ENCAMP
OPORTUNITAT - Ref.: 7258 PIS D'1 DORM. MOBILAT, EQUIPAT (CALEFACCIÓ I LLUM INCLOSES) 450 €
Ref.: 7160 - Pis de 3 dorm., cuina tancada, 2 banys, terrassa, pàrquing 625 €
Ref.: 7188 - Pis cèntric, 1 dorm., moblat, equipat, amb pàrquing 450 €
Ref.: 7220 - Pis d'1 dorm. doble, moblat i equipat, vistes, possibilitat de pàrk 375 €
Ref.: 7038 - Pis, 3 dorm., cuina tancada, safareig, terrassa, tot exterior 600 €
PIS DE 2 DORM., AMB TERRASSA, PÀRQUING, MOBILAT 600 €
Ref.: 7271 - Pis cèntric, 3 dorm., cuina independent, bany complet, bany aux., tot exterior 550 €
CALEFACCIÓ INCLOSES 550 €
ESCALDES-ENGORDANY
Ref.: 7190 - Pis de 4 dorm. (3 suites), llar de foc, terrassa, cuina tancada, pàrk 950 €
Ref.: 7237 - Pis seminou, 3 dorm., 2 banys, pq. i tr 700 €
OPORTUNITAT (FITER I ROSSELL), PISOS DE 2 DORM. CALEFACCIÓ INCLOSES, A PARTIR DE 600 €
LA MASSANA
PISOS D'1 DORM. AMB JARDI, PQ. I TR 550 €
PISOS DE 2 DORM., PQ. I TR 660 €
OPORTUNITAT: PIS DE 2 DORM., PQ. I TR 550 €
PISOS 2 DORM. PQ. I TR 500 €
ORDINO
Ref.: 7083 - Apart. tot exterior, 3 dorm., bany complet, cuina tancada, PLAÇA DE PÀRQUING DOBLE 720 €
CANILLO
PISOS D'1, 2 DORM. DOBLES, MOBILATS I EQUIPATS. CÈNTRICS... DES DE 450 €
OPORTUNITAT!! PIS SEMINOU, 2 DORM., PQ. I TR 400 €
SANT JULIÀ DE LÒRIA
OPORTUNITAT- Ref.: 7069 - Pis de 140 m², 4 dorm., 2 banys, cuina tancada, llar de foc terrassa, PQ. I TR 725 €

PIS DESTACAT DE LA SETMANA
LA MASSANA - REF: 7265
PIS DE 2 DORM., LLAR DE FOC, TERRASSA, SAFAREIG, CUINA TANCADA, PQ. I TR. (orientació sud).
500 € (despeses no incloses)

TENIM MÉS DE 1.000 PROPIETATS EN CARTERA!!! TRUCA'NS!!!

MASIA de pedra
d'uns **500 m² + annexos**
i **150 ha** de prats i boscos a
8 km Seu d'Urgell.
Indret preciós i tranquil.
Llum de ret,
aigua de manantial.
660.000 €
Tel.: (0034) 93 363 35 00

Es traspassa
Snack bar
a la plaça de les Arcades
per motiu de jubilació.
Tel. 820 924

ES TRASPASSA BOTIGA DE ROBA en ple funcionament. Clientela fixa.

Possibilitat de vendre el mobiliari i els estris també a part.
Tel.: 863 483

**Gestió d'habitatge**
Administració de Finques. Venda i Lloguer

TEL.: 333 828 - gdh@andorra.ad

EN VENDA - CANILLO - EL TARTER
PIS D'1 HAB., seminou, GRAN TERRASSA, SOL, VISTA i PQ. 150.000 €

ESCALDES-ENGORDANY
CENTRE - 1 HAB., REFORMAT - calefacció inclosa 450 €
PIS TOT REFORMAT - 3 hab., 2 b. 600 €
SA CALMA - 3 HAB., SEMIREFORMAT - assolellat i vistes 500 €
1 hab., MOLT BEN MOBILAT, calefacció inclosa i PÀRQUING 590 €
CENTRE - 2, 3 i 4 hab., calefacció inclosa - PQ., opc. des de: 650 €
CENTRE - 4 hab., 3 banys, 160 m², terrassa i pàrquing 950 €

CANILLO - INCLES
ESTUDI MOBILAT (4 pers.) - aparcament opcional 300 €

ENCAMP
TELECABINA - 2 hab. TERRASSA (opció de mobles) 550 €
CENTRE - 2 hab. i pàrquing 425 €
LES BONS - ÀTIC, 1 hab. i PQ 400 €

ANDORRA LA VELLA
SANTA COLOMA - 1 hab., aparcament inclòs 375 €
1 hab. amb mobles nous - TOT REFORMAT DE NOU 450 €
PIS MOBILAT DE NOU - 2 hab., pàrquing opcional 460 €
CENTRE - 2, 3 i 4 hab., calefacció inclosa, PQ. opc. des de: 730 €
PRAT DE LA CREU - 2 hab. 475 €

**col·legiat**
col·legiat
www.gestiodhabitatge.com

Apartament per a 4 persones (1 hab.) de lloguer per a temporada a la vall d'Incles (costat de pistes). Pàrquing.
Tel.: +34 617 065 443

ENCAMP MIRADOR
Pis en venda
Pis 3 dormitoris, 1 despatx, saló menjador, cuina, quartet per a planxa, 2 banys complets, pàrquing i traster
Preu: 252.480 €
Tel. 83 12 77

**Illegé i picart**
immobiliària

ESCALDES
Lloguer, pis de 2 dormitoris, 1 bany, safareig, gran saló menjador, pàrquing, cèntric. En perfecte estat.
Tel. 335 009
700 €



Gran oferta
en pisos
de lloguer

la immobiliària

Av. Sant Antoni, 32
LA MASSANA

73 73 73



Av. Sant Antoni, 91-93
LA MASSANA

73 77 73

	HAB.	MOBLES	PÀRQ.	PREU
ANDORRA	4	NO	2 COTXES	2.500
ESCALDES	3	SÍ	NO	500
ESCALDES	3	NO	NO	665
ESCALDES	3	NO	NO	625
ESCALDES	2	SÍ	NO	450
STA. COLOMA	3	NO	SÍ	800
STA. COLOMA	ST	SÍ	NO	475

CANILLO	1	SÍ	NO	590
CANILLO	1	SÍ	NO	480
CANILLO	2	SÍ	SÍ	600
TARTER	ST	SÍ	SÍ	450
TARTER	2	SÍ	SÍ	650
TARTER	1	SÍ	SÍ	550
ENCAMP	1	SÍ	SÍ	450
ENCAMP	ST	SÍ	SÍ	350
ENCAMP	ST	SÍ	SÍ	400
ENCAMP	1	SÍ	SÍ	350
ENCAMP	1	SÍ	NO	550
ENCAMP	1	NO	SÍ	500

ARINSAL	2	NO	SÍ (N. 7)	558
ARINSAL	2	NO	SÍ	600
ARINSAL	2	SÍ	SÍ	500
ARINSAL	2	SÍ	SÍ	500
ARINSAL	2	SÍ	SÍ	500
ARINSAL	2	SÍ	SÍ	600
ARINSAL	2	SÍ	SÍ	600
ARINSAL	2	SÍ	SÍ	600
ARINSAL	ST	SÍ	NO	350
ARINSAL	ST	SÍ	SÍ	350

ERTS	3	SÍ	SÍ	850
ERTS	1	SÍ	?	560
ERTS	1	NO	SÍ	490
ERTS	1	SÍ	NO	350
ERTS	1	NO	NO	350
ERTS	1	SÍ	NO	350

MASSANA	4	NO	SÍ (4)	1.800
MASSANA	2	SÍ	SÍ	500
MASSANA	2	SÍ	NO	400
MASSANA	2	SÍ	SÍ	500
MASSANA	3	SÍ	SÍ	600
MASSANA	2	SÍ	SÍ	550
MASSANA	2	SÍ	SÍ	500
MASSANA	1	SÍ	SÍ	500
MASSANA	ST	SÍ	SÍ	350
MASSANA	ST	SÍ	SÍ	350

ANYÓS	1	SI	NO/SÍ (exterior)	325
ANYÓS	1	SI	NO/SÍ (exterior)	500
ANYÓS	1	SI	SÍ	-
ANYÓS	1	SI	NO/SÍ (exterior)	500
ANYÓS	2	SÍ	SÍ	600
ANYÓS/ALDOSA	3	NO	SÍ 2	875



Av. de les Escoles, 18
Escaldes-Engordany
Principat d'Andorra
Tel. (+376) 801 200
Fax (+376) 801 203
zonahabitable@andorra.ad

AMPLIA CARTERA DE PISOS I LOCALS A TOTES LES PARRÒQUIES - DISPOSEM D'ALTRES OFERTES,
CONSULTEU-NOS SENSE COMPROMÍS

LLOGUER

ANDORRA LA VELLA

Ref.: 2793. Pis de 2 hab. dobles, 1 bany, cuina americana, saló menjador, moblat i equipat.	450 €
Ref. 2223. Pis de 65 m², 2 hab., 1 bany complet, cuina oberta amb menjador, pàrquing i traster.	557 €
Ref. 5294. Pis cèntric de 55 m², 1 hab., 1 bany, saló menjador gran, calefacció inclosa.	515 €
Ref. 2245. Pis de 95 m², 3 hab. dobles, 1 despatx, bany complet, saló menjador.	520 €

ESCALDES

Ref. 2442. Pis de 55 m², 1 habitació, 1 bany, saló menjador, cuina americana, moblat i equipat, pàrquing.	560 €
Ref. 4838. Pis de 90 m², 3 habitacions, 2 banys, moblat, saló menjador amb terrassa, pàrquing i traster.	640 €
Ref. 4712. Pis de 45 m² reformat, 1 hab., 1 bany, saló menjador, cuina oberta, pàrquing opcional.	400 €
Ref. 5509. Pis de 65 m², 2 hab., cuina tancada, saló menjador, 1 bany, pàrquing i traster.	590 €

LA MASSANA

Ref. 2175. Pis de 57 m², seminou, 1 hab., 1 bany, cuina oberta, saló menjador, pàrquing i traster.	520 €
Ref. 2602. Pis de 55 m² seminou, 1 habitació, 1 bany complet, cuina, pàrquing inclòs.	450 €

SANT JULIÀ

Ref. 2115. Pis de 110 m², 3 habitacions, 2 banys complets, cuina tancada, exterior, pàrquing.	600 €
Ref. 2167. Pis de 65 m² aproximadament, de 2 habitacions, 1 bany i amb possibilitat de mobles.	490 €
Ref. 2168. Pis de 80 m², 2 hab., 1 bany, cuina semioberta, sol i vistes, pàrquing inclòs.	584 €

ENCAMP

Ref. 4458. Pis de 60 m², 2 hab. amb armaris, 1 bany, cuina americana, llar de foc, terrassa, pq. i traster inclosos.	600 €
Ref. 4517. Pis de 74 m², 2 hab., 1 bany, 1 dutxa hidromassatge, pàrquing i guardaesquis.	650 €
Ref. 5233. Pis de 60 m², 1 habitació doble, 1 bany, ampli saló menjador, moblat i equipat.	420 €
Ref. 5115. Pis de 50 m² nou, 1 hab., 1 bany, saló menjador, cuina americana, pàrquing i guardaesquis.	500 €

VENDA



Ref. 2820: Escaldes

Pis de 75 m²+ 5 de terrassa, 3 habitacions, 1 bany, cuina tancada amb safareig, sol i vistes
Pàrquing. **210.526 €**



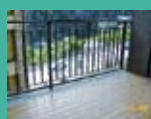
Ref. 4079
110.000 €

Canillo. Centre, seminou, 1 hab. gran, ampli saló menjador, cuina oberta, bany complet, pàrquing i traster.



Ref. 4835
205.000 €

Andorra. Local cèntric, ideal per muntar un magatzem o com a box tancat de 7 places de pàrqu., amb un despatx, 2 trasters i 1 bany.



Ref. 3140
139.900 €

Escaldes, de 73 m²+ 7 de terrassa, 2 habitacions, 1 bany, cuina tancada, possibilitat de pàrquing.



Ref. 5975
250.000 €

Escaldes. Àtic de 80 m², 2 habitacions dobles, 2 banys, cuina office, saló menjador amb sortida a terrassa i llar de foc, sol i vistes, amb pàrquing.

www.zonahabitable.com



la immobiliària



Tenim clients interessats
en pisos de lloguer
a les parròquies
d'Andorra la Vella
i Escaldes-Engordany

Tel. 80 23 02
comercial@cisagroup.com

Feina



A GALA NECESSITEM PERSONES COM TU

QUÈ T'OFERIM?

- Formar part d'un projecte sòlid i de futur, en una multinacional amb més de 80 perfumeries.
- Treballar en un entorn laboral enriquidor amb formació contínua i possibilitats de desenvolupament professional.
- Col·laborar amb un equip altament especialitzat en un clima de confiança i diàleg.
- Facilitats d'allotjament al Pas de la Casa.

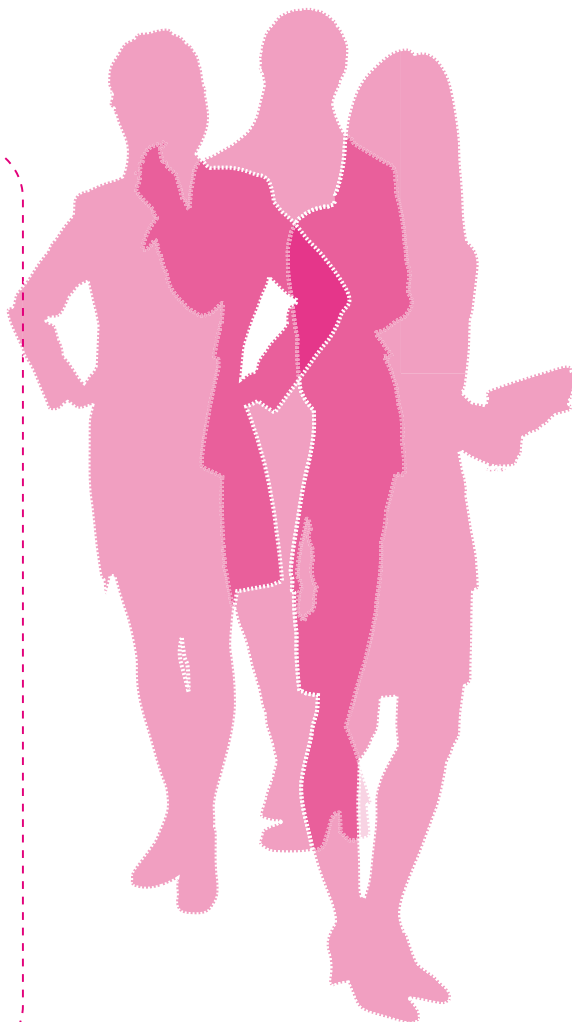
ES REQUEREIX

- Facilitat en el tracte amb el client.
- Capacitat d'aprenentatge.
- Es valorarà experiència en perfumeria selectiva

Envia el teu currículum a personal@gala.ad



www.gala.ad Avinguda Meritxell 78 (Edifici Rotonda)
AD500 Andorra la Vella
T 00 376 73 66 16



MI

VENEDORES

per al PAS DE LA CASA
i Andorra la Vella

ES REQUEREIX

- Experiència demostrable en lloc igual o similar.
- Imprescindible francès.
- Bona presència.

OFERIM

- Incorporació immediata.
- Formació a càrrec de l'empresa.

Interessades, truqueu al
35 81 22 - 80 24 90
o bé envieu el CV a
avara.rrhh@andorra.ad

KO

Empresa del sector sanitari
selecciona:

Personal amb experiència
en extraccions i treball
de laboratori

Interessats, envieu CV a:
rrhh.slaf@gmail.com

Empresa de tecnologies de la informació amb
seu al Principat d'Andorra selecciona:

Programador C, C++

- Experiència mínima d'un any.
- Incorporació amb contracte indefinit en empresa jove i dinàmica.
- Gran motivació i estabilitat al Principat.
- Condicions a convenir segons valors aportats.

Interessats, envieu currículum a:
rrhh@runtime-it.com

Se cerca
CAMBRERA DE PISOS
CAMBRER DE
RESTAURANT
Hotel Marvel Arinsal.
Amb permís de treball.
Contacteu al 73 79 99 o
al 34 35 03 (Sr. Walter)



la manera més
intel·ligent
de col·locar
el teu anunci

truca'ns al
808 888

anunci@bondia.ad
producte@bondia.ad
publicitat@bondia.ad

SELECCIONEM per als diferents negocis del nostre Grup:

•MANUTENCIONARI/ÀRIA per a CARNISSERIA

•VENEDORS/ES per a PEIXATERIA

•VENEDORS/ES per a MODA
i PERFUMERIA

•ESTETICISTA amb experiència

•CAMBRER per al Grill del Pas de la Casa

•PERSONAL D'EQUIP per al McDonald's Andorra

i PERSONAL NETEJA per al McDonald's Pas de la Casa

Les persones interessades adreceu-vos al Departament de Recursos Humans, 5a planta de Grans Magatzems Pyrénées, de dilluns a divendres de 12 h a 18 h, o bé truqueu al 88 01 45 o al 88 01 89.
Email: seleccion@pyrenees.ad. www.gruppyrenees.ad/treball



Gaudeix d'avantatges
socials, formació continuada,
possibilitats de desenvolupament professional... en
el grup d'empreses més
important del país.

BONDIA  **ad**



CERCA PER
A LES SEVES
EMPRESSES

Interessats/ades
envieu CV al departament de RRHH, a
l'adreça electrònica
rrhh@cisagroup.com
o al fax 73 73 79, o
bé truqueu al
73 73 75.

GRUP CISA

AGENT COMERCIAL

Requisits:

- Experiència comercial demostrable en el sector immobiliari.
- Persona dinàmica, amb do de gentes i PROACTIVA.
- Bona presència.
- Capacitat de treballar en equip.
- Català, castellà, anglès i francès.
- Vehicle propi.
- Carta de referència d'altres empreses.

Ofetim:

- Incorporació immediata.
- Sou fix més variable, en funció de la vàlua.
- Jornada laboral de dilluns a divendres i dissabtes al matí.
- Lloc de treball estable.
- Formar part d'un grup d'empreses sòlides i en expansió.
- Avantatges del Grup CISA.

9MK AGÈNCIA DE PUBLICITAT

EXECUTIU/IVA DE COMPTES REF. 9MK

Requerim:

- Experiència en comunicació i publicitat.
- Català parlat i escrit correctament.
- Persona seriosa, responsable i amb do de gentes.
- Capacitat de planificació i organització.
- Capacitat de treballar en equip.
- Flexibilitat horària.

Ofetim:

- Formar part d'un grup d'empreses sòlides i en expansió.
- Incorporació immediata.
- Contracte indefinit.
- Avantatges socials del Grup Cisa.
- Sou en funció de la vàlua de la candidatura.

LA VEU DEL POBLE - BONDIA

ADMINISTRATIU/IVA

Requisits:

- Experiència en administració.
- Català escrit i parlat.
- Domini del paquet Office.
- Es valorarà coneixements de JOOMLA.
- Persona seriosa i responsable.
- Capacitat de treball en equip.
- Es demanarà referències.

Ofetim:

- Incorporació immediata.
- Contracte indefinit.
- Bon ambient de treball.
- Salari en funció de la candidatura.

HOTEL ANYÓSPARK

RECEPCIONISTA PER A TEMPORADA HIVERN

Amb permís de treball
o comunitari europeu

ANYÓSPARK

CAMBRERS/ES

AMB PERMÍS DE TREBALL
(REF. CAMBRER)



Trabajo Temporal | Professionals & Outsourcing | Search & Selection | HR Solutions | Inhouse Services

No necessària experiència.

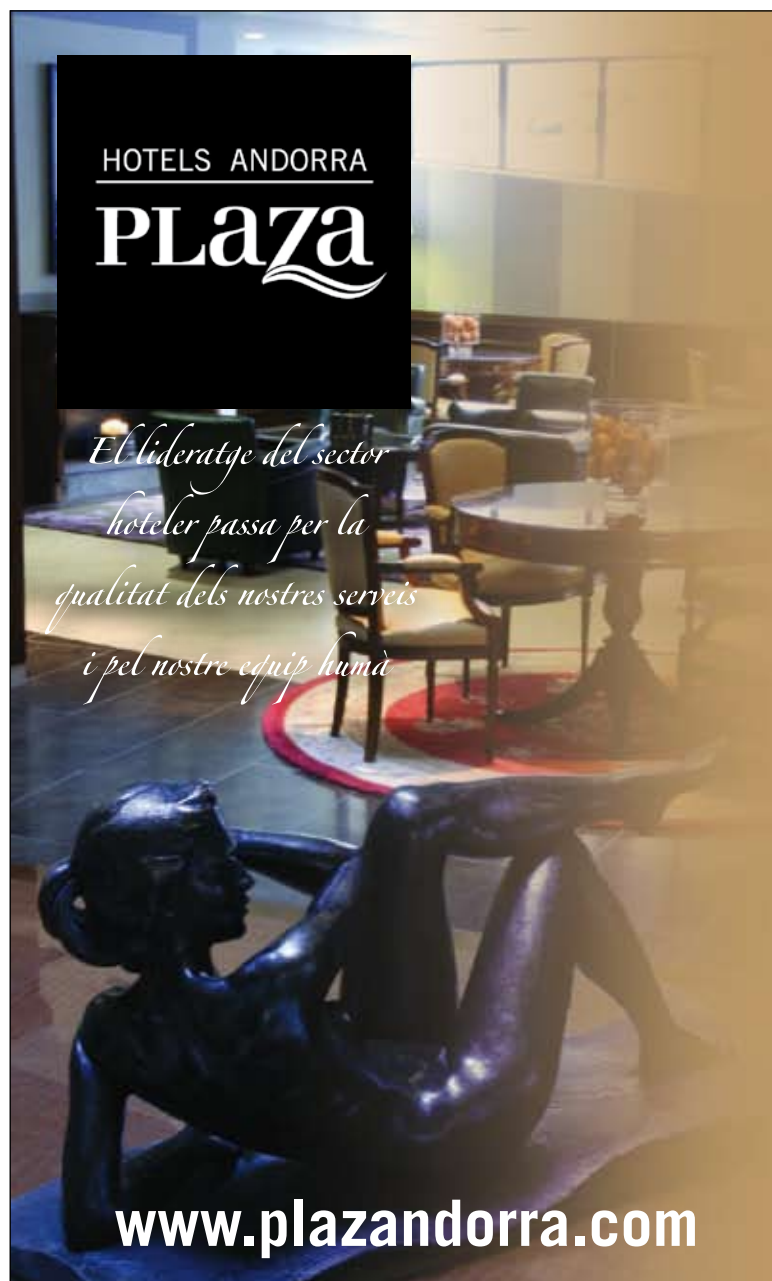


Govern d'Andorra
Departament de Treball
Servei d'Ocupació

OFERTES DE TREBALL

Tel. (+376) 872 090
Internet: www.treball.ad

REF. TREBALL OFERT	LLOC	REF. TREBALL OFERT	LLOC	REF. TREBALL OFERT	LLOC
Activitats sanitàries i veterinàries, serveis socials					
4071	Auxiliar d'infermeria hospitalària, en general	ESCALDES-ENGORDANY	4061	Paleta	ANDORRA LA VELLA
4002	Infermer, en general	ANDORRA LA VELLA	4056	Instal·lador electricista, en general	AIXIRIVALL
Administració pública			4160	Instal·lador electricista, en general	ANDORRA LA VELLA
3400	Advocat, en general	ESCALDES-ENGORDANY	4090	Muntador de prefabricats de guix (placoplatre)	ENCAMP
4141	Empleat administratiu, en general	ANDORRA LA VELLA	Educació		
3910	Infermer, en general	ANDORRA LA VELLA	3996	Professor d'idiomes, en general	ESCALDES-ENGORDANY
Altres activitats socials i de serveis			2863	Professor d'idiomes, en general	ANDORRA LA VELLA
4085	Guia de turisme	SANT JULIÀ DE LÒRIA	Hoteleria		
3947	Marmitó (rentaplats)	ARINSAL	4049	Ajudant de cuina	ANDORRA LA VELLA
4017	Banyista socorrista	SANT JULIÀ DE LÒRIA	4005	Cap de menjador o mestre-sala	ANDORRA LA VELLA
4033	Recepcionista d'hotel	ANYÓS	4159	Cambre de pisos (hoteleria)	ENCAMP
4164	Caixer d'empresa	SANT JULIÀ DE LÒRIA	4157	Pastisser	SOLDEU
3983	Cap de menjador o mestre-sala	ANYÓS	4036	Cambre, en general	ANDORRA LA VELLA
3979	Mosso de quadra	ALDOSA-LA MASSANA	4154	Cambre, en general	SOLDEU
4092	Cambre, en general	ARINSAL	4040	Cambre, en general	ARINSAL
3955	Banyista socorrista	ESCALDES-ENGORDANY	4041	Cambre de pisos (hoteleria)	ARINSAL
4144	Empleat administratiu, en general	EL TARTER	4161	Cambre, en general	CANILLO
3946	Personal de neteja, en general	EL SERRAT	4045	Ajudant de cuina	PAS DE LA CASA
4093	Cuiner, en general	ARINSAL	3990	Empleat administratiu, en general	SOLDEU
4165	Monitor d'educació i temps lliure	SANT JULIÀ DE LÒRIA	4089	Recepcionista telefonista en oficines, en general	SOLDEU
Comerç a l'engròs			4050	Personal de neteja, en general	CANILLO
4073	Agent comercial	ANDORRA LA VELLA	4136	Cambre, en general	CANILLO
3987	Agent comercial	ANDORRA LA VELLA	4151	Recepcionista d'hotel	UBINYÀ
4177	Conductor de camió, en general	CANILLO	4149	Cambre, en general	EL TARTER
3919	Dependent de comerç, en general	PAS DE LA CASA	4063	Ajudant de cuina	ARINSAL
3887	Empleat administratiu, en general	SANT JULIÀ DE LÒRIA	4065	Cambre, en general	CANILLO
3988	Mecànic reparador de maquinària d'oficina	ANDORRA LA VELLA	4069	Recepcionista d'hotel	SANT JULIÀ DE LÒRIA
Comerç al detall i reparació d'estrís domèstics			4070	Cambre de pisos (hoteleria)	SANT JULIÀ DE LÒRIA
4039	Caixer de comerç	ENCAMP	4072	Cambre, en general	ESCALDES-ENGORDANY
3918	Dependent de comerç, en general	PAS DE LA CASA	4044	Cambre, en general	PAS DE LA CASA
4057	Hoste d'informació	ANDORRA LA VELLA	4178	Governant (hoteleria)	EL SERRAT
4060	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	SOLDEU	4187	Marmitó (rentaplats)	EL SERRAT
3767	Cambre, en general	PAS DE LA CASA	4186	Recepcionista d'hotel	EL SERRAT
4034	Dependent de comerç, en general	SANT JULIÀ DE LÒRIA	4185	Recepcionista d'hotel	EL SERRAT
4082	Cuiner, en general	ANDORRA LA VELLA	3853	Cuiner, en general	ANDORRA LA VELLA
3765	Esteticista	ANDORRA LA VELLA	4184	Recepcionista en establiment que no sigui oficina, en general	EL SERRAT
3233	Dependent de perfumeria i drogueria	ANDORRA LA VELLA	4183	Recepcionista d'hotel	UBINYÀ
4088	Personal de neteja, en general	SANT JULIÀ DE LÒRIA	4182	Cuiner, en general	EL SERRAT
4188	Dependent de comerç, en general	ANDORRA LA VELLA	4181	Cap de cuina (hoteleria)	EL SERRAT
4091	Dependent de comerç, en general	ANDORRA LA VELLA	3913	Cambre, en general	ANDORRA LA VELLA
3883	Dependent de comerç, en general	PAS DE LA CASA	4180	Cap de menjador o mestre-sala	EL SERRAT
4037	Dependent de comerç, en general	ENCAMP	4162	Cambre, en general	ORDINO
3942	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	ESCALDES-ENGORDANY	3920	Recepcionista d'hotel	ARINSAL
4014	Empleat administratiu de comptabilitat, en general	PAS DE LA CASA	4148	Encarregat de botiga	PAS DE LA CASA
4003	Dependent de peixateria	ANDORRA LA VELLA	4176	Cambre de pisos (hoteleria)	EL SERRAT
3921	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	ENCAMP	4175	Llencer, bugader, planxador (hoteleria)	EL SERRAT
3997	Dependent de teixits i peces de roba	ESCALDES-ENGORDANY	3934	Ajudant de cuina	CANILLO
4108	Dependent de carnisseria i/o xarcuteria	ENCAMP	4174	Ajudant de cuina	CANILLO
3923	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	ENCAMP	4173	Cambre, en general	CANILLO
3985	Dependent de comerç, en general	PAS DE LA CASA	4172	Monitor d'educació i temps lliure	SOLDEU
3976	Modista	ESCALDES-ENGORDANY	3968	Cambre de pisos (hoteleria)	PAS DE LA CASA
3930	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	ESCALDES-ENGORDANY	4171	Ajudant de cuina	SOLDEU
3939	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	ANDORRA LA VELLA	4168	Cambre de pisos (hoteleria)	ANDORRA LA VELLA
3975	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	ESCALDES-ENGORDANY	4167	Recepcionista d'hotel	SOLDEU
3962	Dependent de teixits i peces de roba	ANDORRA LA VELLA	4163	Cambre de pisos (hoteleria)	CANILLO
4038	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	ENCAMP	4179	Cap de barra de bar o cafeteria	EL SERRAT
4153	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	LA MASSANA	4122	Cambre, en general	INCLES
4166	Dependent d'articles d'esport, caça i pesca	PAS DE LA CASA	4137	Cap de menjador o mestre-sala	SOLDEU
4156	Reposador d'hipermercat	ANDORRA LA VELLA	4109	Cambre, en general	ANDORRA LA VELLA
4152	Dependent de comerç, en general	LA MASSANA	4110	Cambre de pisos (hoteleria)	ESCALDES-ENGORDANY
4155	Cambre, en general	ANDORRA LA VELLA	4111	Recepcionista d'hotel	ESCALDES-ENGORDANY
Construcció			4146	Ajudant de cuina	PAS DE LA CASA
3995	Enguixador (construcció)	SANTA COLOMA	4113	Cambre, en general	SOLDEU
4087	Empleat administratiu de comptabilitat, en general	ESCALDES-ENGORDANY	4114	Ajudant de cuina	SOLDEU
			4115	Guia de muntanya	SOLDEU



Seleziona
per a incorporació
immediata



Selecciona
per a incorporació
immediata



Seleziona
per a incorporació
immediata

Recepcionista

amb titulació de tècnic en Empreses d'Activitats Turístiques, experiència demostrable i bona imatge. Plaça fixa.

Cambreres d'habitacions

Imprescindible permís de residència i treball.

Cambrer de restaurant

per a plaça fixa i amb experiència demostrable.

Interessats truqueu al 87 44 44 i demaneu pel Sr. Oscar o pel Sr. Jonathan.

Cambrer/a d'habitacions

per a plaça fixa i amb permís de treball. Incorporació immediata.

Interessades truqueu al 87 94 44 i demaneu pel Sr. Josep Maria o la Sra. Ruth.

Cambrer/a de restaurant

Imprescindible experiència i permís de residència i treball.

Cambrera d'habitacions

Imprescindible permís de residència i treball.

Interessades truqueu al 87 29 99 o envieu CV a l'atenció del Sr. Josep Ortega.

Important hotel del país cerca:

Cuiner

Amb permís de treball, experiència i disponibilitat immediata.

Interessats/ades, envieu currículum amb foto per e-mail a **comercial@rocdecaldes.ad** o al número de fax: **863 325**

TEMPORAL QUALITY SELECCIONA

COMPTABLE

Requisits:

- Imprescindible permís de treball o nacionalitat andorrana.
- Llicenciatura en Empresarials.
- Català i castellà parlats i escrits correctament (es valorarà coneixements d'altres idiomes).
- 2 anys d'experiència demostrable en feina similar.

Oferim:

- Incorporació immediata.
- Interessants condicions laborals.

DEPENDENTA ZONA LA MASSANA

Requisits:

- Imprescindible permís de treball o nacionalitat andorrana.
- Català i castellà parlats i escrits correctament.
- Informàtica a nivell d'usuari (Word, Excel, Internet).
- Experiència demostrable en feina similar.

Oferim:

- Incorporació immediata.



quality
temporalquality.ad

Solucionem
necessitats de
treball temporal



Més informació al 805 666

*Has pensat en
el teu futur?*



VIA MODA
ANDORRA

VENEDORS/ES ESPECIALITZATS

- Experiència mínima de 2 anys com a venedor/a de botiga (preferiblement en el sector tèxtil).
- Edat entre 20 i 45 anys.
- Idiomes: preferiblement català i castellà.
- Alta orientació al client.
- Bona presència.

VIA MODA. Departament de recursos humans, C/ de l'Aigüeta, 2, 6a planta, Andorra la Vella. **879 240** (de dilluns a divendres en horari d'oficina). e_mail: **recursoshumans@viamoda.ad**

good to know you



quan tornis a llegir aquest anunci

ho faràs des del teu nou treball



Trabajo Temporal | Professionals & Outsourcing | Search & Selection | HR Solutions | Inhouse Services

enginyer superior en informàtica o telecomunicacions

S'encarregarà d'assegurar l'actualització continua de tota la documentació operativa, assegurar el suport de les plataformes (back-up), redacció dels informes periòdics d'incidències i/o problemes de les plataformes tecnològiques que componen la seva plataforma i responsabilitzar-se de la gestió d'algunes Plataformes tecnològiques, assumir el rol d'Administrador. Pensem en una persona amb una gran orientació al client, treball en equip, compromís i adaptació al canvi. Coneixements en administració de bases de dades Oracle, SQL Server, coneixements en scripting SQL i PL/SQL i Shell, coneixements en Sistemes Operatius Windows i Unix.

Si estàs interessat envia el teu C.V. a:
C/ Sant Salvador nº 10
3r despatx 9
Edifici Plaza, Andorra la Vella
Telf. des d'Andorra: 80 78 90
Telf. des d'Espanya: 902 14 00 00
andorra@randstad.es

www.randstad.es



Cibus Group, empresa gestora de negocis de restauració, necessita incorporar:

CUINERS I AJUDANTS DE CUINA

En dependència del cap de cuina;

- Es busca cuiners i ajudants de cuina amb experiència demostrable i referències.
- Les seves responsabilitats seran les pròpies de la posició, assegurant sempre el seguiment dels procediments de treball marcats per la companyia.

Perfil:

- Persones dinàmiques i responsables, amb capacitat de treballar en equip.
- Experiència mínima de dos anys en el desenvolupament de funcions similars a les de la posició a què opten.
- Busquem persones flexibles, amb disponibilitat per treballar a torn partit.
- Català i castellà, valorables coneixements d'altres idiomes.

Oferim:

- Incorporació a una companyia en creixement, amb possibilitats de promoció.
- Contractació indefinida.
- Pla de carrera i formació a càrrec de l'empresa.
- Incorporació immediata.

Imprescindible: permís de treball o passaport andorrà

Les persones interessades, envieu CV amb la referència CUINER/AJUDANT DE CUI-NA a rrhh@cibusgroup.com o poseu-vos en contacte telefònicament al 76 01 00.



CIBUS GROUP, empresa gestora de negocis de restauració, selecciona per a restaurant a Andorra la Vella:

GERENT - MAÎTRE

Serà el màxim responsable del seu centre de treball i reportarà al supervisor i a la Direcció d'Operacions, i les seves responsabilitats i funcions seran:

- Garantir l'excel·lència en l'atenció al client al seu local.
- Organitzar, liderar i supervisar l'equip humà al seu càrrec, així com gestionar els seus horaris i torns de treball.
- Gestionar les compres al seu establiment i garantir el compliment del procés, tant amb la detecció de necessitats com en la realització i recepció de la comanda.
- Assegurar el seguiment dels procediments de treball marcats per la companyia.

Perfil:

- Persona dinàmica, proactiva i amb facilitat per a les relacions personals.
- Experiència mínima d'un any en una posició similar. CFGS o FP en hostaleria.
- Català i castellà parlats, es valorarà el coneixement del francès i/o l'anglès.

Oferim:

- Incorporació a una companyia en creixement, amb possibilitats de promoció.
- Contractació indefinida.
- Pla de carrera i formació a càrrec de l'empresa.
- Incorporació immediata.

Els interessats poden enviar un correu electrònic amb la referència Maître a l'adreça rrhh@cibusgroup.com.



MUSEUS

- Casa Museu d'Areny-Plandolit

Ordino.

Horari: de dimarts a dissabte de 10.00 h a 14.00 h i de 15 h a 18.00 h; diumenge de 10.00 h a 14.00 h i dilluns tancat. Tel.: +(376) 836 908 Fax: +(376) 839 660 · casa_plandolit@govern.ad

- Centre d'Art d'Escaldes-Engordany

Av. Carlemany, 30 (edifici de l'antic Cinema Valira), AD700 Escaldes-Engordany. Tel.: 802 255 i 890 875. www.e-e.ad · http://www.e-e.ad

- Museu Iconogràfic Sant Jordi

Edifici Maragda - Ordino. Tel.: +(376) 838 376 · Fax: +(376) 826 031. azorzano@andornet.ad www.iconograficmuseu.com

- Museu Siadristy - Museu de la Miniatura

Edifici Maragda - Ordino. Tel.: +(376) 838 338 · Fax: +(376) 826 031. azorzano@andornet.ad www.siadristymuseu.com

- Museu Nacional de l'Automòbil

Encamp. Horari: de dimarts a dissabte de 10.00 h a 14.00 h i de 15 h a 20.00 h; diumenge de 10.00 h a 14.00 h i dilluns tancat. Tel. i fax: +(376) 832 266. museu_automobil@govern.ad

- Museu Postal d'Andorra

Ordino. Horari: de dimarts a dissabte de 10.00 h a 14.00 h i de 15 h a 18.00 h; diumenge de 10.00 h a 14.00 h i dilluns tancat. Tel.: +(376) 839 760 · Fax: +(376) 839 660. casa_plandolit@govern.ad

- Museu Casa Cristo

Horari: de dimarts a dissabte de 10.00 h a 13.00 h i de 15.00 h a 20.00 h. Carrer dels Cavallers, 4. Encamp. Tel.: +(376) 833 551. casacristo@encamp.ad · www.encamp.ad

- Casa Rull

Carrer Major, Sispony. Horari: de dimarts a dissabte de 10.00 h a 14.00 h i de 15 h a 18.00 h; diumenge de 10.00 h a 14.00 h i dilluns tancat. Tel.: +(376) 836 919 · Fax: +(376) 835 419. casa_rull@govern.ad

- Casa de la Vall

Carrer de la Vall. Andorra la Vella. Horari: de dimarts a dissabte de 10.00 h a 14.00 h i de 15.00 h a 18.00 h; diumenge de 10.00 h a 14.00 h i dilluns tancat. Tel.: 829 129. Entrada gratuïta.

- Farga Rosell, Centre d'Interpretació del Ferro

Horari: de dimarts a dissabte de 10.00 h a 14.00 h i de 15.00 h a 18.00 h; diumenge de 10.00 h a 14.00 h i dilluns tancat. Tel.: 829 129, 835 852 · Fax: 835 857. farga_rossell@govern.ad

- Museu del Pin

Ordino. Horari: de dimarts a diumenge de 10.00 h a 13.00 h i de 16.00 a 19.00 h. Tel.: 800 625.

- Museu del Tabac

Antiga Fàbrica Reig, c/ Dr. Palau, 17, Sant Julià de Lòria. Informació i reserves: Tel. 741 545.

- Museu del Perfum

Av. Carlemany, 115, 1a planta. Escaldes-Engordany. Horari: de dimarts a divendres de 10.00 a 13.00 h i de 16.00 a 20.00 h. Dissabte de 10.00 a 14.00 h i de 16.00 a 20.00 h. Diumenge de 10.00 a 14.00 h. Dilluns tancat. Tel.: 801 926. www.julia.ad

- Museu d'Art Sacre Santa Eulàlia

Encamp, església parroquial de Sta. Eulàlia. Tel.: 831 135.

- Centre de Natura de la Cortinada

Espai interactiu de la Cortinada. Casa Masover. Horaris: de dimarts a dissabte, de 10.00 a 13.00 h i de 15.00 a 17.00 h. Dissabte, de 10.00 a 13.00 h i de 15.00 a 18.00 h. Diumenge i dilluns tancat. Tel.: 849 849.

- Museu de les Dues Rodes

Tancat per reformes.

- Museu Obert de Geologia Roques al Carrer

Informació: Oficina de Turisme. Plaça de la Rotonda, AD500 Andorra la Vella. Telèfons: +(376) 827 117 i 873 103.

- Santuari de Meritxell

Horari: dilluns de 9.00 a 13.00 h; de dimarts a dissabte de 9.00 a 13.00 h i diumenge tarda tancat. Telèfon i fax: 851 253.

- Centre d'Interpretació Andorra Romànica

Horari: de dimarts a dissabte de 10.00 h a 14.00 h i de 15.00 a 18.00 h; diumenge de 10.00 h a 14.00 h i dilluns tancat. Telèfon i fax: 839 555. Andorra_Romanica@govern.ad

- MW - Museu de l'Electricitat

Av. de la Bartra s/n. Encamp. Tel: +(376) 739 111. www.museumw.ad. museumw@feda.ad Horaris: de dimarts a dissabte de 9.30 h a 13.30 h i de 15.00 h a 18.30 h. Diumenges i festius de 10.00 h a 14.00 h.

CARTELLERA

Cinemes Illa Carlemany

SKYLINE	17.30, 18.15, 20.15, 22.00, 22.30
THE TOWN, CIUDAD DE LADRONES	19.30, 22.15
HARRY POTTER Y LAS RELÍQUIAS DE LA MUERTE	18.15, 19.30, 22.00
IMPARABLE	17.30
LOS OTROS DOS	20.15, 22.30
GRU, EL MEU DOLENT PREFERIT	18.15

Cinemes Modern

SKYLINE	
SALA 1	17.45, 19.45, 22.00
HARRY POTTER Y LAS RELÍQUIAS DE LA MUERTE	
SALA 2	18.00, 21.45
LADRONES	
SALA 3	17.45, 20.00, 22.15
LA BELLA Y LA BESTIA EN 3D	
SALA 4	17.30
BICICLETA, CULLERA, POMA	
SALA 4	19.15
PA NEGRE	
SALA 4	22.00

SKYLINE

Un grup d'amics celebra una festa a Los Angeles fins ben entrada la matinada. En despertar, descobreixen que el cel és ple d'unes llums blaves molt potents.

THE TOWN, CIUDAD DE LADRONES

Un lladre acaba enamorant-se de l'encarregada d'un banc. A banda de les seves activitats criminals i del seu amor, s'haurà de preocupar perquè el segueixen.



HARRY POTTER

El poder de Voldemort és cada vegada més gran: ara té el control del ministeri de la Màgia i també de l'escola Hogwarts. Harry, Ron i Hermione tenen la darrera oportunitat per vèncer el mal.

IMPARABLE

Frank Barnes, un enginyer veterà, i Will Colson, un jove conductor, s'enfronten a una perillosa missió. Un ferrocarril amb una càrrega altament tòxica avança sense control i l'hauran d'aturar.



PA NEGRE

Andreu, un nen que viu a la postguerra i que a més a més pertany al bàndol dels perdors, es troba un dia el cadàver d'un pare i d'un fill.

LADRONES

Una banda de lladres no deixa de sorprendre la policia, ja que la seva manera d'actuar és gairebé perfecta i és molt difícil enxampar-los en algun error.

Modern Av. Meritxell, 26, Andorra la Vella - Tel.: 1802 02 02 • Illa Carlemany Av. Carlemany, 68-72, Escaldes-Engordany - Tel.: 892 040 • Guiu Av. Salòria, 55, la Seu d'Urgell

Tatú Restaurant

"Parrilla Uruguaya"

Av. Tarragona, 58-70 Tel.: 824 184 (el costat de la Batlia)

Atreveix-te... descobreix el plaer dels teus sentits

Prevolones

Empanades criolles

Brinca, Tall que es pela

"Parrillada uruguaya"

ANDORRA TELECOM

DE L'1 AL 8 DE DESEMBRE

LA GRAN ESTRENA

ALTRES NOVETATS EN TAQUILLA

ECLIPSE

Una de les grans estrenes del 2010 per fi arriba a la taquilla de SOM Televisió. La tercera part de la saga Crepuscle continua amb la història d'amor entre Bella i el vampir Edward. En aquest tercer film, Bella es veurà obligada a escollir entre l'amor per Edward i la seva amistat amb l'home llop, Jacob. La guerra entre vampirs i homes llop s'apropa i Bella ha d'escollir el camí per on vol continuar la seva vida.

DE DISSABTE 4 A DIJOURS 9. Disponible al dial 60.

MÁS ALLÁ DEL TIEMPO

Film d'amor poc convencional. Narra la història de Claire i Henry que viurien un romanç de somni sinó fos perquè Henry pateix una malaltia que el fa viatjar en el temps.

Dijous 2, divendres 3, dissabte 4, dimecres 8 i dijous 9. [Dial 60].

NOCHE LOCA

El que comença com una manera de fugir de la rutina de parella, acaba com una gran aventura. I és que fer-se passar per un altra família per tenir taula en un restaurant pot tenir conseqüències poc agradables.

Dijous 9. [Dial 60].

REPO MEN

Film d'acció en un futur distòpic on la humanitat ha millorat la seva vida gràcies a òrgans artificials. El protagonista es veurà en problemes quan l'implanten un cor artificial que no pot pagar.

Entre dijous 2 i dimecres 8. [Dial 60].

AQUESTA SETMANA A CANAL +

Los Sustitutos. Cap de setmana del 3 al 5.

Daybreakers. Dilluns 6 i dimarts 7.

Pequeños invasores. Dimarts 7 i dimecres 8.

som

Televisió

NO ET PERDIS...

THE WALKING DEAD

Que passaria si un dia et llevessis i el món està infestat de morts vivents? Doncs això és el que haurà de viure Rick Grimes, que iniciarà un viatge apocalíptic per retrobar-se amb la seva família.

CADA DIVENDRES UN NOU CAPÍTOL A LA FOX.

DÓNA UN PLUS A LA TEUA VIDA AMB L'OFERTA TELEVISIVA VIA LA FIBRA ÒPTICA.

www.andorratelecom.ad



Restaurant Cal Silvino
dimarts tancat

Especialitats en carns a la brasa
Bacallà i tapes variades
Cuina permanent

Menú diari

Av. El través, 21. Edifici Casa Bons.
Local 2. La Massana.
Tel. 840 720.
www.restaurantcalsilvino.com

D.B. Pr el tiempo q ns queda y todo l q es magico dsd aqui t pido una oportunidad, otra realidad ...!! (Suenos q yo puedo inventar!) Manna m amor caera cm una trmba, t vere dspues d amarte mojada m frente!

Para el niño inferno : lástima que no tenga más tiempo libre . La niñera buenos días

BD ke ganamos el mundial de casualidad?jajaja mira los unicos k os creceis x ganar un amistoso sois vosotros!y t recuerdo k tmb ganams el europeo pasado tmb fue suerte no?ke flipados k sois!oleee el deporte espaol!

pantera negra tas muito linda e sinpatica me gostaria poder conheserte mais fazemos un cafe ass: r,m

Escucha listo cuantos balones de oro teneis? A vale que ninguno si quereis os prestamos una de las tres que tenemos Eusebio Figó y Cristiano

bd mundo hipcrita.. a todo al que le pregunteis por la violencia de genero.. (por ponerle un nombre..) violencia al fin y al cabo) te dira que esta en contra.. habeis olvidado de que somos animales y que todos estamos en el mismo saco?que tire la primera piedra el que jamas a pensado... te voy a pegar una ostia... esta claro que todos pagan lo que algunos hacen mal. pero casi siempre hay un motivo para una reaccion. las mujeres tambien son muy malas..

BD P EL JANINO QUIERO K SEAS MIO E DEJATE D OTROS CORAZONES.

Bd que rubia y q morena donde nos as visto y cuando hay muchas rubias y morenas especifica

bd que susana de que parroquia ?

Bd Esto va para ls empresas d chispa ect... Tanto poner curiculums para q pa q digais q llamais y n lo haceis tanto estudiar para q para na pa luego djar curriculum nada cuando ns contratareis cuando tengams 30as sin experiencia ninguna asin n vams a ningú lao por eso vms cmo vams espero q penseis mas en ls juvenes

BD ganamos mundial despues de europeo,ambos con admiracion d todo aqel q sabe d futbol,asi q no des lecciones d nobleza si no puedes reconocer el buen futbol d espaa y su justa victoria en la eurocopa y el mundial!seguro q en la play as ganado algo con tu pais jajaja! mala es la envidia jajaja!

B.d. Holãi corazon yo tambien te exo menos, para my era un placer alegrarte las maanas. Muaa

BD Verguenza parkings comu and!No acepta billetes d50 ni20 y ara tampoc d10!la este paso exigiran el importe exacto!

Para este que a puesto un anonco con mi mobil quando lo orvdo en un local de la massana. Te digo que no necesito estas cosas. Estoy bien en mi vida ien mi cabeza. Tu no. Pareze. La broma no es buena.

Bd esa rubia de pelo liso de la gala M - 7 , eres muy simp?tica y guapa ,estas libre ? ldxki

Avis: En compliment del que preveu la Llei 15/2003 Qualificada de Protecció de Dades Personals, de 18 de desembre, us informem que les vostres dades personals passaran a formar part d'un fitxer automatitzat, a què acordeu el vostre consentiment, la finalitat del qual és la gestió dels missatges SMS. El responsable del fitxer és la SOCIETAT LA VEU DEL POBLE SA, on podeu exercir el dret d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició. Us informem que les vostres dades no seran cedides. Els missatges es publiquen literalment, d'acord amb el contingut rebut a la redacció del BONDIA. No obstant, el diari es reserva el dret de publicació i no es responsabilitza de les opinions expressades en aquesta secció. L'USUARI es compromet a fer un ús adequat dels continguts i serveis que ofereix el BONDIA i amb caràcter enunciatu però no limitatiu, a no emprar-los per a (i) incórrer en activitats il·lícites, il·legals o contràries a la bona fe i a l'ordre públic; (ii) difondre continguts o propaganda de caràcter racista, xenòfob, pornogràfic, il·legal o atemptatori contra els drets humans. El BONDIA es reserva el dret de retirar tots els comentaris i les aportacions que vulnerin el respecte a la dignitat de la persona, que siguin discriminatoris, xenòfobs, racistes, pornogràfics, que atemptin contra la joventut o la infància, l'ordre o la seguretat pública o que, a judici seu, no resultin adequats per publicar-se. No es publicarà cap missatge amb dades personals o que puguin identificar una persona sense el consentiment de la persona interessada. L'usuari s'obliga a no utilitzar els serveis que es presten amb fins o efectes il·lícits o contraris al contingut del present Avis Legal, lesius dels interessos o drets de tercers. L'usuari garanteix que la informació, el material, els continguts o les observacions que no siguin les seves pròpies dades personals i que siguin facilitats al titular del diari, no infringeixen els drets de protecció de dades personals ni cap altra disposició legal. La informació, els materials, els continguts, les opinions o les observacions que l'usuari faciliti al titular es consideraran no confidencials, i es reservará el dret a usar-les de la forma que consideri més adequada. La relació entre LA VEU DEL POBLE i l'USUARI se sotmet a la jurisdicció del Principat d'Andorra.

punt de reuni

Envia al 555 la paraula clau BD més el teu missatge.

Cost: 0,75 € + cànon

HORÒSCOP



ARIES
21 març - 20 abril

Sentireu el desig de fer coses més interessants, de sentir-vos més vius, fins i tot el desig de posar-vos a prova a vosaltres mateixos. Eviteu les activitats massa arriscades.



TAURE
21 abril - 21 maig

Esteu entrant en un període que portarà canvis molt importants en el terreny laboral i en la vida familiar. Certes situacions poden fer que us replantegeu algunes coses.



BESSONS
22 maig - 21 juny

Avui serà un dia crucial per a la feina i les obligacions quotidianes. Podreu fer innovacions sorprenents en alguns aspectes i trobareu la solució a alguns conflictes.



CRANC
22 juny - 23 juliol

No deixeu per cap motiu que us envaeixi una sensació de solitud o de fracàs, i sobretot no us aïlleu en el sofriment. Teniu al davant oportunitats molt bones.



LLEÓ
24 juliol - 23 agost

Si focalitzeu molt bé la gran energia de què disposeu ara, podreu començar coses realment importants i obtenir grans fites en el terreny laboral. No us disperseu.



VERGE
24 agost - 23 setembre

El dia serà important per a tot el que estigui relacionat amb la comunicació en general i els viatges. Intenteu trobar una manera més positiva de passar el temps.



BALANÇA
24 setembre - 23 octubre

No temeu les responsabilitats ni els compromisos, sobretot els de tipus laboral, ja que els podreu complir. És el moment d'establir noves bases en aquest sentit.



ESCORPI
24 octubre - 22 novembre

Les tensions i els conflictes poden convertir-se en una cosa quotidiana si no hi poseu remei. Haureu de cedir en algunes coses si no voleu que tot empitjori.



SAGITARI
23 novembre - 21 desembre

Ara mateix teniu una gran activitat mental i heu d'aprofitar-la per a tot el que tingui a veure amb estudis i tasques que demanin un gran i esforçat treball.



CAPRICORN
22 desembre - 20 gener

És cert que haureu de fer front a una activitat més intensa, però no tracteu de resoldre les coses amb massa rapidesa. La constància i el mètode són les vostres armes.



AQUARI
21 gener - 19 febrer

Heu de deixar espai per a les coses pràctiques de la vida, però també per a l'espiritualitat. Heu de reflexionar sobre les vostres fites vitals i concretar-les.



PEIXOS
20 febrer - 20 març

El dia serà interessant per als viatges, els estudis, els treballs mentals i les noves idees. Podreu trobar o conèixer persones que seran un veritable descobriment.

Envia HOR_ARI al 132 per rebre ARIES (_ representa un espai).
Altres signes: TAU, BES, CRA, LLE, VER, BAL, ESC, CAP, AQU, PEI



Don Quixot
RESTAURANT - BAR - CAFETERIA

MENÚS PER A GRUPS I SOPARS D'EMPRESES
MENÚ DESGUSTACIÓ A LA TEVA MIDA

ASSORTIMENT DE TAPES VARIADES

ROSBIF DE BOU AMB SALSAS ESPANYOLA O SALSAMOLADA EN PAPILLOTA

ASSORTIMENT DE REPOSTERIA CASOLANA O FLAM DE LA CASA

VI (LAMBRUSCO) I AIGUA "XUPITOS" INCLÒS 20 €

ASSORTIMENT DE TAPES VARIADES

TORRADA DE PERNIL IBERIC

TORRADA DE SALSAMOLADA FUMAT

TORRADA D'ANXOVES I ESCALIVADA

ALETES DE POLLASTRE

SEPIA FRESCA ARREBOSSADA

PLAT DE "XUPITOS" INCLÒS

ASSORTIMENT D'AMANIDES

SARSUELA DE PEIX I MARISC O ENTRECOT DE BOU A LA BRASA

ASSORTIMENT DE REPOSTERIA CASOLANA O FRUITA NATURAL

VI (RIOJA), AIGUA, REFRESCOS I "XUPITOS" INCLÒS 30 €

TORRADES VARIADES

PINXOS VARIATS

ASSORTIMENT D'AMANIDES

ORADA A L'ESPATLLA O ESPATLLA DE XAI A L'ANTIGA

ASSORTIMENT DE REPOSTERIA CASOLANA O MACEDONIA NATURAL

VI (LAMBRUSCO), AIGUA I "XUPITOS" INCLÒS 25 €

SALA PREPARADA FINS A 125 COMENSALS

AV. CARLEMANY - P/ DE LES OQUES
ESCALDES-T: +376 822901 / +376 342 222



Racó d'en Guizzi

Menú del dia: 8,90 €
Menú infantil: 5,90 €
Menús d'empresa
Menús per a grups

Plats combinats
Torrades
Entrepans freds i calents
Varietat de tapes
Suggeriments del dia

Tot el futbol en directe
(Antic Bar de l'Estació) Nova Gerència
Av. Riberaygua, 52
Per reserves tels. 862 365 i 328 626



Menú del dia

7,50€

Pajudem a superar la crisi

1rs

- * Raviolis amb crema
- * Entremesos variats
- * Amanida de formatge de cabra
- * Mongetes estofades
- * Salmó fumat

2ns

- * Entrecot de bou amb salsa de mostassa
- * Bistec a a planxa
- * Cua de llug amb salsa verda
- * Paella mixta
- * Pizza Margarita

Pa i postres

Cafè amb llet

croissant

1€



Forn de l'Avi

Pâtisserie - Granja - Fleca - Restaurant

Pans, pastes i pastissos artesans

C/ Ciutat de Consuegra, 10
Andorra la Vella
Al costat de la papereria Carlin
Telèfon: 860 520

						
07.30 Club Piolet 08.30 RNA 12.00 FM 13.00 Cuina a bon preu 13.15 Testimonis del temps 13.45 Informatiu migdia 14.15 A 3 bandes 14.50 Tot Lliga 15.00 Mallorca fita a fita 15.30 Informatiu migdia 16.00 RNA 17.00 Testimonis del temps 17.30 Roda de premsa 18.00 FM 18.15 Cuina a bon preu 18.30 Club Piolet 19.30 Megawatt 19.45 Kopèrnik 20.15 Cacaïm 20.45 Informatiu vespre 21.20 La rèplica 22.20 Autoindefinit 22.45 A 3 bandes 23.25 Informatiu 23.55 A 3 bandes 00.25 Informatiu 00.55 A 3 bandes	06.00 Notícies 3/24 08.00 Els matins 13.20 Bocamoll 14.00 Telenotícies comarques 14.20 El medi ambient 14.30 Telenotícies migdia 15.45 Cuines 15.55 La Riera 16.40 Divendres 18.30 El guardià 20.15 Esport Club 20.35 Espai Terra 21.00 Telenotícies vespre 21.45 Futbol: Copa Catalunya: F. C. Barcelona-RCD Espanyol 22.45 Futbol: Copa Catalunya: F. C. Barcelona-Hospitalet 23.40 El vestidor 00.20 Huff 01.15 Desapareguts 02.05 Divendres 04.00 Notícies 3/24	09.30 Horitzons 10.25 Què en sabem del menjar? 11.45 Vestits d'arreu del món 12.15 Ritmes 12.45 Millennium 13.45 Quarts de nou 14.30 Planeta Terra 14.50 Viatges per la natura 15.40 La història de la Terra 16.30 Extremadura salvatge 17.00 Batecs de natura 17.15 60 Minuts 18.15 Horitzons 19.10 Crònica d'una mirada 20.00 Taller 20.30 Futbol: Copa Catalunya: RCD Espanyol-Hospitalet 21.25 Loto 6/49 21.30 La Riera 22.15 Quèquicom 23.10 Valor afegit 23.40 Bestiari il·lustrat 23.50 Sputnik 00.50 Ritmes	09.00 Mic 3 10.00 Info K 11.00 La màgica Do-Re-Mi 11.55 Inuyasha 13.00 Tom i Jerry 14.05 Espies de veritat 15.05 Inuyasha 16.20 Els Barrufets 17.15 Mic 3 18.15 Marsupilami 19.45 La lliga dels super-malvats 20.46 Tom i Jerry 21.30 One piece 22.00 Bleach 22.20 Dotze+1 23.25 The inbetweeners 23.50 Comedy Inc. 00.13 Comedy Inc. 00.45 El nan roig 01.15 One piece 01.40 Bleach 02.00 Dotze+1 03.05 Vinagre 03.55 Dotze+1 05.00 Bleach 05.25 CO ₂	06.00 Notícies 3/24 08.00 Els matins 10.00 Notícies 3/24 10.10 El medi ambient 10.30 Notícies 3/24 10.40 L'entrevista 11.00 Notícies 3/24 11.52 Canal Parlament 12.10 Notícies 3/24 14.30 Telenotícies migdia 15.30 324 Comarques 16.00 Notícies 3/24 16.45 3/24 en aranès 17.00 Notícies 3/24 18.15 L'entrevista 18.45 Notícies 3/24 21.00 Telenotícies vespre 21.30 Món 21.52 Canal Parlament 22.00 Notícies 3/24 22.40 L'entrevista 23.00 Notícies 3/24 00.05 Tot l'esport 00.35 Notícies 3/24	06.00 Noticias 24 horas 06.30 Telediario matinal 09.00 Los desayunos de TVE 10.15 La mañana de La 1 14.00 Informativo territorial 14.30 Corazón 15.00 Telediario 1 16.15 Amar en tiempos revueltos 17.00 El clon 18.20 España directo 20.00 Gente 21.00 Telediario 2 22.15 Comando Actualidad 00.15 59 segundos 01.45 La noche en 24 horas 03.15 Teledeporte 03.45 Urgencias 05.05 TVE es música 05.30 Noticias 24 horas	06.00 TVE es música 06.30 That's English 07.00 Los conciertos de Radio-3 07.30 Para todos La 2 09.30 Aquí hay trabajo 10.00 La aventura del saber 11.00 Documentales culturales 12.00 Guggenheim 2010 12.30 Para todos La 2 14.30 Miradas 2 15.05 Página 2 15.30 Saber y ganar 16.00 Grandes documentales 18.30 Retratos de danza 19.00 Expedición 1808 19.30 El hombre y la Tierra 20.00 La 2 noticias 20.30 Miradas 2 21.00 Los oficios de la cultura 22.00 El cine de La 2: <i>Moby Dick</i> 23.55 Mapa sonoro 00.25 Silencio de mujer

						
06.00 Las noticias de la mañana 08.45 Espejo público 12.30 La ruleta de la suerte 14.00 Los Simpson 15.00 Antena 3 Noticias 1 15.55 La previsió de las 4 16.00 Cine: <i>Desaparición en la sombra</i> 17.45 3D 18.45 El Diario 20.15 Karlos Arguiñano en tu cocina 21.00 Antena 3 Noticias 22.00 El club del chiste 22.30 Hispania 00.00 Especial 3D: Objetivo atracar 01.00 Sin rastro 01.45 Pokerstars	07.00 Matinal Cuatro 09.05 Alerta Cobra 12.55 Las mañanas de Cuatro 13.55 Noticias Cuatro 14.50 Deportes Cuatro 15.40 Tonerías las justas 17.05 Fama Revolution 18.25 Dame una pista 19.35 Malas Pulgas 20.30 Noticias Cuatro 21.10 Deportes Cuatro 21.30 El hormiguero 22.45 Cine Cuatro: <i>El triángulo de las Bermudas</i> (3 episodios) 03.30 Cuatro astros 05.55 Shopping	06.00 Fusión sonora 06.30 Informativos Telecinco 09.00 El programa de Ana Rosa 12.45 Mujeres y hombres y viceversa 14.30 De buena ley 15.00 Informativos Telecinco 15.45 Sálvame diario 20.00 Pasapalabra 21.00 Europa League: Atlético de Madrid-Aris 23.00 Hospital Central 00.45 Resistiré ¿vale? 02.30 Locos por ganar 04.00 Infocomerciales 05.00 Fusión sonora	07.00 La Sexta en concierto 08.10 Lo mejor de La Sexta 08.30 Futurama 09.25 Padre de familia 10.20 Navy, investigación criminal 11.15 Crímenes imperfectos 13.59 La Sexta noticias 1ª 15.20 Sé lo que hicisteis... 17.10 Numbers 18.05 Caso abierto 19.00 Navy, investigación criminal 20.00 La Sexta noticias 2ª 20.55 La Sexta deportes 21.30 El intermedio 22.15 El mentalista 00.10 Buenafuente 01.30 El intermedio 02.30 Astro TV 05.00 Teletienda	06.45 TFou 11.10 Ugly Betty 12.00 Les douze coups de midi 12.50 L'affiche du jour 13.00 Journal 13.40 Petits plats en équilibre 13.55 Hold-up à l'italienne 15.35 Femmes de loi 17.30 Grey's Anatomy 18.25 Tournez manège! 19.10 Le juste prix 20.00 Journal 20.30 C'est ma Terre 20.35 Football: Europa League 22.54 Les experts: Manhattan	06.30 Télématin 09.10 Des jours et des vies 09.35 Amour, gloire et beauté 09.55 C'est au programme 10.55 Motus 11.30 Les Z'amours 12.00 Tout le monde veut prendre sa place 13.00 Journal 14.00 Toute une histoire 15.10 Comment ça va bien! 16.15 Le Renard 17.15 En toutes lettres 18.00 On n'demande qu'à en rire 19.00 N'oubliez pas les paroles 19.50 Image du jour 20.00 Journal 20.35 Fais pas ci, fais pas ça 22.19 Ma maison de A à Z 22.25 Le bureau des plaintes	06.00 EuroNews 06.40 Plus belle la vie 07.10 Ludo 11.25 3e séance 11.45 Journal national 13.00 Direct chez vous! 13.35 En course sur France 3 13.50 Inspecteur Derrick 15.00 Questions au gouvernement 16.05 Nous nous sommes tant aimés 16.40 Slam 17.20 Des chiffres et des lettres 18.00 Questions pour un champion 18.40 Journal national 20.10 Plus belle la vie 20.35 Des racines et des ailes 22.20 Une histoire épique 22.30 Soir 3 22.55 Ce soir (ou jamais!)

						
08.45 X:enius 09.15 Les belles Africaines 09.55 Téléchat 10.05 Les écoles du pouvoir 12.20 Max la Menace 12.45 Arte journal 13.00 Les nouveaux paradis 13.30 Globalmag 14.00 Afrique extrême 16.15 Cuisines des terroirs 16.50 Devenir geisha 17.35 X:enius 18.05 360°, GEO 19.00 Arte journal 19.30 Les nouveaux paradis 19.55 La face sauvage des Pyrénées 20.40 Philippe Pétain 22.25 Le dessous des cartes 22.40 Lumière silencieuse	06.40 Télé-achat 09.45 Physique ou chimie 10.45 Les rois de la drague 12.15 Friends 13.35 Commissaire Moulin 15.15 Le 10e royaume 16.50 U Dance 2 17.20 12 infos de Cyprien 17.35 Physique ou chimie 18.40 Stargate Atlantis 20.35 Commissaire Moulin 23.45 La 50e de Cauet	08.45 X:enius 09.15 Les belles Africaines 09.55 Téléchat 10.05 Les écoles du pouvoir 12.20 Max la Menace 12.45 Arte journal 13.00 Les nouveaux paradis 13.30 Globalmag 14.00 Afrique extrême 16.15 Cuisines des terroirs 16.50 Devenir geisha 17.35 X:enius 18.05 360°, GEO 19.00 Arte journal 19.30 Les nouveaux paradis 19.55 La face sauvage des Pyrénées 20.40 Philippe Pétain 22.25 Le dessous des cartes 22.40 Lumière silencieuse	07.30 Bom dia Portugal 11.00 Praça da alegria 14.00 Jornal da tarde 15.22 Poder paralelo 16.16 Portugal no coração 19.00 Portugal em directo 20.09 O preço certo 21.00 Telejornal 22.00 Linha da frente 22.22 Quem quer ser milionário 23.33 Eugénio Tavares 00.24 Operação Triunfo 2010	09.30 Hardtalk 10.00 BBC world news 10.30 World business report 10.45 Sport today 11.00 BBC world news 11.30 World business report 11.45 Sport today 12.00 GMT 13.00 Impact 14.30 World business report 14.45 Sport today 15.00 BBC world news 15.30 Hardtalk 16.00 The hub 17.30 World business report 17.45 Sport today 18.00 BBC world news 18.30 World business report 18.45 Sport today 19.00 World news today 20.30 World business report 20.45 Sport today 21.00 BBC world news 21.30 Hardtalk 22.00 Business edition 22.30 Asia business report	09.30 Edit room 10.00 World business today 11.00 Larry King live 12.00 World report 12.30 World sport 13.00 World report 13.30 Icon 14.00 Pub 15.00 World business today 16.00 International desk 17.00 The brief 17.30 World sport 18.00 Prism 19.00 International desk 19.30 Icon 20.00 Quest means business 21.00 World one 22.00 Connect the world 23.00 BackStory 23.30 World sport 00.00 World report 02.00 World business today 03.00 The situation room 04.00 Anderson Cooper	Cadena Dial 88.1 MHz R7P 89.0 MHz Pròxima FM 89.5 MHz Ràdio TeleTaxi 90.2 MHz Ona Ràdio 92.1 MHz M80 Ràdio 92.6 MHz Ràdio Valira 93.3/98.9 MHz Flaix FM 93.8 MHz RNA 94.2 MHz Ona Rambla 95.0 MHz Andorra 1 96.0 MHz Andorra Música 97.0 MHz NRJ 100.6 MHz Andorra 7 101.5 MHz France Inter 101.8 MHz SER 102.3 MHz France Musique 102.6 MHz 40 Principals 103.3 MHz France Culture 104.0 MHz Catalunya Ràdio 104.6 MHz Ràdio 4 106.0 MHz Ràdio 1 106.8 MHz Ràdio Principat 107.5 MHz Ràdio 3 107.9 MHz



CUPÓ 3
1 de desembre

BONDIA llegeix-lo, passa'l, recicla'l.

Avui felicitem tots els Elois

Borda El Rastell

Ctra. de la Rabassa · Urb. Costa de Nagol, s/n · AD600 Sant Julià de Lòria · Tel.: 84 45 45

Demaneu pels
nostres sopars
d'empresa i colles

- TAPES VARIADES
- TORRADES
- CARNS A LA BRASA
- PEIXOS
- CARGOLS A LA LLAUNA

Bd no solter d 42 sincer i amb molt amor x donar cerca noia x comensar d 9 , alguna noia maca x akest cor solitari ? 1d s j

Bd mama per molts anys de la teva gran familia ets la millor mama del mon ets la maria guapa molt guapa+=

Bd el clasic madris i el clasic barca peciosa. Un peto

Bd per la cambrera del bar can jovi me agradaria sapige si tenr novio?si n tenr magradaria convidarti aun cafe...

Bd. Si tens un problema amb el cotxe, truca a l'assistencia. Si tens problemes amb algu,

truca a la poli. Es facil. Prova. Visc a ordino. En un edifici amb 4 veins. Tot molt be fins que a algun burro, espero que per error, m'ha mangat els esquis que tenia al costat del meu cotxe. Espero que et trenquis el cap contra el primer arbre que trobis.

mes neu a la carretera d la seu amb cadenes

555.B.D.EL REAL MADRID EL MEJOR DEL MUNDO EL MAS GRAND,UNICO AUN PIERDA 6PO. SIN PALAVRAS ALA MADRID.

Mourinho vete al teatro, vete al teatro. vete pa angola a entrenar a tu abuela, k en vez d 5 dos a la vez. 0s000000

BD Donde visteis a esa morena con las tetas gordas?

Es parla que la cass treura les tisores, pero perque no comenen per dins... Massa empleats, sous excesibament alts, trienis, assegurances, pagues extrao rdinaries. I molts privilegis mes que els directius de la cass podiem comenar a retallar , el que passa que ells no volen perdre el seu nivell de vida, p ero no els importa el que passa al carrer , qui surtira perden seran els assegurats i les empreses que continuaran collanles sense cap mirament..comenin per baixarse els sous senyors directius

punt de reuni

Més SMS a la pàgina 38

Veure avís legal a la secció d'SMS de la pàgina 38

Envia al 555 la paraula clau BD més el teu missatge. Cost 0.75 € + cànon



**La
Fototeca**

diari@bondia.ad

Quan hi ha gana, val tot.



Rectificar és de savis.



A casa, com enlloc.

Avis: El diari BONDIA es reserva el dret de publicació i no es responsabilitza de les fotografies i els textos que els lectors envien per ser publicats en aquesta secció.

Diva
Eròtic Centre
Glamour, Elegance & Sensuality SHOP
C/ Ciutat de Sabadell n°6 - Escaldes - Telf. 826 222 - www.divacentre.com

FIAT
Panda
4x4 1.2 60 CV
aire condicionat
10.950 €

Sedici
4x4 2.0 JTD 135 CV.
Climatitzador
17.200 €

CIMEX AUTO S.L.
Av. d'Enclar, 98, Sta. Coloma · Tel: +376 720 955 - Fax: +376 722 932
www.cimexauto.com

L'EULARI DE PAL
RESTAURANT
ESPECIALITATS DE CUINA DE MUNTANYA
vine a gaudir dels nostres
Cargols a la Llauna
Plaça Major de Pal, PAL, LA MASSANA, Tel: +376 83 64 00

**Una manera de ser,
una manera de fer.**

**BancSabadell
d'Andorra**



**2000
2010**
10è Aniversari

[No + marca]



DIMECRES, 1 DE DESEMBRE DEL 2010